

Kako bomo razvijali naše gospodarstvo

Na zadnji seji Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana, ki je bila prejšnji teden, je bila glavna tema razprava o predlogu resolucije o politiki gospodarskega razvoja v okraju Ljubljana za leto 1962. V načelu je bila resolucija po obširni razpravi sprejeta, vendar so odborniki obeh zborov naložili svetom pri okrajnem ljudskem odboru, naj nekatera poglavja v resoluciji ponovno proučijo ter jih vskladijo z njihovimi predlogi.

Resolucija o politiki gospodarskega razvoja v okraju Ljubljana za letošnje leto je pomembna zlasti zato, ker gospodarskim organizacijam priporoča, kako naj v letošnjem letu razvijamo gospodarstvo, da bomo dosegli kar največje uspehe. Zlasti važno je, da bi z medsebojnim povezovanjem in programskim sodelovanjem industrije letos dosegli, da bi še v večji meri bile sposobne zadovoljiti potrebe domačega in tujega tržišča. Pet industrij čaka v letošnjem letu težaven izpit.

Na področju elektroindustrije naj bi se izboljšala skupnost proizvajalcev, elementov, sklopov in kompletnih postrojenj za avto-

matizacijo. - V kovinski industriji, ki je dokaj močno razvita v ljubljanskem okraju, naj bi organizirali še močnejšo skupnost projektantov, proizvajalcev ter monterjev kompletnih industrijskih postrojenj in posameznih sklopov za mehanizacijo in avtomatizacijo industrije. Pa tudi v kemični industriji naj bi se organizirala skupnost proizvajalcev tistih vej kemične stroke, ki jih je moč povezati med seboj v proizvodnji cele vrste kemičnih izdelkov, ki jih moramo pri nas do sedaj uvažati.

Za razvoj industrije je gradnja toplotne izrednega pomena. Se letos se bo pričela graditi toplotna, ki bo izrednega pomena za nadaljnji razvoj industrije, za njeno boljše preskrbo z elektriko in toplotno energijo, za izboljšanje energetske bilance in za oplenjenje in povečanje proizvodnje premogov (kar je izredno važno za zasavski premogovni bazen).

Gradnja velikega elektro toplotnega objekta bo zato velikega pomena. Resolucija zlasti poudarja, da bodo lahko močno povečale svoj izvoz tiste industrijske stroke, ki so bile v zadnjih letih obnovljene in imajo dovolj močno in moderno materialno osnovno za vključevanje v mednarodno tržišče. To so predvsem gospodarske organizacije lesne in papirne industrije. Glavno breme povečanja industrijske proizvodnje bodo po pričakovanih resolucije nosile elektro, kovinska, kemična, lesna in papirna industrija, ki naj bi svojo proizvodnjo letos povečale za 16%.

Premajhen porast trgovine. Po zbranih podatkih so lani trgovinska podjetja povečala prodajne prostore v zvezi visokemu porastu prometa samo za 9%. Resolucija priporoča, da proizvajalne organizacije temeljito prouče potrebe in zahteve tržišča ter odpirajo lastne prodajalne za vse tiste specializirane proizvode, katerih proizvodnja je dosegla tako raven, da to terjajo tudi lastni interesi proizvajalnih organizacij. Zaradi velike razdrobljenosti detajlističnih trgovinskih podjetij, ki jih je v okraju 81, bi bilo potrebno te združiti v večje, specializirane trgovinske organizacije.

Tudi kmetijstvo je treba razvijati.

Resolucija obravnava nadalje zelo pomembno dejavnost - kmetijstvo - ki je v zadnjih letih na

družbenih posestvih znatno napredovala in je potrebno, da tudi letos ostane tempo razvoja enak. Sredstva, ki jih ima na razpolago kmetijstvo, naj bi se letos prvenstveno uporabljala za dograditev kmetijskih objektov z namenom, da bi se njihove proizvodne zmogljivosti čim hitreje obrestovale ter pocenile kmetijsko proizvodnjo. Kmetijstvo že krije z nekaterimi pridelki sedanje potrebe notranjega tržišča - potrebno bi pa bilo še bolj razvijati pridobivanje jaje, pridelavo zelenjave in sadja, kar vsega zlasti primanjkuje na trgu.

Resolucija poudarja v svojih zaključkih in narača ljudskim odbo-

rom naj stalno spremlja razvoj gospodarstva v komuni in posebej tudi poslovanje gospodarskih organizacij, da spremlja razvoj delavskega samoupravljanja, stalna naloga in skrb pa je dvig proizvodnje in produktivnosti dela ter uresničenje proizvodnih nalog, ki jih narekuje resolucija.

Resolucija o politiki gospodarskega razvoja okraja je zelo pomembna in nalaga vsem ljudskim odborom, s tem pa tudi vsem državljanom, da se za njeno uresničitev bore, da izvršimo naloge, ki stoje pred nami.

Vse to je velika in odgovorna naloga nas vseh.

Določiti mesto proizvajalca v proizvodnji in ugotoviti mesto podjetja v družbi

Volitve delavskih svetov so trenutno že povsod v Zasavju razpisane. Ponekod so nove delavske svete že tudi izvolili, tako centralne kot tudi obratne. Sindikalni sveti v občinah so posvetili volitvam v delavske svete običajno pozornost. Menijo namreč, da so volitve v delavske svete bile že večkrat in da je vse okrog tega dogajanja že v glavnem znano. Po izvolitvi delavskih svetov v vseh podjetjih pa bodo v vseh občinah krajši seminarji za nove delavske svete oziroma nove člane delavskih svetov. Seminarji bodo v glavnem po skrajšanem in sicer za vsa večja podjetja in rudnika posebej po podjetjih, za manjša podjetja pa združeno.

Ker te volitve sovpadajo z decentralizacijo delavskega upravljanja in gospodarjenja, je prav od seminarjev za nove člane delavskih svetov veliko odvisno. Ali je dovolj, da bodo na seminarjih poučeni novi upravitelji le s pravicami in dolžnostmi, ki jih imajo kot upravitelji? Mnogi so o tem že veliko slišali. V Trbovljah menijo, da je mnogo bolj važno, da upravitelji zvedo čimveč o gospodarjenju, in sicer o nastajanju vseh vrst dohodkov, o delitvi dohodka, o koriščenju skladov in podobnem, s čimer ima podjetje vsak dan opravka in kar je največkrat na dnevnem redu zasedanj delavskih svetov. Nedvomno je za člane delavskega upravljanja zelo važno, kako so razporejena sredstva v podjetju, in sicer tudi z gledišča na pravilnost razdelitve sredstev, saj mnogokrat slišimo o pomanjkanju obratnih sredstev, o vlogi amortizacije in podobnem.

Nemara bi morali seminarji za nove člane delavskih svetov spregovoriti prav o trenutnem stanju v podjetjih in iz konkretnega gospodarjenja poučevati upravitelje o tem, kakšno gospodarjenje je dobro in kakšno slabo.

Predvsem za tiste člane delavskega upravljanja, ki so zajeti v obratnih delavskih svetih, je to zelo pomembno. Prav gotovo pa je to zelo važno zlasti za predstavnik ekonomske enote. Ugotavljam namreč, da so člane zdaj po enem letu obstoja ekonomske enote začeli dobivati svoj smisel v vsakdanjem življenju. Lahko namreč že govorimo o ekonomskih enotah rudnika v Zagorju, ki so si v kritičnih momentih že tudi začele samostojno gospodariti in pomagajo s sredstvi, s katerimi razpolagajo. V tovarni »Sava« v zagorski občini so šele prišli na formiranje ekonomske enote, in v Industriji gradbenega materiala, tudi v Zagorju so šele zdaj začeli s formiranjem obratnih delavskih svetov. Tudi v hrastniški občini so - in ne samo tam - iz mnogih majhnih ekonomskih enot, ki niso pokazale zmognosti življenja, formirali za tretjino manj ekonomskih enot in te še niso trdno zadržane v življenju. V trbovlskem rudniku ima na primer en obratni delavski svet pristojnost nad dvema ekonomskima enotama. V strojni tovarni v Trbovljah imata po dve ekonomski enoti po en zbor proizvajalcev, v Elektrarni pa je bilo pred časom slišati, da smatrajo, da je zbor proizvajalcev isto kot ekonomska enota...

Lahko bi o tem še veliko govorili, vendar je iz tega očitno, da

22. APRILA PROSLAVA NA CEBINAH

25-letnica ustanovitve KPS

LETOS BO POTEKLO 25 LET, ODKAR JE BILA NA CEBINAH NAD TRBOVLJAMI USTANOVLJENA V NOCI OD 17. NA 18. APRIL 1937 KOMUNISTIČNA PARTIJA SLOVENIJE. OBCINSKI KOMITE ZKS TRBOVLJE JE ŽE IMENOVAL POSEBEN PRIPRAVLJALNI ODBOR ZA PROSLAVO 25-LETNICE, KI BO PREDVIDENO V NEDELJO, 22. APRILA NA CEBINAH. NA PROSLAVI BODO SODELOVALE GODBE NA PIHALA, PEVSKI ZBORI IN RECITATORJI.

CEBINE PRICAKUJEJO 22. APRILA T. L. STEVILNE GOSTE NE SAMO IZ ZASAVJA, TEMVEČ TUDI IZ DRUGIH KRAJEV SLOVENIJE.

Nашa dolžnost

V prihodnjem mesecu bodo prenečene socialno-varstvene službe na komune. Ugotovimo lahko, da smo za prevoz teh služb trenutno še premalo pripravljene. Samo tehnični prenos bi še zmogli, vendar se pričakuje od nas veliko več. V sestavi službe socialnega varstva bo namreč poslej tudi varstvo invalidov in borcev, ki je bilo delu centralizirano tako dolgo predvsem zato, ker je bila služba socialnega varstva po občinah še prebivala. Ta ukrep je storjen zategadelj, ker je očitno, da kljub močno razvijani zakonodaji za borce in invalide le ni moglo dovolj življenjske reševati nastajajočih problemov zgolj centralno. Jasno je, da bodo decentralizirana tudi ustrezna sredstva, ki jih je bila doslej deležna ta služba. Toda znano je, da ta sredstva skupno z drugimi proračunskimi sredstvi ne bodo zadostovala. Od tod in iz potrebe po razširitvi socialno varstvene službe izhajata dve težnji: da se ustanovijo po občinah Centri za socialno varstvo in skladi za socialno varstvo. Gre namreč za to, da so dovedanja sredstva komaj zadostovala za kurativno dejavnost, za preventivo pa ni ostalo ničesar. Namen, da bi preprečevali nastajanje socialno-varstvenih problemov pa mimo tega zahteva tudi primeren sposoben kader, ljudi, ki bodo čutili z ljudmi, ki jih bodo morali obravnavati in reševati iz težav, in sodelovanje vseh činiteljev v komuni, zlasti pa gospodarskih organizacij.

Predvsem občutljivost upravljanja socialnega varstva, ki zadeva varstvo borcev in vojni invalidov, zahteva maksimalno občutljivost vseh činiteljev. To so vprašanja, ki jih ne moremo ločiti od vseh ostalih socialno-varstvenih vprašanj, toda nastajajo kot posledica posebnih okoliščin v vedno težavnejših oblikah, ki so izražene tudi v hitrejši umrljivosti udeležencev NOB, v posebnih okoliščinah, ki zajemajo otroke prežganih umrlih borcev, v slabšajočem se zdravstvenem stanju borcev in podobnem, kar se navezuje na pogoje delovnih mest, na stanovanja, na šolanje in ostalo. Ob tem naj povemo, da nastopajo tudi vprašanja, ki se nekoliko zapoznele rešujejo, terja pa nujno rešitev. Vsekakor pa je pri teh tovarnih potrebah izhajati iz težnje po čim daljši zaposlitvi, čim daljšem aktivnem življenju v podjetjih in na drugih mestih.

Takšno stališče do borcev in invalidov je brez dvoma humano in temelji na spoštovanju njihovih deležev v ustvarjanju takšne družbene ureditve, ki jo imamo.

Doslej so gospodarske organizacije in ljudski odbori, pa tudi družbene organizacije in drugi činitelji že večkrat pozorno razpravljali o vprašanju invalidov in borcev in so jim omogočili dodatne dopuste, šolanje za prekvalifikacijo, zdraviljenje in podobno - tudi boljša delovna mesta, ustrezno z njihovim zdravstvenim stanjem, vendar je bila to doslej le akcija organizacije Zveze borcev, včasih tudi sindikatov in drugih. S tem, da to delo prevzame socialno varstvo, pa se naša skupna dolžnost še povečuje in lahko rečemo na ta način posebej zakonito.

Razprave o predlogu družbenega načrta v Litiji

Letos ugotavljajo v Litiji, da so bile precej obsežne priprave na izdelavo predloga družbenega načrta in proračuna občinskega LO Litija za leto 1962. Ob tej priliki je bila vrsta razgovorov, ki so bili tudi po delovnih kolektivih in so na njih razpravljali zlasti še o nadaljnjem razvoju industrije na področju litijske občine. Sledila so

še številna posvetovanja gospodarstvenikov in družbeno-političnih delavcev.

Zdaj so na področju litijskega občinskega LO zbori volivcev, na katerih razpravljajo o predlogu družbenega plana in proračuna. Se pred tem je pa zasedal razširjeni plenum občinskega odbora

Sektorsko posvetovanje o družbenem planu

Pretekli četrtek je bilo na občinskem odboru SZDL v Zagorju ob Savi sektorsko posvetovanje o

Konferenca za družbeno aktivnost žena v Litiji

Pred dnevi, v dneh okrog 8. marca, je bila v Litiji konferenca za družbeno aktivnost žena. Konferenca je bila delovna in je bila dobro obiskana, na njej so pa razpravljali o problemih žena. Zlasti razgibana je bila razprava o problemih otroškega varstva, vzgoje otrok, pomoči stanovanjske skupnosti zaposlenim ženam in o šolskih mlečnih kuhinjah. Na konferenci so izvolili tudi stalno predsedstvo konference za družbeno aktivnost žena.

Razširjeni plenum v Zagorju

V ponedeljek popoldan je bilo v Zagorju ob Savi razširjeno plenarno zasedanje občinskega odbora SZDL in občinskega sindikalnega sveta, na katerem so med drugim razpravljali tudi o predlogu družbenega načrta in proračuna občinskega LO Zagorje ob Savi za leto 1962.

družbenih načrtih in proračunih vseh štirih zasavskih občinskih ljudskih odborov, ki so se ga udeležili predsedniki občinskih odborov - SZDL Litija, Zagorje, Trbovlje in Hrastnik, zraven njih pa še podpredsednik okrajnega LO Ljubljana Stane Fele.

Posvet vodstev in aktivov ZK v Zagorju

Včera popoldne je bil v sejni sobi SZDL v Zagorju ob Savi posvet vseh članov vodstev osnovnih organizacij in aktivov Zveze komunistov, na katerem so razpravljali o konkretizaciji napotkov II. plenuma CK ZKJ in o delu aktivov Zveze komunistov.

Naklada današnje številke 21.500 izvodov

Nerazumljivo!

Trideset let dela v podjetju. Trideset let, mesec za mesecem, prispeva svoj delež, da bi podjetje bolje uspevalo, da bi bilo tistim, ki prihajajo na novo v podjetje, na delo, to delo lažje, v boljših pogojih. V teh tridesetih letih službovanja je prenekaterikrat pomagal novincem, da so hitreje spoznali delo in ga začeli opravljati. Kar lepo število jih je.

V tem času se mu je primerilo, da je postal delovni invalid. Nekaj časa se je zdravil, potem je odšel na komisijo, ki mu je pripoznala določen odstotek invalidnosti, in spet se je vrnil v podjetje. Seveda, na staro delovno mesto ni mogel več, ker bi ga poškodba, ki jo je dobil pri delu, ovirala. Ker je bil več, se je kmalu privadil delu na drugem delovnem mestu. In spet je prihajal v podjetje. Tako kot vsa leta prej in kot bo še nekaj let, da bo odšel v pokoj. Spet je pomagal novincem, da so prej začeli z delom. In spet je, kot vsi drugi, prispeval del sredstev za to, da bi podjetje bolje stalo in da bi postalo delo v podjetju še lažje.

Vesel je bil, ko so se v

podjetju odločili, da ustanovijo ekonomske enote. Vedel je, da bo postalo poslej gospodarjenje še boljše in narbnejše. Tudi sam si je prizadeval, da bi kar največ proizvedel, čeprav ga je pri delu malce ovirala poškodba, ki jo je dobil pri delu v podjetju.

Ko je pa na zadnjem sestanku proizvajalcev ekonomske enote poslušal razpravo mladega delavca, se je zamislil. Saj je ta mladi delavec spregovoril nekako takole:

»Dosegli smo že lepe uspehe v gospodarjenju in varčevanju. Ti bi bili lahko še večji, če ne bi zaposlovali pri nas invalidov...«

Vstal je in odšel s sestanka. Ni mogel doumeti, da je govoril o invalidih prav taisti mladenič, ki je prišel v podjetje pred tremi leti, ki mu je on - delovni invalid - pomagal, da se je privadil delu na strojih, in da je pred kratkim opravil izpit za doseg kvalifikacije.

Primer je resničen. Pripomniti velja, da je verjetno edinstven in da mu v prihodnje ne bomo našli več primera.



Zagorje, Delavski dom - in del Topile

ALZIRSKA VOJNE JE KONEC

V nedeljo, 18. marca letos, sedem let, 4 mesece in 16 dni po tem, ko so Ben Bela, Belkasa in še sedem njegovih tovarišev začeli alžirsko revolucijo, se je odprla nova etapa, ki neizprosno vodi k svobodi in neodvisnosti Alžirije. Pogajanja v Evianu so seveda samo ena od etap v alžirski revoluciji. Kakor so alžirski voditelji vedno poudarjali, so le druga oblika boja za novo Alžirijo. Pogajanja so neogibno etapa, ki omogoča nove perspektive. Vsak odpor seveda ne ni zločin, vendar nedvomno "dinamika miru" diktira nov ritem dogodka, ki bodo sprostil, sile in pripomogli, da bi odpravili past in nevarnosti, ki se prete.

Zadnje nedeljo se je torej z mirom rodila neodvisnost Alžirije. Toda kako težak pot je bil to! Po tajnih sejah v "Le Ruffe", ko so delegati, preoblečeni v smučarje, postavili poglavne sklene sporazuma (neodvisnost Alžirije, suverenost in omejitve integracije, Sahara, morebitno sodelovanje, status francoske manjšine) je kazalo, posebno po "zeleni svetilki", ki sta jo priznala alžirski parlament in francoska vlada, da bo vse preostalo delo lažje. Izdelali naj bi še določila o prehodnem obdobju. Če ta določila vzporedimo s poglavitnimi problemi, ki so jih sorazmerno hitro rešili, so vendar kazala drugoten pomen.

Seveda pa je od organizacije prehodnega obdobja odvisna celotna zgradba, ki so jo postavili temelje v tajnih pogajanjih. Razumljivo je, da alžirska delegacija poudarja naj obveze natančno določijo in da ničesar ne prepustijo naključju. Alžirce so k temu vodile tudi izkušnje in je zaradi tega začasna alžirska vlada vztrajala na tem, da dobi jamstvo za spoštovanje sporazuma. Francozi so neradi privolili v to. Mudilo se jim je, in to iz notranjih razlogov, da čimprej zaključijo pogajanja. Tako je prišlo do ostrega boja na sejah, do začasnih kriz, do sporov, ki jih je bilo treba potrpežljivo ublaževati.

Uspeli so šele 11. dan na 22. seji. Po tolikih lažnih alarmih je bilo naslednje 16. marca vse končano: Krim Belkasa in Louis Joxe sta se podpisala na zadnjo stran obširnega dokumenta. Prognose so druga za drugo padale v vodo. V nedeljo zjutraj ni bil nihče opazoval sam zase prepičani, da bo evlenska konferenca zaključena. Natančni trčkarji ali štrikarji je vse od nekega časa nevarnejše v Evianu in Znanji sporočili svoji redakciji: torkrat je zaključeno. Toda vsa ta priča se pogosto nadeja v vodo. V nedeljo so pa končno novinarji le mogli sporočiti tisto, kar so davno pričakovali.

Dan je bil lepši kot kateri koli doletel veter je ponehal, jezero je bilo mirno. Alžirska delegacija se je priključila s svetlim klasičnim prevoznim sredstvom — helikopterjem. Pristali so pred hotelom "Paris" točno ob 10.30. Seja se je pa začela ob 11. uri. Okrog hotela je vladala neverjetna nervoza. Čutili so, da se nekaj dogaja. Privržani v 12 dneh so bili na sedežu francoske delegacije vsi telefoni izključeni. Privržani so policali energično prekanjali fotoreporterje kakih 15 ali 20 metrov od kovinske ovire, ki sredi vhoda v hotel. Privržani je bil promet na glavni cesti od obale jezera prekinjen in avtomobilisti so morali obračati vozila na obvezno pot. Vendar iz hotela "Paris" ni bilo še nikakršnega znamenja. Kljub temu pa...

Delegaciji francoske in alžirske vlade sta dosetili v nedeljo popoldne sporazum o prekinitvi ognja v Alžiriji na seji, ki se je končala nekaj pred 18. uro. Sporazum je začel veljati v ponedeljek, 19. marca, omidne po krajevem času.

Po vesteh agencije AP iz Alžira je pa teroristična organizacija OAS v nedeljo objavila alžirski osvobodilni vojski vojno da popolnoma uničijo. Novo ustanovljeni ultra desničarski "Nacionalni komite francoskega odpora v Alžiriji" je tudi sporočil, da tajna organizacija ne prizna več de Gaulleja za predsednika francoske republike in da komite predaja poveljstvo nad kopensko, pomorsko in letalsko vojsko bivšemu generalu Salanu. V tem sporočilu tudi piše, da ima Salan dolžnost z vsemi sredstvi vzpostaviti popolno francosko suverenost v Alžiriji, in to v skladu z ustavo iz leta 1958. Hkrati je OAS pozvala evropsko prebivalstvo, da se upre kakršnemu koli sporazumu z začasno alžirsko vlado in da "komite sedaj prevzame obrambo svojih pokrajin".

»ZASAVSKI TEDNIK«: Tiska CP — Gorenjski tisk — v Kranju — Uredništvo in uprava: TRBOVLJE. Trg revolucije 11/II; telefon 90-15. Poštni predal 82. Tekoči račun pri Narodni banki Trbovlje 600-13-146 — Letna naročnina 720 dinarjev (z dostavnino), mesečna 60 din (prav tako z dostavnino) — Nenaročeni rokopisov in fotografij ne vračamo.

ZASEDANJE LJUDSKE SKUPSCINE LRS

V Ljubljani sta v petek zasedala oba zbora Ljudske skupščine LRS in brez razprave sprejela predlog resolucije o uporabi sredstev republiških skladov za leto 1962. Ta predlog je obrazložil predstavnik izvršnega sveta LRS Tone Bole.

Tone Bole je v svojem poročilu uvodoma dejal, da so skladi po svojem obsegu in nalogah pomemben činitelj gospodarskega in družbenega razvoja. Vsebinska resolucija o skladih bo temeljni napotek izvršnemu svetu in družbenim organom, ki upravljajo sklade pri izpolnjevanju konkretne politike posameznih skladov. Dalje je gov. Tone Bole dejal, da je v resoluciji o gospodarskem razvoju v letošnjem letu predvsem poudarjen pomen republiškega investicijskega sklada, ki naj v večji meri kot doslej prispeva k izvajanju in usmerjanju investicijske politike. Učinkovitost politike je možna v glavnem na tri načine:

• da s soudeležbo daje pobudo decentraliziranim sredstvom za tiste investicijske programe, ki pospešujejo dejavnosti, katere so posebno pomembne za razvoj republiškega gospodarstva kot celote,

Leto telesne kulture

Prejšnji teden je občinski komite LMS v Hrastniku sklical širše posvetovanje s predsedniki in sekretarji aktivov, člani Obk ter predsedniki komisij o vprašanju nalog VII. kongresa LRS. V uvodnih besedah je predsednik občinskega komiteja mladine nakazal smernice VII. kongresa, ki jih je treba prilagoditi posebej v proizvodnji, na terenu in vasi. Zmenili so se tudi o pokongresnih konferencah, ki bodo ta mesec izvršene po vseh aktivih. Med drugim so sprejeli sklep, da aktivni mladine tesno sodelujejo pri zaključnih Jugoslovanskih igrah.

Občni zbor TD v Zagorju

V torek je bil v prostorih hotela »Kum« v Zagorju ob Savi redni letni občni zbor tamkajšnjega Turističnega društva. Po poročilih, ki so kritično obravnavala delo društva v preteklem letu, so člani razpravljali o perspektivnem razvoju turizma na področju zagorske občine in sprejeli okvirni program dela Turističnega društva Zagorje ob Savi za letošnje leto.

V soboto seja ObLO Trbovlje

Oba zbora občinskega ljudskega odbora Trbovlje bosta v soboto razpravljala in sklepala:

- o problemih nagrajevanja v komunah;
- o kategorizaciji cest IV. reda;
- o ustanovitvi sklada za gradnjo rekreacijskega kopališča v Trbovljah;
- o ustanovitvi cestnega sklada;
- o potrditvi pravil medobčinskega gozdnega sklada;
- o odobritvi finančnih sredstev skladu za zidanje stanovanjskih hiš iz obresti od posojil, danih iz sklada, ter o ostalih komunalnih zadevah.

Določiti mesto proizvajalca

(Nadaljevanje s I. strani)

stavljen mehanizem, ki se le polagoma prilagaja novostim in da je posledica vsakega spreminjanja osnov gospodarjenja in vodenja gospodarjenja nešteto problemov in problemov, ki sprožajo sporna stališča in tudi sporna dejanja. Prav zaradi tega ni pričakovati, da bo v delovanju ekonomskih enot mogoče mimo spornih točk, ali da je vse, kar vodi k nesoglasjem v ekonomskih enotah negativno. Prav na osnovi borbe za določena dejanja in določene odločitve je mogoče zagotoviti boljše in vedno boljše dogajanje in oblikovanje tako gospodarjenja kot proizvajalca.

Ob tem je nemara zelo važno omeniti tudi to, da bodo v Trbovljah kmalu analizirali rezultate uvedbe novih pravilnikov o delitvi čistega in osebnega dohodka, da so se za to odločili tudi v Hrastniku, in bodo tako gotovo postopali tudi v ostalih občinah Zasavja. Trimesečno delovanje po teh pravilnikih bo vsekakor pokazalo oprizeljive napake in tudi odlike, ki so rezultat teh pravilnikov. Prav ti pravilniki pa so osnova vseh odnosov v podjetju, zato jih bo treba v skladu z razvojem vsega dogajanja v podjetjih — tako decentralizacije upravljanja, ekonomskih enot itd. — kar najskrbneje obravnavati in izpopolnjevati in tako na najprimernejšem mestu določiti mesto proizvajalca v proizvodnji in ugotoviti mesto podjetja v družbi.

Viktor Siroc

Vreme

Za čas od 22. do 28. marca
Sprva oblačno vreme z možnostjo padavin. Po 25. marcu izboljšanje in otoplitve.

DOGODKI TEH DNI

• da s soudeležbo pri splošnem investicijskem skladu tega pritegne na tiste kapitalne investicijske programe, katerih republika, LO in gospodarske organizacije ne morejo sami financirati, in kot

• tretje, da republiški investicijski sklad izjemoma v celoti financira investicijski program.

Jasno je potemtakem, kot je naglasil gov. Tone Bole, da naj bi bil republiški investicijski sklad osrednji materialni činitelj republike pri usmerjanju gospodarskega razvoja na svojem področju. Pri tem je naglasil, da čakajo v Sloveniji na rešitev, ali da že rešujemo nekatere kompleksne investicijske programe, ki pomenijo hrbtenico perspektivnega programa razvoja gospodarstva in ki odpirajo nove gospodarske možnosti za razvoj republike kot celote. To velja predvsem za programe na področju kemične industrije, pridobivanja in transporta energije, elektroindustrije in podobno.

ZAKON O AMNESTIJI

Na prvem letošnjem zasedanju je Zvezna ljudska skupščina osvojila zakon, po katerem bo amne-

stiranih okrog 150.000 ljudi, ki so naredili nekatera kazniva dejanja med vojno v času okupacije ter v povojnem obdobju. Okrog tisoč ljudi, ki jih zadeva amnestija, je sedaj zaprtih v naši državi, drugi so pa v inozemstvu kot tako imenovani vojni in povojni emigranti. Amnestija ni zajela hudih vojnih zločincev, organizatorjev in aktivnih sodelavcev v sovražniški dejavnosti proti Jugoslaviji, izveti so tudi »volksdeutscherji« in tisti pripadniki narodnih manjšin, ki so sodelovali v sovražniških enotah in organizacijah in so sedaj v tujini. Prav tako amnestija ni zajela tistih, ki so v Jugoslaviji vohunili in pripeljali v Jugoslavijo razne oborožene skupine in posameznike, ki so izvajali nasilja, in tistih, ki so sodelovali pri izvajanju genocida.

V nadaljevanju zasedanja je Zvezna ljudska skupščina obravnavala in sprejela spremembe zakonov s stanovanjskega področja. Ekspozice o predlogu predpisov s stanovanjskega področja je na skupni seji obeh zborov prebrala Lidija Sentjura. Osnovne značil-

nosti iz njenega govora so:

• dosejanja sklada za upravljanje in za popravila se združita v enoten sklad za zgradbe,

• občinski LO lahko določijo realnejši odnos med delom za amortizacijo in delom za stroške upravljanja, najemnine za vzdrževanje zgradb pa lahko določijo v višini stvarnih stroškov,

• uveljaviti je treba načelo, da naj stroške, ki nastanejo nad predpisano stanarino, pokrijejo stanovalci sami in

• občinski LO lahko prenesejo na občinske sklade za stanovanjsko izgradnjo, na stanovanjske skupnosti ali na posebne organizacijske posle, ki se nanašajo na upravljanje in vzdrževanje zgradb in določanje stanarin.

22.000 AVTOMOBILOV »ZASTAVA«

Predstavniki tovarne avtomobilov »Cryvena zastava« v Kragujevcu so izjavili, da bodo v tovarni letos izdelali 22.000 raznih avtomobilov. Nova tovarna bo namreč začela obratovati že v drugi polovici letošnjega leta. Do konca leta naj bi tovarna v celoti osvojila proizvodnjo avtomobilov »Zastava 750«, proizvodnjo avtomobilov »Zastava 1300« pa nad 40-odstotno.

Več predlogov

Na eni zadnjih sej Upravnega odbora SGP »Zasavje« so sprejeli sklep, naj se vse delavce tega podjetja seznanijo s tehniko in načinom obračuna novega pravilnika o delitvi osebnih dohodkov.

Predlog delavskega sveta podjetja pa je bil, naj se popravi razmerja delitve čistega dohodka in sicer 12 odstotkov za sklade, 3 odstotke za neobvezni rezervni sklad in 85 odstotkov za osebne dohodke. Prav tako je bil dan tudi predlog za povišanje osebnih dohodkov nekvalificiranim in polkvalificiranim delavcem in sicer prvih od dotedanjih 62 na 70 točk, drugim pa od 75 na 80 točk. Vrednost »očke« pa je odvisna od delovne, uspeha posamezne ekonomske enote. O tem bo razpravljala novi delavski svet, ki so ga izvolili v soboto.

Zagorski otroci bodo letovali v Malinski

Na zadnji seji komisije za letovanje otrok v Zagorju je bilo sklenjeno, da bodo letos najmlajši Zagorjani letovali v otroškem okrovališču Borovik v Malinski na otoku Krku.

Trboveljčani gostovali v Zagorju

V torek so v Delavskem domu v Zagorju ob Savi gostovali v okviru predstav za redni abonma gledališčniki Svobode — Center iz Trbovelj v »Operacijo Altmarek«. Popoldan so se z istim delom predstavili tudi mladini.

Nov samski dom

Prav tako kot ostale gospodarske organizacije, ima tudi kolektiv SGP »Zasavje« v Trbovljah težave s stanovanji za samce. Da bi v podjetju vsaj delno omilili to vprašanje, so že lani začeli adaptirati stavbo, v kateri je stanovalo šest družin, v lilem samski dom, v katerem bo prostora za 50 samcev. V podjetju imajo nadalje namen urediti tudi klubsko sobo, če bodo to dopuščala razpoložljiva sredstva.

Z dograditvijo novega samega doma bosta odpadli dve leseni baraki. Podjetje se že zdaj ukvarja s problemom, kje in kako zagotoviti stanovanje tistim samskim delavcem, ki sedaj stanujejo v stari glazuti pri STT, katere poslopje bo pa treba porušiti zaradi razširitve Strojne tovarne. — ek

Koncert godbe na pihala

Prvič v tej sezoni je v soboto zvečer s samostojnim koncertom v veliki dvorani Delavskega doma v Zagorju ob Savi nastopila domača godba na pihala.

Pionirski klub je bil potreben

Prejšnjo nedeljo so v Delavskem domu v Zagorju ob Savi odprli Pionirski klub. Otvoritev se je tedaj udeležilo nad 150 mladih Zagorjanov. Zadnje nedelje je klub obiskalo še več mladincev, ki pa žal niso mogli vsi v klub, ker je bila lutkovna dvorana — v kateri je klub — premajhna za vse. Zato bodo verjetno dobili najmlajši Zagorjani v nedeljo dopoldne v uporabo stekleno dvorano Delavskega doma, da bodo lahko pionirski klub obiskali vsi, ki to želijo.

Ob koncu leta

4.582 zavarovancev

Po statističnih podatkih Zavoda za socialno zavarovanje v Zagorju ob Savi je bilo ob koncu lanskega leta zaposleno pri 128. zvezanih prispevka skupaj 4592 zavarovancev (3386 moških in 1196 žensk), ali 49 več kot v letu 1960. V začasnem delovnem razmerju je pa bilo lanske leto 204 oseb.

Letos v nove obratne prostore

Ena izmed težav, s katerimi se že leta bori delovni kolektiv SGP »Zasavje« v Trbovljah, so neprijetni obratni in skladišni prostori. Prvi ne ustrezajo specifičnosti del, skladišča so pa lesena in so razmetana okoli upravnega posloppa podjetja, oziroma v središču Kovinarskega naselja v Zg. Trbovljah, in je nevarnost požarov precejšnja. Mimo tega se pa tu igrajo tudi otroci in kaj lahko pride do kakšne nesreče.

Sedanjí obratni prostori so neprimerni tudi zaradi tega, ker v njih lahko izvršujejo le manjša popravila, medtem ko so v njih gradbeno-ključavničarska dela onemogočena, prav tako popravila gradbenih strojev. Zaradi slabih delovnih pogojev se ne more dobiti strokovnjakov, enako je slab tudi delovni učinek.

Nove delavnice in skladišča bodo na prostoru ob sedežu »Avto-transporta«. Sedaj so že ekonomski načrti zemeljske dela. Po pogodbi z Investicijskim birojem v Trbovljah pa bo podjetje dobilo potrebne načrte meseca aprila in verjetno tudi gradbeno dovoljenje, tako da bo mogoče začeti z gradbenimi deli. Letošnje leto bodo — kot upajo — ekonomski prvo fazo del — prenos delavnic, skladišč in ukvarjanje železa, v drugi fazi pa še žago in del mizarске delavnice. Da pa bi lahko uresničili ta na-

črt, bodo zaprosili za kredit pri občinskem investicijskem skladu, imajo pa tudi nekaj lastnih sredstev. Tako računajo, da bodo za sklanjanje prve faze del potrebovali 17 milijonov dinarjev, za drugo fazo pa 44 milijonov, kar znese skupaj 61 milijonov dinarjev.

Z izvedbo tega načrta bodo v podjetju lahko samo opravili nekatera dela in tako pocenili gradbene stroške. — ek

Razprava o statutu občine

Na zadnji seji izvršnega odbora občinskega odbora SZDL v Litiji so med drugim govorili tudi o pripravah na izdelavo statuta občine. Predlagali so, da naj bo zbran osrednje komisije za izdelavo statuta še šest podkomisij, ki bodo pripravile teze za posamezna področja.

Na seji so razpravljali še o delu in nalogah ideološke komisije pri občinskem odboru SZDL. Imenovali so člane iniciativnega odbora

Prešernove družbe in sklenili pripraviti sestanek s poverjeniki te družbe, kar bodo vključili v okvir prizadevanj za razširitev knjige na področju litijske občine, ker je namreč ugotovljeno, da vlada vse več povpraševanja po knjigah. V razpravi o delu litijske knjižnice, ki je sedaj v pretesnih prostorih, so pa predlagali, da naj se čimprej najde nov primernejši prostor za knjižnico in kupi za njo tudi nov inventar.

Končno novi prostori za Zavod za soc. zavarovanje v Zagorju

V soboto so izročili namenu nove prostore Zavoda za socialno zavarovanje v Zagorju so se udeležili zbran zastopnikov zavodov za socialno zavarovanje tudi predstavniki družbenih in političnih organizacij s področja zagorske občine.

ustanove. Slovesnosti ob odprtju novih poslovnih prostorov Zavoda za socialno zavarovanje v Zagorju so se udeležili zbran zastopnikov zavodov za socialno zavarovanje tudi predstavniki družbenih in političnih organizacij s področja zagorske občine.

V aprilu občinska
dramska revija
PRIDNO SE
PRIPRAVLJAJO

Svobode in prosvetna društva v trboveljski komunah se prav marljivo pripravljajo na letošnji občinski dramski reviji. Revija bo predvideno v začetku meseca aprila v Delavskem domu v Trbovljah. Na revijo se pripravljajo tudi prosvetna društva iz Čeč, Kleka, Partizanskega vrha, Dobovca in DPD Svobode — Zasavje, med priglasienci se pa pogreša še DPD Svoboda iz Trbovelj II. Namen te dramske revije je, prikazati predvsem delo vaških prosvetnih društev in popularizirati njihovo amatersko prizadevanje.

Ob nastopu vsake dramske skupine bodo tudi razgovori z igralci in režiserji.

Pet premier Svobode-Center

V soboto, 10. marca, je dramska družina Svobode - Center dala že tretjo premiero v tej sezoni. Trboveljskemu gledališkemu občinstvu so se igralci te družine predstavili z Maroditvevo »Operacijo Altmarek«. S to igro bodo gostovali tudi v Zagorju v okviru abonmaja v Delavskem domu.

Danes, 22. marca, pa bodo postavili na oder že četrto premiero, mladinsko igro »Tajno društvo PGC« — v aprilu pa je Goldoni-jevo »Kričmarico Mirandolino«. To uprizoritev bo ansambel popolnoma na novo nastudiral in predelal, tako da bo igra majhno presenečenje za vse tiste, ki so to igro pred leti že videli. Mimo teh treh premier pa je Svoboda - Center že dala igre »Neopravičena ura« in »Najlepša roža«. S temi igrami je

društvo gostovalo v raznih krajih v Zasavju.

Ob tem pa ne moremo iti mimo lanske letošnje uspešno uprizorjene drame Matkovića »Na koncu poti«, s katero so igralci Svobode - Center odlično nastopili na zveznem festivalu na Hvaru, gostovali pa v njo tudi žirijom po Sloveniji in tudi v Metnem gledališču v Ljubljani, kjer so odigrali 13. predstavo te igre.

Bilanca dela dramske družine Svobode - Center v Trbovljah je za razmerje, ki vladajo na področju amaterizma, prav zadovoljiva. Upamo, da se bodo gledališčniki Svobode - Center uveljavili tudi letos in si prisvojili vstop na republiško dramsko revijo, ki bo v Novem mestu.

Tribuna bralcev

KAKO JE Z ZELENJAVO?

Tovariš urednik!
Pravzaprav niti sama ne vem, kako naj bi začela. Kot gospodinja sem velikokrat v zelo neprijetnem položaju. Družini namreč ne morem nikoli postaviti na mizo zelene solate. Po vsem sodeč, je tudi kmalu ne bom mogla. V poslovalnicah »Vitaminke«, se pravi trgovskega podjetja, ki bi moralo oskrbovati Trboveljčane z zelenjavo in sadjem, se ni mogla dobiti solata. In ko so jo dobile, je bila zmrznjena, torej neuporabna. In sedaj, ko so dobile poslovalnice težko pričakovano zeleno solato, so pa problem cene. Po ceni sodeč kaže, da solata ni vsakdanja življenjska potreba, temveč specializirani Ali ji res potrebujemo vedno izkoristiti trenutni položaj na trgu in določenim dobrinam nabiti tako pretirane cene kot pri solati?

Niso astronomske cene samo pri zeleni solati, še slabše je z motovilcem. Po vsem sodeč bomo morali potrošniki le spoznati, da je nekaj praznik, kadar si bomo lahko privoščili solato. Zakaj je tako, ne vem. Med drugim pa si želimo, da bi bila kvaliteta solate takšna, kot se spodobi.

N. S. Trbovlje

ZAKAJ NI V SREDISCU TRBOVELJ KLUBA?

Tovariš urednik!
Že nekajkrat sem razmišljal o tem, zakaj v središču Trbovelj nimamo kluba, mislim takega, kot je pri Svobodi II v Zgornjih Trbovljah. Mnogi pravijo, da bi v večernih urah radi kam šli, se pogovarjali, brali. Ker tega ni, morajo pač v gostilno. Klub bi po vsej verjetnosti mnogostevno obiskovala mladina, pač zaradi tega, ker bi bil v njem televizijski sprejemnik, in tako mladim ne bi bilo treba tehati do »Rudarja« ali k privatnim lastnikom televizorjev, posebej tedaj, če je kaka zanimiva oddaja. Posebno dobrodolet bi pa bil klub tudi delavski mladini.

Upam, da bi prebivalci iz tega območja Trbovelj z veseljem pozdravili pobudo za ustanovitev kluba, pa čeprav bi se uvedla minimalna stroškovna, pač zaradi radi tega ne bo neljubih pripomb, kot je to bilo v »Rudarju«.

S. J. Trbovlje

TOČNOST JE LEPA

Priznati moram, da je prevoz v Zagorju mnogo bolj urejen, odkar se je »Autoprevoz« pripojil k

Ljubljanskemu »SAP-Turist biro«. Uvedeno je precejšnje število novih avtobusnih prog, izboljšal se je sam prevoz. Rad bi pa opozoril na naslednjo malenkost, ki pa ni malenkost: na vseh avtobusnih postajah in v gospodarskih organizacijah imajo vozne rede poslovalnice »SAP-Turista«. Dogaja pa se, in to najtežje na progi železniška postaja — Izlake, da avtobusi odhajajo s postaj predčasno, tudi po več minut. Menim, da ne bi bilo težko, če bi se tako jofer kot sprevodnik držala objavljenega voznega reda. Se posebej v zimskem času je namreč neprijetno priti predčasno na avtobusno postajo, da za gotovo dobiš avtobus. Mislim, da je potrebno za rešitev tega vprašanja samo malo dobre volje. In potniki bodo že bolj zadovoljni z uslugami tega podjetja.

H. D., Zagorje ob Savi

ZAKAJ MOTorni VLAK LE DO SAVE?

Tovariš urednik!
Pred časom so Jugoslovanske železnice uveljavile vrsto vlakov na relaciji Ljubljana — Zidani most. Med njimi je bil do nedavnega tudi motorni vlak z odhodom iz Ljubljane ob 16.30 in prihodom v Zidani most ob 17.43. Pred kratkim so ta vlak ukinili in vozi zdaj le do Save. Menim, da je bilo na vlakovo vedno precej potnikov za Zagorje, Trbovlje in Hrastnik, in da naj zato ZTP

MORDA SPREJEMLJIV PREDLOG!

Tovariš urednik!
V prvi številki »Litijske tribune«, ki je izšla 8. marca, je bila objavljena tudi mala anketa o litijski Mesariji in prekajevalnici. Kot Litijan bi se rad pridružil piscu te ankete, ker sem tudi sam nezadovoljen s stanjem glede preskrbe mesa v Litiji in z delom uslužbenecv v tem podjetju. Ker vem, da mnogi Litijani radi kupujejo meso v prodajalni kmetijske zadruge Gabrovka — Dole v teh vaseh, bi predlagal, da bi naj kmetijska zadruga Gabrovka — Dole razmišljala, če ji ne bi kazalo oddati prodajalno tudi v Litiji. Meso, ki ga prodajajo v prodajalnah te zadruge, je namreč cenejše, kot je v Litiji, in mnogo mnogo bolj kvalitetno. Pričakujem, da bi litijske gospodinjice radi segle na kvalitetnem mesu in da bi bila ureditev prodajalne mesa KZ Dole — Gabrovka krepka jola za kolektiv litijske Mesarije in prekajevalnice.

T. O., Litija

OBVEŠČEVALEC

Mali oglasi

Prodaj hišo, vrt, sadni vrt, gošpodarsko poslopje in okoli 1 ha zemlje. Roza Kovač, Ravenska vas 16, Zagorje.

Prekljici

Preključujem za neveljavno izgubljeno zdravstveno izkaznico številka 15743 na ime Vlado Petrak, Brezna gora, Hum na Soči.

Obvestila

Vpisovanje učencev v I. razred na šoli Tončke Čeč in šoli Alojza Hohkraita v Trbovljah bo v ponedeljek in torek, 26. in 27. marca 1962, od 8. do 12. ure. Vpisovali bomo učence, rojene 1955. leta.

Društvo upokojencev Trbovlje sklicuje svoj redni letni občni zbor, ki bo v sredo, 11. apr. 1962 ob pol deveti uri dopoldne v kinu dvorani Delavskega doma v Trbovljah.

Vabimo vse upokojence, da se običnega zbora zanesljivo udeležijo.

Odbor

BIVSI DACHAUČANI!

Sekcija internancev Laško, Rečica in Zagorje organizirata zbor bivših internancev koncentracijskega taborišča Dachau. Zbor bo na dan osvoboditve taborišča izpod nacizma, to je dne 29. 4. 1962 v planinski postojanki na Gorah (nad Hrastnikom) ob 10. uri zjutraj. Vabimo vse internance, da se tega prvega snidenja polnoštevilno udeležijo. Dohod k planinski postojanki je mogoče z lažjimi motornimi vozili preko Hrastnika oziroma Rimskih toplic. Na svidenje na Gorah!

Dežurna služba

ZDRAVNIKOV V TRBOVLJAH

22. marca: dr. Drnovšek
23. marca: dr. Kramberger
24. marca: dr. Južnič
25. marca: dr. Južnič
26. marca: dr. Južnič
27. marca: dr. Komorowski
28. marca: dr. Drnovšek
29. marca: dr. Kramberger

Kino

Kino »Delavski dom« v Trbovljah: 22. marca japonski angl. film »Sampion in igralca«; 23. do 26. marca jugoslovanski film »Leto je krivo za vse«; 28. in 29. marca egiptovski film »Slavčeva pesem«.

Kino »Svoboda« - Trbovlje II: 23. do 26. marca italijanski CS film »Roko in njegovi brajci« - zaradi izredne dolžine filma, predstave samo ob 16. in 19. uri. 27. in 28. marca ameriški VV film ob 17. in 19. uri »Divji veter«.

Kino »Svoboda II« v Hrastniku: 22. marca francoski VV film »Prevaranti«; 24. do 26. marca ital. barv. CS film »Maratonska bitka«; 27. marca ameriški VV film »Črna orhideja«; 28. in 29. marca amer. barv. film »Tobi Tajler«.

Kino »Delavski dom« v Zagorju: 22. marca Z.-nemški film »Trije iz varietej«; 24. do 26. marca amer. barv. film »Cas življenja in čas smrti« - 25. marca bo matineja ob 10. uri; 28. in 29. marca francoski film »Eskadrija Norm. Njemena«.

Kino Smarjno pri Litiji: 22. marca jug. film »V mreži«; 24. in 25. marca amer. barv. cin. film »Kavboj«; 28. in 29. marca poljska komedija »Skilasta sreča«.

Gibanje prebivalstva

HRASTNIK

Rojstev (izven porodnišnice ni bilo).

Poroke: Viljem Vrečar, soboslikar iz Hrastnika 216, in Elizabeta Frančiška Bevk, delavka iz Dobrave 5 pri Radečah; Viljem-Friderik Osojnik, delavec iz Hrastnika 17, in Antonija Ivartnik, delavka iz Hrastnika 17.

Smrti: Frančiška Frajle, roj. Kandolf, kmetica s Čeč 83

BREŽICE

Rojstva: Terezija Krkovič, Boršt 9 - dečka; Frančiška Radanovič, Slogonsko 23 - dečka; Ljudmila Žičkar, Drnovo 65 - dekle; Ana Novosel, Obrežje 45 - dekle; Justina Deržanič, Arnovc 20 - dekle; Marija Novak, Gor. Lenart 16 - dečka; Marija Rožman, Zdole 54 - dekle; Marija Pah, Koritno 16 - dekle; Jožefa Lapuh, Artiče 8 - sina; Ljuba Debgovič, Kraj Dolnji 58 - dekle; Rozalija Planinc, Rayne 52 - dečka; Marije Povhe, Trška gora 47 - dekle.

Porok ni bilo.
Smrti: Anton Cizl, krojač iz Sentlenarta 40 - star 57 let; Marija Graner, oseb. upokojenka iz Brežic, Ul. stare pravde 2 - stara 92 let; Diodir Stojkovič, oficer JLA iz Brežic - star 30 let; Frančiška Rožman, gospodinja iz Pesjega 14 - stara 76 let;

TRBOVLJE

Rojstva: Hedvika Kotar, Trbovlje - dekle; Marija Vresk, Zagorje - dečka; Ana Jelkič, Trbovlje - dečka; Marija Beravs, Trbovlje - dekle; Ljudmila Zadobovšek, Trbovlje - dečka; Emilija Zupan, Zagorje - dekle; Marija Kerkovič, Trbovlje - dečka; Anica Popovšek, Hrastnik - dečka; Milena Apih, Trbovlje - dečka; Antonija Stojce, Hrastnik - dečka; Marija Medvešek, Trbovlje - dekle.

Poroke: Jože Solina, tapetnik iz Trbovelj, in Marija Zdovec, delavka iz Trbovelj; Jože Kersnik, ključavničar iz Trbovelj, in Amalija Majcen, delavka iz Trbovelj; Jakob Tomšič, delavec iz Trbovelj, in Silva Hočvar, delavka iz Trbovelj; Franc Česnovar, delavec iz Trbovelj, in Silvestra Mlakar, električarka iz Trbovelj.

Smrti: Franc Brvar, rudar s Trojan - star 48 let; Ivan Merzel, upok. iz Trbovelj - star 86 let; Jože Gorjanc, upokojenec iz Trbovelj - star 74 let. Iz LITJE in ZAGORJA nismo prejeli poročila.

NESREČE V ZAGORJU

Viljem Pere, star 18 let, zaposlen pri SIC. - Pri izdelavi stropa mu je padel kos jalovine na kazen leve roke.

Jakob Hrastelj, star 69 let, zaposlen pri KZ. - Pri spravlilu lesa iz gozda mu je na poledeneli poti spodrsnilo in si je poškodoval nogo v kolenu.

RTV v tem tednu

CETRETEK - 22. marca

8.20 Od Urala do Apeninov; 10.15 Od tod in ondod; 12.05 Ansambel Mileta Vitka; 12.15 Kmetijski nasveti; 13.30 Poje Mariborski komorni zbor p. v. Rajka Silkoška; 1.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.20 Orgle in orglice; 15.30 Turistična oddaja; 17.05 Koncert po željah poslušalcev; 18.45 Kulturna kronika; 19.05 Radi bi vas zabavali; 20.00 Cetrtek večer domačih pesmi in napevov.

PETEK - 23. marca

8.40 Sovjetska zabavna glasba; 8.55 Pionirski tednik; 10.15 Od tod in ondod; 11.35 Vesele melodije; 12.05 Trio Modic igra domače viže; 12.15 Radijska kmečka univerza; 13.30 Igramo za vas; 14.05 Radijska šola za nižjo stopnjo - Marja Cerkovnik; Halo, halo pomlad; 15.20 Vedri zvočki; 15.45 Jezikovni pogovori; 18.10 Poje Zenski vokalni

kvartet; 19.05 Ruleta zabavnih melodij; 20.00 Zabavni orkester RTV Beograd; 20.15 Tedenski znanjopolitični pregled; 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih.

SOBOTA - 24. marca

8.05 Poštareček v mladinski glasbeni redakciji; 10.15 Od tod in ondod; 12.05 Tri ameriške pesmi zapeje Komorni zbor RTV Ljubljana; 12.15 Kmetijski nasveti; 13.30 Instrument in glas; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 17.05 Gremo v kino... 18.10 Pevka Gaby Novak; 18.45 Popotniki na tujem; 20.00 Polke in valčki z velikimi zabavnimi orkestri; 21.00 Za prijeten konec tedna; 22.15 Oddaja za naše izseljence.

NEDELJA - 25. marca

8.00 Mladinska radijska igra - Jože Zupan; Brkonja Celjstnik; 9.05 Z zabavno glasbo v novi teden; 10.00 Se pomnite, tovariši... Janko Bernik; Pri Jamniku; 11.30 Nedeljska reportaža; 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.30 Za našo vas; 14.00 Zabavali vas bodo Zadovoljni Kranjci; 14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.15 Trio Horwedel in Ansambel Willi Fantel; 16.00 Humoreska tega tedna - B. Privarov; Kdor se zadnji smeje; 17.15 Radijska igra - André D. Fernandez; Dvojniki; 18.30 Sportna nedelja; 19.05 Panorama zabavnih zvokov; 20.00 Izberite melodijo tedna; 21.00 Glasovi od večeraj in danes.

PONEDELJEK - 26. marca

8.55 Za mlade radovedneže; 10.15 Od tod in ondod; 11.00 Dunajski valčki; 12.05 10 minut s triom Avgusta Sanka; 12.15 Radijska kmečka univerza; 13.55 Zvočni kaleidoskop; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 16.00 Vsak dan za vas; 18.00 Aktualnosti doma in v svetu; 18.45 Radijska univerza - Ing. Alojza Pelan; Prah v vsakdanjem življenju in etniki; 19.05 Veliki zabavni orkestri tega tedna; 21.00 Jugoslovanski pevci zabavne glasbe in Kvintet Jožeta Kampiča.

TOREK - 27. marca

Zenski zbor »France Prešeren« iz Kranja p. v. Petra Liparja; 8.55 Radijska šola za srednjo stopnjo

- Čebelar Anton Janša; 10.15 Izberite melodijo tedna; 11.00 Narodne pesmi jugoslovanskih narodov; 12.05 Zabaval vas bo Borut Lesjak s svojim ansamblom; 13.30 Skladbe slovenskih avtorjev; 14.05 Radijska stopnja za višjo stopnjo - Ciril Kosmač; 15.20 Orgle in orglice; 15.30 V torek nasvidenje; 18.10 Kotiček za mlade ljubitelje glasbe; 18.45 S knjižnega trga; 19.05 Od dunajskega valčka do sodobnih plesnih ritmov; 20.00 Pred mikrofonom je Slovenski oktet; 20.30 Radijska igra - Ivan Ribič; Tisti iz Jurjevega Boršta.

SREDA - 28. marca

8.55 Pisan svet pravljic in zgodbi; 10.15 Od tod in ondod; 11.15 Clovek in zdravje; 11.25 Ali vam ugaja? 12.05 Vaški kvintet z Božom in Miškom; 12.15 Radijska kmečka univerza; 14.05 Radijska šola za srednjo stopnjo (ponovitev); Čebelar Anton Janša; 17.05 Soferjem na pot; 18.10 »Temni se«; 18.45 Ljudski parlament; 20.00 Dva velika zabavna orkestra; 21.00 Pojoči mozaik.

»Razvalina življenja«

v Senožetih

V soboto zvečer in v nedeljo popoldne, dne 10. in 11. t.m., je nastopila marljiva dramska družina iz Senožeti onkraj Jevnice v gasilskem domu s Finžgarjevim delom »Razvalina življenja«. Majhna dvorana je bila obojekrat popolnoma polna. Ljudje so znova dokazali, da radio ne bo izpodrinilo pridnih dramskih družin - le dobro morajo delo pripraviti.

M. V.

Boris Frank s svojimi v Jevnici

Cepprav so bile skoro v enem tednu tri prireditve, so ljudje popolnoma napolnili dvorano v Jevnici, ko je nastopil ansambel Boris Frank s svojimi Kranjci in solisti. Ljudje so bili zadovoljni z njihovim izvajanjem in ponovno pokazali, da gredo radi na prireditev, kjer se razvedre.

M. V.

črni bratje

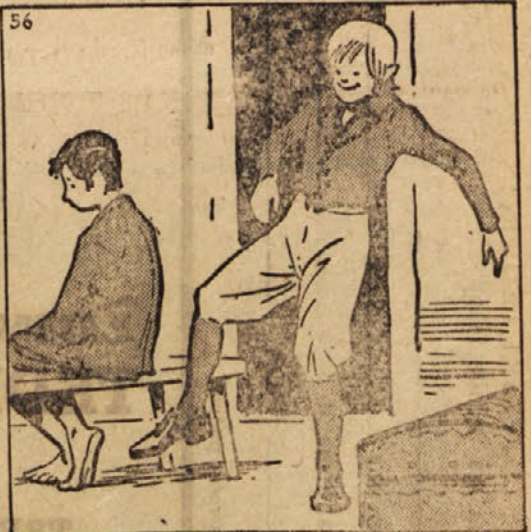
LISA TETZNER



55. Doma ju je neprijazno sprejela suha mojstrova žena. Vsa iz sebe je bila, ko je slišala, koliko je njen mož plačal za vajenca. Tarnala je, da je Rossin neumen in da so uničeni, saj je vendar v Ticeinu toliko dečkov, ki so jih starši pripravljali prodati za nekaj lir. Mojster se je opravičeval: »Razumi vendar, da sta bila na ponudbo samo dva dečka in da mi Giorgia sploh ne bi bilo treba kupiti, če bi ti dovolila, da mi pomaga naš Anselmo.« - Zdaj je bil šele ogenj v strehi: »Okrutni oče, svojega edinega sina bi rad uničil, potem je že bolje, da vlečeš mene skozi dimnike!« Dolgo sta se prepirala. Konec je bil tak, da so šli h kosilu, toda Giorgio ni nič dobil.



57. Giorgio je bil vesel, da bo prišel spet v mesto. Ko sta bila z mojstrom na hodniku, je bilo slišati nežen deklinski glasek: »Oče, pridita k meni.« Vstopila sta v ozko in dolgo sobo, kjer je ležala na postelji dekle, bleda in skoraj prozornega obraza. »To je naša hči, je rekel mojster, ime ji je Anselma in je zelo bolna. Ze dve leti ne sme vstati.« Giorgio se ji je prijazno nasmehnil in ji povedal svoje ime. A mojstrova žena je začela priganjati: »Se vedno postopata tu? Če ne bosta nič zasluzila, ne bo noč večerje.« - Tako sta se urno odpravila. Splošno je vzel mojster na dvorišču leste, metlo in nekaj drugega orodja. Vse skupaj je silačil v vrečo, ki jo je obesil Giorgiu na ramo.



56. In njen ljubljence Anselmo, ki je užival ob tem prepiru, je svoji materi veselo prikimal. Pri tem je njegov opuščen obraz s širokim ušes postal še grši. Mojstrova žena pa je napolnila z dišečo minešto še poseben krožnik in ga je odnesla iz kuhinje preko hodnika v nasprotno sobo. Giorgio je slišal, kako tam z nekom govori, toda veliko tiše in bolj nežno kot prej v kuhinji. - Tudi Anselmo je vstal od mize in to je bil mimo Giorgia, ga je z nogo močno brenil. Če je hotel Giorgio vstati, pa se je vrnila mojstrova žena in zato je mirno obsedel. Teda na tistem je sklenil, da se bo tej opet maščeval. Ko je mojster izpraznil tretji krožnik in spili kozarec črne vina, je poklical Giorgia: »Zdaj morava na dolo.«



58. Zunaj je bilo vroče, čezrav je bila ulica ozka. Ko sta prišla mojster in Giorgio v Via Manzoni, je Rossi rekel: »Dobro pazi - to je najin rajon in dobro nagni grlo ter kriči za mano - spazzacamino, spazzacamino. Gistimo dimnike.« Nič posebnega se ni zgodilo kljub nuneemu vpitju, le skupina pouličnih fantalov je oponašala to vpitje. »Glejte, črni človek, dimnikarji so tu, spazzacamino...« so kričali vsi vprek in nekdo je hotel vzeti Giorgiu v rame vrečo. Giorgio se je sunkovito zasul in deček je zbežal. Ze je hotel za njim, pa ga je mojster zadržal: »Kar pusti jih. To sedi v naših pokle, da se norčujejo iz naju. Privadi se boš moral.« - »Ne vem, če bom mogel,« je rekel deček.

Nogomet

Mengeš : Rudar (H)
7:3 (3:0)

Nogometaši hrastniškega Rudarja so v nedeljo gostovali v Mengšu in se v nadaljevanju prvenstva ljubljanske nogometne podzveze pomerili z domačim moštvom. Začetek tekme je pokazal, da se bodo morali gostje zadovoljiti s podrejenostjo. V prvih petih minutah so domačini vodili s 3:0. Medtem ko so bili domačini borbeni in tudi bolj postrtovalni, so gostje pokazali precej ležernost in neborbenost igranja, kar je v ostalem tudi jasno iz samega rezultata. Skratka: nogometaši Rudarja so ponovili igranje, ki so jo prikazali v prvem spomladanskem kolu proti Bratstvu. Vprašamo se lahko: kaj se dogaja z enajstoročnim Rudarjem? Jasnje je, da se Rudar z doslej prikazano igranjem ne bo mogel obdržati v družbi šestih najboljših in se uvrstiti v medconsko tekmovalno.

Za Mengeš so bili uspešni: Majdič 4, Drobščak in Blejč po 1 ter avtogol Urleba.

V nedeljo pa se bo Rudar pomeril doma s "Proletarcem".

Bratstvo : Kamnik
2:1 (1:1)

V zadnji minuti igre je Bratstvo doseglo zadetek z roko, ki ga je sodnik priznal. Kamnik pa je zaradi tega vložil protest.

Proletarec : Kočevje
2:2 (1:2)

V XIII. kolu prvenstvenega tekmovalnega ljubljanske nogometne podzveze je Proletarec v nedeljo sprejel v goste borbeno moštvo iz Kočevja. Kljub sončnemu vremenu je bilo igranje zelo težko za igranje. Moštvi sta se pomerili pred približno 350 gledalci.

Domačini so takoj prevzeli pobudo ter že v četrti minuti povedli z 1:0. Gol je dosegel v solo akciji Mitič. Skoraj 20 minut so domači napadali obkrožili vrata gostov, toda zaradi neučinkovitih napadov in težkega terena niso znali izkoristiti premoči.

Ko se je gostje otresli premoči domačinov in prevzeli pobudo v

svoje roke, se je pokazalo, da so njihovi napadali veliko bolj iznajdljivi kot domači. To nam dokazuje tudi to, da so v petih minutah dosegli kar dva gola. Inicijativno so obdržali vse do 89. minute. V tej minuti je domačinom le uspelo doseči izenačenje. Gol je dosegel Prašnikar, in tako je Proletarec le obdržal dragoceno točko.

Splošna ocena: domačini so igrali neučinkovito in vse preveč ležerno. Gostje pa so bili zelo borbeni in postrtovalni. Domačini bodo morali enkrat uvideti, da bodo morali v igro vložiti veliko več truda in postrtovalnosti, če se bodo hoteli obdržati in zavzeti eno prvih mest.

Sodnik Merčun iz Ljubljane je dobro vodil igro.

Oba gola za goste je dosegel v 29. in 34. minuti Radosavljevič.

Svoboda (K) : Sava (Tacen)
1:2 (0:1)

Domače moštvo se je v nedeljo pomerilo z gosti iz Tacna. Rečemo lahko, da so bili gostje tehnično boljše moštvo, domačini pa so to nadomestili z borbenostjo igranja.

Igranje je bilo zelo težko za igranje. Toda kljub težkemu igranju je bila tekma vseskozi precej živahna. V 4. minuti je uspelo srednjemu napadalcu gostov, Novaku, prvič potresti mrežo domačinov. Rezultat je ostal do drugega dela igre nespremenjen. Domači napadali so se zelo trudili, da bi izenačili rezultat, toda to jim v prvem delu igre ni uspelo.

V drugem delu igre so domačini v 53. minuti le dosegli izenačenje. Lepo izvajanje kot. Rugličje prestreže z glavo žogo, in rezultat je 1:1. Po tem zadetku domačinov sta obe moštvi vložili vse tehnično znanje in trud za zmago, kar pa je končno uspelo gostom. Zaradi slabega posredovanja domačega vratarja in desnega branilca je srednji napadalec iz nekaj 20 metrov dosegel končni rezultat.

Po prikazani igri bi moral biti rezultat neodločen.

Mladina

Mengeš : Rudar (Hr.) 0:9 (0:3)
Proletarec : Kočevje 3:1 (2:0)
Svoboda (Kisovec) : Sava (Tacen) 1:1 (0:0)

Portret tedna

Portret tedna

Začelo se je nekako takole. Pred dobrimi dvajsetimi leti je v Oplotnici pod Pohorjem v skromni družini v zibelki zajokalo dete, ki so mu rojnice prisodile trdo življenje in še trši kos kruha. Leta so minevala in iz drobnega deteta je zrastel fant, ki pa ni mislil le na sebe. Zanimalo ga je vse. Kako tudi ne, saj je fant zrastel tam, kjer si borne kočice podajajo roko z bogato pokrajino in kjer ni miru, pa najsi je v najlepšem letnem času, ali pa pozimi, ko se narava odene s snežno odejo, da se odpočije.

Začelo se je pravzaprav enostavno. Moči je bilo dovolj, pa tudi volje, tiste najmočnejše komponente v mladem življenju, ni primanjkovalo. Steza in nogomet sta bila najzvestejša prijatelja fantku. ki mu je gledal še smrkelj izpod nosu. In kaj zato, dovolj ni bilo nikoli.

Ko se je preselil v Zagorje in poskušal srečo med nogometaši tamkajšnjega Proletarca, je uvi-



KAREL BRGLEZ

del, da bo šlo, sicer po vsej sili, a vendar bo šlo. Ko pa je nekega dne med mladimi Zagorjani zavladala želja, da bi se zbrali v novoustanovljenem boksarskem klubu, ni manjkalo med njimi tudi tiste fantka, ki je rasel pod Pohorjem. Sprva kot rudar in kasneje kot šofer ni občutil nikoli večjega zadovoljstva kot v trenutkih, ko je stopil v ring. Po gostoljubju, ki mu ga je nudil Proletarec, je fant odšel v Trbovlje, "ker je se danes član Partizana. Iz njegove tekmovalne knjižice, skromne priloge bogate kariere mladega boksarja, je videti, da mu dihi ni zastal niti takrat, kadar je moral seči v roko mnogo močnejšemu nasprotniku. Večkrat je pripovedoval: "Ne poznam strahu pred nikomer!" In tako je tudi bilo.

Med osemindvajsetimi boksarskimi srečanji je bilo več radostnih kot žalostnih, pa tudi bilanca je zadovoljiva. Le šestkrat je odhajal iz ringa s povešeno glavo, uprjal se je celo evropskemu mojstru Jakovljeviću — no, in 17 dobjenih dvobojev, od teh kar petnajst s t. k. o., priča, da je fantek iz Oplotnice premagal samega sebe.

In kdo je ta fantek iz Oplotnice? Nihče drug kot KAREL BRGLEZ, član trboveljskega Partizana in kandidat za državno reprezentanco, ki odhaja te dni na odseljenje kadrovskega roka v JLA. Slederno črvo je težko, a se teže, če iz ljubljanskega športnika, ki se je s svojo skromnostjo in srčnostjo uvrstil v anale slovenskega boksa kot primer poštenega in fair športnika, pa tudi dobrega in iskrenega prijatelja. I. V.

MLADINCI:

RUDAR : OLIMP 3:0 (2:0)

V predtekmiščni mladinski Rudarja premagali ustrezno moštvo celjskega Olimpa. Rudarjev mladinci so prikazali lepo tehnično igro in več lepih in zelo nevarnih akcij, ki so večinoma bile vse kronane z uspehom. Z malo več truda bi bil lahko rezultat še izdatnejši.

Danes:

Rudar (T) : Grafičar
v Trbovljah

V okviru priprav za začetek spomladanskega tekmovalnega v slovenski conski ligi bo Rudar odigral v četrti prijateljski trening tekmo z enajstoročnim Grafičarjem iz Ljubljane. Tekma bo ob 16. uri.

Rokomet

Rudar : Zagreb
14:22 (5:13)

V prijateljski rokometni tekmi sta se v nedeljo pred približno 300 gledalci pomerili ekipi domačega Rudarja in Zagreba. Stevilni gledalci so bili zadovoljni s prikazano igro domačinov, saj so dali od sebe vse. Kaj več pa tudi niso mogli izbojevati, saj je ekipa Zagreba nastopila v standardni postavi. Gostje so prikazali dinamičen in učinkovit rokomet. S svojim načinom igre so dominirali zlasti v prvem delu igre. V drugem delu igre pa je tudi Rudar spremenil taktiko, kar je predvsem zasluga Ačkuna ter Skrinjarja.

V nedeljski tekmi je bilo moštvo Rudarja zelo borbeno, toda opaža se, da včasih zaradi nerazumevanja, ako se jim kaka akcija ne posreči, izgubijo živce. Lahko pa rečemo, da s prikazano igro zadovoljijo gledalce, ki pričakujejo, da se bo Rudar obdržal in popravil svojo uvrstitev v družbi najboljših rokometišev Jugoslavije.

Šah

IV. zasavsko šahovsko prvenstvo

V prekinjeni partiji iz šestega kola je Jazbec ml. premagal Sribarja. Dve koli pred koncem turnirja je vrstni red naslednji:

Jazbec ml. 9 točk, inž. Drobež in Jazbec st. po 7,5 točke, Sribar 6,5 točke (2 prekinjeni), Sušter 6,5 točke (1), Hribovšek 6 točk (1), Rugelj 6 točk, Milenkovič in Miro Kranjc 5,5 točke (1), Ojstršek, Marinko in Oto Kranjc po 4,5 točke itd. Presenečenje teh kol so trije porazi Rugla, dva poraza Sribarja in inž. Drobeža ter remi Jazbeca ml. z Otom Kranjcem.

(n)

N. Tatar:

Ukleti partizan

Clovek z brazgotino na obrazu je začel partizanki pomagati odnašati mrtve iz zaklonišč, da pripravita prostora za nove ranjence, ki so nenehno prihajali.

Proleterji so stikali zobe, kakor da njim režejo roke in noge, kakor da so njim izdri oči. In odhajali so naprej. Morda so tedaj dobili tisto čudno moč, da so iz pohofov takoj prehajali na juriše, čeprav cele tedne niso imeli pravega počitka in hrane.

Prispeli so do šotora, pred katerim je sedel mladenič brez desne noge. Sklonjen je bil nad pisalnim strojem, medtem ko mu je nekdo iz šotora narekoval:

»Rdeča. armada prodira proti Harkovu... Zavezniki pripravljajo velik napad na italijansko luko Pantelieri...«

Te besede so borci ponavljali in jih prenašali po koloni. Kakor da so jim vlivale nove moči.

Šli so in opazovali raztrgane enote, ki so počivale. Z bukev so lupili skorjo, da bi prišli do soka. Jedli so skorjo in lizali sok. Nekaj borec se je opazoval polja, obrnil glavo in ga nataknil na palico. Pekel ga je nad ognjem. Prinesel ga je k ustom, ne da bi pogledal na pečenko. Na pečenega polja se je prilepila žerjavica. Grdo se je opekli.

Nemška letala so priletela in odvrгла bombe. Ena je padla blizu kotla za hrano.

— Ali je kotel ostal živ? — se je smejal nekdo.

Skupina partizanov je poletela h kotlu, v katerem se je kuhala srijemška z nekaj kosčki konjskega mesa.

— Preluknjali so nam kotel. To bi lahko vplivalo na redno oskrbovanje — se je šalil nekdo.

Miraš je od daleč spremljal svoje tovariše. Usedel se je k skali — četa je počivala. Za skalo je zaslišal jokanje. Miraš je stopil za skalo in zagledal fantička, ki je jokal. Zraven njega je ležala zarjavela italijanska puška.

— Kaj ti je, junak? ga je vprašal.

Fantek je utihnil in le tu in tam še zahlipal. Miraš je pokleknil k njemu. Pobožal ga je in se zagledal v njegov izsušen obraz.

— Lačen si, kajne?

Fantek, ki je bil star približno dvanajst let, je pokimal z glavo, ker ni mogel spregovoriti, ne da bi zajokal.

— Na — pojej! mu je dejal Miraš in mu dal kos trdega kruha in konzerviranega mesa.

Fantek je pograbil po kruhu in mesu.

— Le počasi jej! Si ranjen ali bolan?

Da dokaže, da ni ranjen, je fantek vstal in pokazal izsušeno, mršavo telo.

Kmalu je pojedel zadnji grizljaj kruha.

— Kako to, da si tudi ti tukaj? ga je vprašal Miraš.

— Bil sem z očetom. Včeraj je padel... Mati je padla že na Neretvi... Fantek se je ponovno razjokal.

— No, no, mu pravi Miraš, tako velik junak, pa joče... Pojdi, greva, ker mi četa lahko izgine. Po poti mi boš pripovedoval mu reče Miraš in ga potegne za sabo.

Kolona se je odmikala za skale. Miraš je pospešil korak.

— Kako ti je ime?

— Ranko... Ranko Cuk.

— Od kod pa si?

— Iz Brekovičev, tam proti Bihaču...

— Pa ti si Ličan, človek! — se je nasmehnil Miraš.

— Sem. In oče tudi... Zacetel sem za brigado in jo izgubil, je pripovedoval fantek.

— Našla bova tvojo brigado. Dotlej pa boš šel s Proleterji. Ali boš?

— Bom. Ali si ti, stricček, Proleter?

— Hm! Proleter, ja kako... je odgovoril Miraš in poskušal posnemati dečkovo izgovorjavo.

Utihihla sta. Gledala sta okrog sebe. Pod bukvami sta opazila ležeče ljudi. Kazalo je, da počivajo. Toda pogled od blizu je bil grozen... Bili so borci, oboteli na tifusu... Podobni so bili živim mrtvičam... Tisto, kar je bilo pod kožo, ni bilo več mogoče imenovati telo.

Eden izmed njih je nenehno poskušal vstati. V roki je držal kos zamazane vrvi.

— Kaj hočeš? ga je vprašala bolničarka.

— Draga tovarišica, zaveži mi jo na vejo — jo je milo prosil tifusar.

Hotel se je obesiti. Vzela mu je vrv, on pa se je zvrnil na na zemljo, razočaran, ker mu ni uspelo, prikrajšati si trpljenje.

— Kdo mi je ukradel mleko? Imel sem ga polno steklenico! — je bledele neki drugi bolnik.

— Lažeš! Nisi imel mleka! Jaz sem imel kolač in žganje — ti pa lažeš, da si imel mleko! se je jezil njegov sosed, ki je imel zatečeno in do kosti počeno glavo.

— Daj mi nekaj, tovarišica! — je prosil tifusar, ki je ležal na gomili listja.

— Kaj pa naj ti dam, ubogi Boško? ga je vprašala bolničarka.

(Nadaljevanje sledi)

XAVIER DE MONTEPIN

22

Maščevanje in ljubezen

— Gospod markiz! Zvedel sem, da imate že več let shranjeno potrdilo o neki moji mladostni zaletavosti.

— Res je: verjetno mislite na menico, kajne? Pripravljen sem vam dati listino s ponarejenim podpisom. Kakor vidite — ni bilo potrebno, da se zaradi tega preoblačite!

— Hvala vam — toda to ni vse. Dati mi morate besedo, da ne boste nikomur, če bi vas kdo vprašal, povedali, da ste imeli to menico.

— Ali mi imate še kaj povedati? ga je ostro vprašal markiz.

— Da. Ponudila se mi je priložnost, poročiti se z bogato dedinjo. Vi lahko z eno samo besedo preprečite to ženitev. Dali mi boste torej besedo, da ne boste onemogočili te poroke!

— Se zavedate, kaj zahtevate od mene, gospod baron?

— Vsekakor: le majhno zagotovilo, ki mi je zelo potrebno, namreč obljuba, da boste o vsem, kar veste o meni, molčali.

— Vi torej zahtevate od mene laž in z njo nizkotno dejanje! Zelo slabo me poznate, če ste se le za trenutek udali upom, da bom izpolnil vašo zahtevo.

— Dobro premislite, gospod markiz! Je začel osorno govoriti baron.

— Ni mi potrebno, da bi še o čem premišljal, ga je prekinil starec. Plemič sem in spoštujem plemiške navade: plemenitost in resnico!

— Pomislite, da imam veliko zaupanje v vas in da me samo vaša obljuba lahko pomiri.

— Tega ne bom storil!

— Gospod markiz, zapomnite si, da ne prosim za obljubo, temveč da jo zahtevam!

— Rekel sem: ne!

— Pazite se, gospod markiz! Zavedajte se, da je moja sreča odvisna od poroke, ki naj bi bila čez nekaj dni. Vi ste tisti, ki lahko odloči, ali bo prišlo do te poroke ali ne. Vaš molk o moji preteklosti je nujno potreben. Dajte mi torej besedo, da boste molčali, drugače...

Namesto odgovora je markiz segel v svoj žep in nato streljal na Querjeana. Strel je zadel razbojnika v ramo, tako da je padel. Toda od strela sta se splašila konja, ki sta s kočijo in markizom zdrvela v prepad...

Querjean je opazoval prizor kakor omamljen.

- Kaj je?
- Markiza ni v Parizu.
- To si mi že prej povedal.
- Jutri se bo vrnil — in če bi jaz to vrnitev preprečil?
- Pametno. O tem sem že sama razmišljevala.

Baron Querjean je odhitel k Maloju in mu naročil, naj poišče od markizovega služabnika, kam je gospodar odpotoval.

Večer je baron preživel v palači vojvode de Simeuse. Dogovorili so se, da bo poroka konec naslednjega tedna, tiha, brez vsakega pompa. Po večerji je odšel domov, kjer ga je Malo obvestil, kje je markiz in po kateri poti se bo vrnil v Pariz.

Baron se je preoblekel, nato pa sta z Malojem odjezdila. Oba sta se naslednje dopoldne zatekla v neko zapuščeno hišo na bregu, od koder je bil lep razgled na glavno cesto.

— Malo, pojdi za hišo in tamkaj priveži konja ter počaka, dokler se ne vrnem.

— Bom moral dolgo čakati?

— Ne vem; to je bolj odvisno od markiza kot od mene. Mislim, da ne boš dolgo čakal. Ko bo mimo peljala posebna poštna kočija, skrbno opazuj postiljona.

— Zapomni si ga bom. Bodite brez skrbi.

Baron se je zavil v plašč in odšel proti Saint-Michelu.

Na poštni postaji je našel uslužbenega postiljona, katerega je z malo nagrado prepovabil, da mu je odstopil svoje mesto. Komaj sta se sporazumela, sta že prispeli dve poštni kočiji. Baron je stopil k oknu in spoznal markiza. Z veseljem je opazil, da zraven markiza ni bilo služabnika, kar je ustrezalo njegovim načrtom.

NESREČNA NAKLJUCJA

Da bi odvrnil vsak sum, je baron prevzel kočijo od postiljona šele čez pol ure. Ko je privozil s kočijo do tiste stare zgradbe, je Malo presenečen ugotovil, da je kočijaž njegov gospodar.

Querjean je ustavil kočijo in stopil z nje. Markiz je odprl vrata in vprašal:

— No, kočijaž, zakaj ste ustavili kočijo?

— Takoj vam bom to pojasnil: jaz sem baron Querjean, gospod markiz!

Starec ga je gledal.

— Res je, je zamomljal, spoznal sem vas. In kot plemič ste prišli tako daleč, da se udeležate za kočijaža?

— Dovolite, da vam pojasnim zadevo, da ste namreč v zmoti: samo problem sem se, da bi vas lahko prepeljal do Saint-Michelu, da bi lahko nemoteno govoril z vami.

— Ali me niste mogli obiskati v Parizu?

— Ne! Pogovoriva se lahko samo tukaj, in sicer takoj!

— Ne razumem vas.

Naključje je odločilo njemu v prid. In prav tisti čas, ko se je markiz de la Tour-Landry smrtno ponesrečil, je grof de Jussac ležal na smrtni postelji. Starca je zadel kap...

René de Rieux je ta novica zelo prizadela. Bil je popolnoma zlomljen, ko je zvedel za nesrečo, ki je zadel markiza.

Mrtvega markiza so prepeljali v Pariz in ga tamkaj pokopali. Nihče ni pomislil na kak zločin, zlasti ne, ker je bilo znano, da markiz ni imel nobenega sovražnika.

— Sedaj je vsega konec! je žalostno dejal René. Vseeno ne bom klonil in se udal. Boril se bom z usodo, in sicer da bom zmagal ali pa da bom poražen. Če Querjean ni strahopetnež, se bova borila. Kdor bo zmagal, bo srečen!

TEKMECA

— Gospodu baronu imam sporočiti nekaj važnega, je dejal Malo, ko je vstopil v baronovo sobo.

— Kaj?

— Gospod markiz de Rieux vprašuje, če bi ga gospod baron hotel sprejeti.

Querjean je skočil s svojega stola, kakor da bi ga pičil gad.

Malo je ponovil ime markiza de Rieuxa.

— Prav je dejal baron. Odpelji markiza v salon. Reci mu, da ga bom takoj sprejel.

Ali ni markiz morda vsega zvedel? Ali prihaja kot obtožnik?

— Saj bom zvedel je pomislil baron.

René de Rieux ga je čakal stoje. Ko je Querjean vstopil, se mu je markiz priklonil. Baron je začel:

— Gospod markiz, dovolite mi, da vas vprašam: kaj vas je privedlo k meni?

— Po pravici vam povem, da sem prišel k vam kot — sovražnik!

Querjean je napravil začuden obraz.

— Kot sovražnik, pravite? Verjemite mi, da mi je zelo žal, da slišim kaj takega. In kaj je vzrok vašega sovraštva?

— Ne vem, čemu se delate nevednega, gospod baron. Prav gotovo veste, da sem bil zaročen z gospodično Izidoro. In prav tako vam ne bo neznano, da jo neljubežljivo ljubim.

— Vse to vem, vendar iz vsega ne delam takih zaključkov kot vi. Midva sva res tekmece, ne vem pa, zakaj naj bi bil to vzrok sovraštva. Tudi jaz ljubim gospodično de Simeuse. Takrat, ko so me njeni starši izbrali za svojega zeta, vas nisem poznal. Zaradi tega mi ne morete očiti, da sem ravnal nepošteno. Izbrali so me po svoji volji in nihče nima pravice, vitičati se v mojo srečo.

(Dalje prihodnje)

glas
KOMUNE

Hrastnik, 22. III. 1962 - Leto II. - Št. 2.

INFORMATIVNO GLASILO OBČINE HRASTNIK

Člani SZDL

V tej številki »Glasa komune« je ObLO Hrastnik objavil sklepe zborov volivcev, obenem pa je objavljeno tudi vse gradivo za razpravo na teh zborih. Tako je s tem dan v razpravo občanom predlag družbenega plana in proračuna, torej razporeditev sredstev, ki bodo uporabljena v letošnjem letu za vse dejavnosti v komuni, in program gospodarskega razvoja. Dolžnost občanov in ne le njihova pravica je, da razpravljajo o teh predlogih in da do podrobnosti izrazijo svoje mišljenje tako o letošnjem planu kot o načinu zbiranja sredstev, ki so potrebna za razvoj komune. Pričakujemo, da bodo nastali iz razprave na zborih volivcev tudi predlogi, ki bodo dopolnili že objavljene predloge ali pa tudi do neke mere spreminjali nekatera stališča, ki jih zavzema družbeni plan.

Posebej pozivamo k razpravi vse člane Socialistične zveze, ki naj na svojih krajevnih organizacijah že pred zbori volivcev razčlenijo vse postavke, tako družbenega plana kot tudi proračuna in skladov, in pripravijo za zbere volivcev že tudi svoja samostojna stališča, ki naj temeljijo na osnovnih pregledih Socialistične zveze na razvoj in napredek tako kraja kot komune. Pri tem obravnavanju naj vodi krajevne organizacije zlasti celoten razvoj družbe in naj jih ne moti dejstvo, da je družbeni plan v sedanjem predlogu že podal osnovno usmerjenost v celoti. V posameznih poglavjih, recimo obrti, kmetijstvu in drugod, je mogoče povedati še veliko več, kot pa pove skopi tekst predloga družbenega plana, razčlenitev posameznih postavk lahko privede tudi do zahteve po povečanju obveznosti, ki jih naj uzakoni družbeni plan. Tako lahko od posamezne panoge industrije zah-

(Nadaljevanje na 8. strani)

Izpolnitev plana v letu 1961

V tej številki našega glasila »Glasa komune« prihajamo pred občane med drugim s poročilom, kakšne gospodarske uspehe smo dosegli v letu 1961, kakšne so bile težave in pomanjkljivosti, in kako smo gospodarili s sredstvi, ki se zbirajo v občinskem proračunu in skladih.

Poročilo smo dolžni dati zaradi tega, ker smo to na zborih volivcev v mesecu marcu preteklega leta obljubili!

Obračun gospodarjenja za leto 1961 smo dolžni dati občanom tudi zaradi tega, ker se bližajo zbori volivcev, da bi občani lažje dajali pripombe in predloge h gospodarskemu razvoju za preteklo leto in planiranju razvoja za leto 1962.

Sedaj, ko imamo zbrane že skoro vse podatke o proizvodnji in gospodarjenju v podjetjih za l. 1961, lahko ugotovimo, da smo dosegli v razvoju lep napredek.

Smelo trdimo, da smo dosegli rezultate, ki jih nismo pričakovali. Da je temu tako, naj navedemo samo dejstvo, da smo lansko leto planirali vrednost proizvodnje v občini 8 milijard 984 milijonov, dosegli pa smo 9 milijard 980 milijonov vrednosti proizvodnje, kar pomeni povečanje za okroglo 11 %.

V te številke ni všteta vrednost kmetijske proizvodnje in vrednost storitev železnice.

V Steklarni so v preteklem letu dvignili vrednost proizvodnje 2 milijardi 104 milijone na 2 milijardi 163 milijonov, to je za 159 milijonov, v kemični tovarni od 780 milijonov na 903 milijone, to je za 143 milijonov, na rudniku od 2 milijardi 200 milijonov na 2 milijardi 700 milijonov, to je za 500 milijonov.

V 15 obrtnih podjetjih v občini je bila povečana vrednost proizvodnje od 540 milijonov na 613 milijonov, kar je za 73 milijonov več.

Res je sicer, da gre manjši del prikazane vrednosti na račun povišanja cen proizvodov industrij-

skih in obrtnih podjetij v naši občini, vendar je tudi dejansko dosežen precejšen uspeh. Razveseljivo je, da je bilo povečanje proizvodnje doseženo brez znatnega povečanja števila zaposlenih, saj je število zaposlenih v industriji naše občine poraslo le od 3599 na 3873 ali za 2 %, v obrti pa od 385 na 402 zaposlenih, v trgovini ni bilo sprememb in je ostalo zaposlenih 114, itd. V gradbeništvu se je število zaposlenih celo zmanjšalo od 197 na 180.

Uspehe v povečanju proizvodnje v industriji in obrti moramo pripisati predvsem temu, da so bili v začetku leta 1961 sprejeti takšni predpisi na področju gospodarstva, ki so še bolj materialno vzpodbujali proizvajalce k večji proizvodnji.

K uspehu pa je nedvomno mnogo pripomoglo tudi uvajanje nove mehanizacije v industriji, ki je tudi istočasno olajšala fizične napore proizvajalcev.

V lanskem letu je bilo v naši občini proti prejšnjemu letu tudi znatno več investicijske dejavnosti, predvsem v industriji.

(Nadaljevanje na 8. strani)

Občinski LO vabi občane na zbere volivcev

Na podlagi 141. člena statuta občine Hrastnik sklicujem zbere volivcev na območju občine Hrastnik, in sicer:

1. Center — 27. 3. 1962 ob 17. uri v Puharjevem domu
2. Čeče — 25. 3. 1962 ob 8.30 uri v gostilni Rinaldo
3. Dol — 25. 3. 1962 ob 8. uri v združnem domu
4. Frtica — 27. 3. 1962 ob 17. uri v gospodinskem centru
5. Hotemež — 25. 3. 1962 ob 8.30 uri pri Strnadu
6. Jelovo — 25. 3. 1962 ob 15. uri v sobi krajevnega odbora
7. Jagnjenica — 25. 3. 1962 ob 10. uri v osnovni šoli Jagnjenica
8. Kemična — 27. 3. 1962 ob 16. uri v sindikalni dvorani
9. Krnice — 25. 3. 1962 ob 15. uri pri Kuharju
10. Kolonija (levi breg) — 27. 3. 1962 ob 16. uri v rudniški čakalnici
11. Kolonija (desni breg) — 26. 3. 1962 ob 16.30 uri na rudniškem komiteju
12. Log — 27. 3. 1962 ob 16.30 uri v kinodvorani
13. Marno — 25. 3. 1962 ob 8.30 uri v sušilnici
14. Prapretno — 25. 3. 1962 ob 9. uri v združnem domu
15. Podkraj — 25. 3. 1962 ob 14. uri v osnovni šoli Podkraj

16. Radeče — 27. 3. 1962 ob 19. uri v Domu Svobode
17. Studence — 26. 3. 1962 ob 17. uri v rudniški čakalnici
18. Steklarna — 27. 3. 1962 ob 16. uri v gradu
19. Svibno — 25. 3. 1962 ob 8. uri v osnovni šoli Svibno
20. Turje — 25. 3. 1962 ob 15. uri v osnovni šoli Turje
21. Vrhovo — 25. 3. 1962 ob 15. uri v prosvetnem domu
22. Vel. Širje — 25. 3. 1962 ob 9. uri v šoli Zidani most
23. Zasavje — 28. 3. 1962 ob 16. uri v gostilni Logar
24. Zidani most — 26. 3. 1962 ob 17. uri v domu Svobode
25. Zebnik — 25. 3. 1962 ob 15. uri pri Povšetu

Na zborih bo mimo drugega na dnevnem redu obravnavanje plana gospodarskega in komunalnega razvoja občine v letu 1962 ter obravnavanje proračunskih dohodkov in izdatkov občine za leto 1962.

V prepričanju, da bo vsebina »Glasa komune« koristila občanom v razpravi na zborih volivcev, pričakujemo številno udeležbo.

Predsednik
občinskega ljudskega odbora:
Stane Brečko

Težave pri vsklajevanju dohodkov

Predlog letošnjega proračuna občine je sestavljen v znamenju povečanih davkov za splošnodružbene potrebe ob relativno nižji udeležbi občine pri skupnih sredstvih. Ta dejstva so narekovala predlagateljem proračuna iskanje novih virov dohodkov, istočasno pa omejevanje tistih izdatkov, ki niso neogibno potrebni.

Povečani izdatki terjajo v letošnjem letu samo za šolstvo dodatnih 30 milijonov dinarjev, za zdravstvo in socialno skrbstvo se povečajo izdatki za približno 13 milijonov dinarjev, izdatki za državno upravo, ki letos prvič vsebuje tudi izdatke za sofinansiranje okrajnega sodišča in katastrskega urada v Trbovljah, pa se v celoti povečajo za približno 16 milijonov dinarjev. Skupaj s povečanimi izdatki za dotacije skladom, družbenim organizacijam, izdatki za obveznosti in anuitete se letošnji proračunski izdatki povečajo za okrog 84 milijonov dinarjev. Vzroki za povečanje izdatkov za posamezne službe so v nadaljnjem tekstu o proračunu še posebej navedeni.

Povečani izdatki so terjali tudi povečane dohodke, o katerih smo posebej spregovorili v posebnem pismu, katerega so prejeli občani s prvo letošnjo številko »Glasu komunice«. Iz nadaljnje vsebine tega glasila pa je razvidno, v kakšni višini so povečani dohodki udeleženi v skupnem proračunu.

Ker povečane proračunske dajatve za družbene službe in druge občinske dejavnosti pomenijo hkrati koristi za vse občane, ki se na ta ali oni način poslužujejo šolstva, zdravstva, socialne službe, investicij družbenega standarda, storitev uprave in sodstva, pričakujemo, da bodo povečanja obveznosti občanov sprejeta z razumevanjem.

Kako bomo zbirali dohodke proračuna v letu 1962

Dohodki iz gospodarstva

Glavni vir dohodkov proračuna občine Hrastnik bo tudi v letu 1962 proračunski prispevek iz osebnega dohodka zaposlenih v gospodarskih organizacijah in zavodih. Ta prispevek je v letu 1962 dohodek tiste občine, kjer delavec ali uslužbenec stanuje, v letu 1961 pa je bil dohodek občine, v kateri je sedež podjetja. Glede na to, da je naša občina močno industrijsko razvita in da je v naših gospodarskih organizacijah in zavodih zaposlenih precej delavcev iz drugih občin, bomo zaradi te spremembe izgubili 7 odst. celotnega prispevka, kar znaša približno 12 milijonov din.

V letu 1962 se bo tudi šolstvo finansiralo po novem sistemu in gre 10 odst. preostalega proračunskega prispevka v sklade za šolstvo, od tega pa dobi sklad za šolstvo občine Hrastnik 60 odst., kar znaša 36.687.000 din. Ostanek proračunskega prispevka predstavlja gibljivi del dohodka proračuna, na katerem je občina Hrastnik udeležena z 82 odst., kar bo predvideno znašalo 158.000.000 din, s pojasnilom, da je to računano na 20 odst. povečanje plačnega sklada v občini. K tej obliki dohodkov spada še dopolnilni proračunski prispevek iz osebnega dohodka, katerega prav tako plačujejo vsi zaposleni delavci in uslužbenci z razliko, da ta prispevek pripada občini, kjer je delavec zaposlen in ne kjer stanuje. Ta prispevek je predpisan namensko, predvsem za šolstvo in komunalne objekte ter bo znašal približno 27 milijonov din. Ker bodo v letu 1962 komunalne gospodarske orga-

nizacije plačevale svoje obveznosti do družbe v pavšalnih zneskih se pričakuje, da bo občinski proračun udeležen na tem dohodku s približno 11,5 milijona dinarjev.

Dohodki iz prometnega davka

Glede na zmanjšano udeležbo občin na deljivih dohodkih proračuna in glede na povečanje izdatkov za šolstvo, komunalno dejavnost, zdravstvo, socialno varstvo in podobno se je občinski ljudski odbor Hrastnik odločil za povečanje stopnje prometnega davka. Po ustreznih odlokih se poveča prometni davek na naravno vino od prejšnjih 7 na 25 odst., zniža pa se stopnja prometnega davka na ostale alkoholne pijače od 30 na 25 odst. Novo predpisane stopnje prometnega davka veljajo enako za trgovino kot za gostinstvo. Skupni znesek prometnega davka bo znašal v letu 1962 predvideno 38.550.000 din; od tega odpade na občinski proračun približno 24.000.000 din.

Prometni davek na maloprodajo se plačuje od vseh predmetov široke potrošnje razen osnovnih prehranjenih artiklov. Preteklo leto se je ta prometni davek, ki je bil v pretežni meri dohodek občinskega proračuna, obračunaval po stopnji 3 odst., v letošnjem letu pa je stopnja povišana na 6 odst. Po tej obliki bomo zbrali približno 36 milijonov din, ki do polovice predstavlja deljivi dohodek vseh proračunov, druga polovica pa pomeni čist dohodek proračuna občine Hrastnik.

Zasebni obrtniki, samostojni po-

kladi in zavezanci davka na proizvode in storitve bodo v letošnjem letu prav tako prispevali del sredstev v obliki prometnega davka za občinski proračun. Po tej obliki bomo zbrali približno 10.540.000 din, ki bodo predstavljali čist dohodek občinskega proračuna, medtem ko bo drugi del v višini 7.500.000 din razdeljen na proračune vseh politično-teritorialnih enot. K tej obliki dohodkov prištevamo davek na tujo delovno silo, ki ga plačujejo zasebniki, ki zaposlujejo tujo delovno silo. Dohodki po tej obliki se bodo glede na nižje število zaposlenih v letošnjem letu zmanjšali.

Upravne in občinske takse

Upravne takse so le del dohodka občinskega proračuna. Med te prištevamo v glavnem izkupiček za koleke, ki jih kupujejo posamezniki ter podjetja in zavodi za taksiranje raznih vlog naslovljenih na upravne organe. Občinski proračun bo udeležen na tovrstnih dohodkih z 32 odst., kar predstavlja v letu 1962 oca 550.000 din.

Občinski ljudski odbor Hrastnik je v prejšnjih letih predpisal tudi takse na firme, oglase in podobno. S temi taksumi bomo v letu 1962 zbrali 1.500.000 din.

Davek na osebni dohodek delavcev

Glede na povečane osebne prejemke v letu 1961 bo v letošnjem letu oca 200 zaposlenih delavcev in uslužbencev, katerih osebni prejemki presegajo 700.000 din letno. Od skupnega števila takšnih zavezancev bo le 70 zavezanih na plačilu tovrstnega davka. Približno 130 zavezancev ne pride v poštev, glede na večje število nepreskrbljenih družinskih članov, ki vplivajo na davčni predpis.

Davščine kmetijskih proizvajalcev

Po dosedanjih predpisih se dohodnina od kmetijstva ne spremeni. Spremembe so le pri občinski dokladi od kmetijstva. Tudi v letu 1962 smo ostali pri treh lestvicah obdavčitve (višinski, srednjevišinski in nižinski predel) s tem, da je občinska doklada za višinski predel ostala enaka lanski, za srednjevišinski predel se je zvišala v povprečju za 3 odst., za nižinski predel pa se je zvišala v povprečju za 6 odst. Kljub temu še ne dosegamo v celoti okrajnega povprečja, ki znaša 25 odst. (v naši občini le oca 22 odst.). Kako so uvedene občinske doklade v posameznih občinah ljubljanskega okraja je razvidno iz naslednje tabele:

Občine	Plan povpreč. % za leto 1961	Plan povpreč. % za leto 1962
1. Cerkljica	14,1	20,0
2. Domžale	21,3	29,5
3. Grosuplje	24,8	27,5
4. Hrastnik	18,3	22,0
5. Kamnik	20,3	26,0
6. Kočevje	12,6	20,0
7. Litija	17,7	20,4
8. Ljubljana-Bežigrad	28,3	34,3
9. Ljubljana-Center	20,9	30,3
10. Ljubljana-Moste-Polje	22,8	28,2
11. Ljubljana-Siška	26,2	34,3
12. Ljubljana-Vič-Rudnik	19,3	23,1
13. Logatec	18,7	20,1
14. Medvode	22,8	26,9
15. Ribnica	11,9	20,0
16. Trbovlje	20,3	23,8
17. Vrhnika	18,8	25,7
18. Zagorje	23,0	23,9
Skupaj	20,0	25,0

Občinski proračun dobi od dohodnine iz kmetijstva, ki znaša 11 milijonov din, 32 odstotkov ali 3 milijone 520 tisoč din.

Dohodek od kmetijstva bo znašal 17.975.000 din. Od tega ostane občinskemu proračunu 10.768.000 din. Celotni predpis dohodkov od kmetijstva bo znašal torej 28 milijonov 975 tisoč din. Od tega zneska odpade na občinski proračun 14.288.000 din, kar predstavlja 4,64 odstotka celotnega proračuna občine Hrastnik.

Dohodki samostojnih poklicev

Med samostojne poklice prištevamo v glavnem zasebne gostilni-

čarje, avtoprevoznike, duhovnike, zdravilnike itd. Pri tem so upoštevani tudi obrtniki vseh strok. Dohodnina od samostojnih poklicev ostane enaka lanskoletni. Predpis dohodnine bo znašal 11 milijonov din, od tega gre v občinski proračun 3.520.000 din. Sprememba bo nastala v razponu obdavčitve. Pri uslužnosni obrti pa se prične s 15 odstotki in konča s 30 odstotki.

Od celotne občinske doklade bo pridobil občinski proračun približno 2.800.000 din.

**Dopisujte
v Glas komunice**

in izdatkov predloga proračuna

Kaj vse bomo finansirali s sredstvi proračuna?

Izdatki komunalnih služb

V primerjavi z letom 1961 bo potrebno glede na povečanje komunalnih komunikacij in na razširitev dejavnosti komunalnega značaja predvideti večja sredstva v občinskem proračunu za kritje izvrševanj komunalnih služb.

Proti planu v letu 1961 je bila realizacija v Hrastniku po posameznih postavkah sledeča:

● **Vzdrževanje cest IV. reda** po planu 9.478.000 din — realizirano 9.911.731 din. V letu 1962 je potrebnih 8.500.000 din.

● **Javna razsvetljava** — po planu 1.177.000 din — realizirano 1.166.978 din. V letu 1962 je potrebnih 1.500.000 din.

● **Skropljenje cest** — po planu 1.690.000 din — realizirano 1.471.703 din. V letu 1962 je potrebnih 1.600.000 din.

● **Oleplješvanje naselij** — po planu 805.000 din — realizirano 1.504.156 din. V letu 1962 je potrebnih 1.500.000 din.

● **Vzdrževanje kanalizacije** — po planu 1.414.000 din — realizirano

2.001.623 din. — V letu 1962 je potrebnih 2.000.000 din.

● **Vzdrževanje pokopališč** — po planu 609.000 din — realizirano 885.088 din. V letu 1962 je potrebnih 300.000 din.

● **Čiščenje ulic** — po planu 423.000 din — realizirano 204.801 din. V letu 1962 je potrebnih 800.000 din.

Sredstva, navedena po vseh točkah razen točke »vzdrževanje cest«, so bila porabljena za Hrastnik, in to v višini 7.234.349 din. Stanovanjski skupnosti Zidani most in Radeče ter krajevni odbor Dol pri Hrastniku so v letu 1961 porabili za vzdrževanje komunalnih služb 2.600.000 din. V letu 1962 bo potrebnih 3.700.000.

S kategorizacijo cest IV. reda odpade nekaj cest, doslej kategorizirane kot ceste IV. reda, in preidejo v občinske poti. Sredstva v višini 880.000 din za vzdrževanje teh poti se prenesejo na krajevne odbore.

Skupno je potrebno za redno vzdrževanje komunalnih služb za območje občine Hrastnik 20.680.000 din.

Izdatki za občinsko upravo okrajno sodišče in ljudski odbor

Ne glede na skrajno varčevanje in dobro gospodarjenje občinske uprave se bodo izdatki le-te v letu 1962: povečali za približno 16 milijonov dinarjev. Od skupnega povečanja odpade približno 9 milijonov dinarjev za sofinanciranje okrajnega sodišča in katastrskega urada v Erbovcih. Povečanje je nastalo zaradi tega, ker bomo iz teh sredstev finansirali omenjene ustanove, katerih izdatke je doslej kril OLO iz svojega proračuna; prav tako pa bodo v letošnjem letu v občinski upravi uvedene nekatere nove službe, ki jih je do sedaj upravljala okrajna ljudska odbor. Tako bodo lahko občani že v letu 1962 urejevali vsa vprašanja s področja invalidskih zadev in zadev borcev NOV, prometnih dovoljenj in registracij motornih vozil, potnih dovoljenj, nakupa smodnika, gradbenih dovoljenj in urbanizma, na upravi Občinskega ljudskega odbora v Hrastniku. Poleg navedenih zadev je ustanovljena tudi statistična in nekatere inšpekcijske službe. Zaradi prevzema omenjenih nalog od okrajnega ljudskega odbora je moral občinski ljudski odbor v upravi občine sistemizirati nova delovna mesta. S tem v zvezi se bodo izdatki proračuna za osebne dohodke uslužbencev glede na preteklo leto povečali za 15 odstotkov. S povečanjem delovnih mest v občinski upravi pa se povešajo tudi materialni izdatki za pisarniške potrebe, poštni in potni stroški, dopolnitev inventarja itd. za okrog 2 milijona dinarjev. V letu 1962 se bodo tudi izredni izdatki za volitve, izdatki za evidenco splošnega ljudskega premoženja in meritve zemljišč povečali ter izdatki za kataster.

Tudi izdatki za gozdarsko službo obremenjujejo letošnji proračun, medtem ko smo jih v lanskem letu krili z dotacijo iz okrajnega proračuna.

Na zaključku naj ugotovimo, da je občinska uprava v Hrastniku v primerjavi z ostalimi občinskimi upravami ljubljanskega okraja cenejša, saj ima enega uslužbenca na 334 prebivalcev, medtem ko imajo nekatere 157 prebivalcev na enega uslužbenca, kar pomeni, da Občinski ljudski odbor Hrastnik vodi svojo upravo po načelih dobrega gospodarja.

Zakaj povečanje posameznih postavk?

Sredstva za vzdrževanje cest IV. reda smo zajeli v celoti iz občinskega proračuna. V kolikor bodo v letu 1962 na razpolago sredstva iz dotoka v cestnem skladu, se vsota iz proračuna za višino teh sredstev zniža.

Celotna vsota za ceste IV. reda je v letošnjem letu proti vsoti iz leta 1961 nižja za 1.411.000 din. Znižanje predstavlja sprememba kategorizacije cest IV. reda, in to za 20 km iz cest IV. reda na občinske poti. Razlika je razdeljena med stanovanjske skupnosti in krajevne odbore.

Sredstva za javno razsvetljavo so proti letu 1961 večja za cca. 300.000 din. Povečanje je upravičeno glede na razširitev javne razsvetljave pri naselju za Savo (14 luči, živosrebrnih). Pretežni del javne razsvetljave je iz živosrebrnih svetilk in zamenjava teh zahteva večja sredstva.

Skropljenje cest: navedena postavka je povišana za cca 300.000 din, in to zato, ker do sedaj stanovanjska skupnost Zidani most ni prejela nobene dotacije za škropljenje cest, ni pa dvoma v upravičenost. Ravno tako se je dotacija v Radečah povečala za 100.000 din, ker zahteva rekonstruirana cesta poslednje vzdrževanje.

Postavka za oleplješvanje naselij je bila v letu 1961 prekoračena za 700.000 din. Prekoračenje je posledica povečanja oz. razširitve javnih nasadov, in to pretežno v Hrastniku ob novi cesti.

Vzdrževanje kanalizacije: v letu 1961 je bila ta postavka prekoračena za cca 600.000 din. Rekonstrukcija in novogradnja kanalizacije bo v bodoče nedvomno vplivala na vzdrževalne stroške in se bodo ti povečali.

Priporočila se, da se kanalizacija priključi k obračunski enoti vodovoda. S to priključitvijo bi lahko odpadla dotacija iz proračuna, pri vodarni bi se pa uvedla še vzdrževalnina za kanalizacijo.

Vzdrževanje pokopališč: v letu 1961 se je postavka povečala proti

Izdatki za zdravstvo

Proračunski izdatki za zdravstvo so znašali lani 9.785.000 din. Letos bodo ti izdatki večji za 4.729.000 dinarjev, to je za 49,5 odstotkov. To povečanje je povzročilo povečanje dejavnosti za preprečevanje bolezni. Ustanovljene so namreč nove posvetovalnice za matere dojenčkov in nosečnice v oddaljenih krajih naše občine, zaradi tega pa je bila zaposlena še ena patronažna sestra. Letos bo treba tudi opraviti kategorizacijo otrok z duševnimi in telesnimi motnjami. Ti stroški bodo znašali 500.000 din. Za zdravljenje socialnih podpirancev, to je oseb, ki so plačila nezmožni, bomo nujno potrebovali 1.600.000 din, za zdravljenje bolezni po uredbi pa 1.119.000 din.

Po določilih splošnega zakona o organizaciji zdravstvenih služb in zakona o zdravstvenem varstvu in o organizaciji zdravstvenih služb v Sloveniji je občinski ljudski odbor ustanovil zdravstveni center pri zdravstvenem zavodu Hrastnik. Ta center, ki ga financira občinski ljudski odbor, proučuje na svojem območju zdravstveno stanje in higienske razmere ter organizacijo in delo zdravstvenih zavodov. V ta namen zbira in obdeluje zdravstveno statistične in druge podatke o strokovnem delu zdravstvenih zavodov ter poroča o tem ljudskemu odboru.

Povečane oskrbnine v mladinskih domovih in domovih onemoglih znatno povečujejo stroške za socialno varstvo

Za letošnje najnujnejše potrebe v socialnem varstvu potrebujemo 29.377.000 din, to je 8.133.000 din več kot v preteklem letu, kar je v odstotkih povečanje za 38,28. Potrebno je zvišati socialne podpore, ker je dosežanih novpreček podpor 3320 din. Prav tako je potrebno zvišati podpore žrtvam fašističnega nasilja, rejnine in kadrovske podpore.

Posebno vprašanje pa so stroški za mladinske domove in domove onemoglih. Ker so prešli podobni zavodi in domovi na samostojno financiranje, so se oskrbnine zelo povečale, v nekaterih zavodih pa tudi za 100 odstotkov. Oskrbnina v domu onemoglih v Loki pri Zidarem mostu znaša ineveno od 610 do 650 din. Tistim varovancem, ki prejemajo prematno pokojnino, da bi z njo mogli plačati

planu, in to zaradi večjih del na pokopališču na Dolu.

V letošnjem letu se pričakuje rekonstrukcija celotnega pokopališča. Smatramo, da bo znesek 300.000 din zadoščal za redne vzdrževalne stroške pokopališča na Dolu.

Postavko za čiščenje ulic je proti letu 1961 povišati za 100%, in to zaradi tega, ker je potrebno upoštevati čiščenje vseh važnejših cest in ulic v naseljih Hrastnik-Radeče-Zidani most in Dol. Do sedaj Dol in Zidani most nista prejela dotacije za čiščenje cest. Za Hrastnik je pa 400.000 din premalo, in je potrebno, če upoštevamo še Log in Kolonijo 800.000 din.

Do sedaj razpoložljiva sredstva 18.196.000 din po navedenem prikazu ne zadoščajo in je prikazana potreba po 20.630.000 din opravičljiva.

celotno oskrbovanje, prispeva preostali znesek občina. Za vse ostale varovance, ki sami nimajo virov dohodkov, pa krije občina celotno oskrbnino, kar znaša letno 9 milijonov 400.000 din.

Se običneje so porasli stroški za mladinske domove, v katerih imamo otroke s telesnimi in duševnimi okvarami in otroke, ki smo jih morali izločiti iz dosedanje okolice. V vzgojnem zavodu Planina pri Rakeku znaša dnevno oskrbnina 1.385 din ali 43.000 din mesečno. Prispevek staršev je malenkosten.

S prenosom invalidskih zadev na občino nastaja tudi povečanje stroškov iz sredstev proračuna z izplačili njene priznavalnini onemoglim in nepreskrbljenim borcev.

Komu dotacije

Občina mora poleg financiranja javne uprave, socialnega skrbstva, šolstva, komunalne dejavnosti in podobnega prispevati tudi del sredstev za dejavnosti, ki ne ustvarjajo toliko dohodkov, da bi krile potrebe svojih izdatkov.

Takšne dejavnosti so: veterinarska postaja, center za pospeševanje gostinstva, ljudske knjižnice, družbene organizacije, krajevni odbori in stanovanjske skupnosti, ki so lani prevzele tudi varstvene ustanove (otroške vrtce).

Letos moramo zagotoviti finančno samostojnim zavodom iz proračunskih virov 324.000 din več kot v lanskem letu, tako da bodo znašale dotacije 3.248.000 din. Dotacije družbenim organizacijam znašajo 16.782.000 din, kar je sprito potreb minimalni znesek. Za krajevne odbore predvidevamo letos za redno poslovanje 5.273.000 din, nekaterim krajevnim odborom na bo dodeljena še posebna namenska dotacija za delno kritje stroškov posebnih del.

Za nemoteno delovanje stanovanjskih skupnosti predvidevamo povečanje dotacije za 1.737.000 din, in sicer za redno funkcioniranje stanovanjskih skupnosti in varstvenih ustanov. Skupna predvidena dotacija je v celoti 8 milijonov 780.000 din.

Letos predvidevamo še tudi izdatke v obliki regresa za mleko

Kaj predvideva družbeni plan

Družbeni plan občine Hrastnik za leto 1962 upošteva smernice zveznega družbenega plana, republiške in okrajne resolucije o politiki gospodarskega razvoja v letu 1962 in okvirne določbe petletnega perspektivnega programa občine Hrastnik za obdobje 1961—1965; predvsem pa temelji na doseženem gospodarskem razvoju v letu 1961.

Glede na dolgoletno tradicijo industrije v naši komuni je potrebno še nadalje preusmerjati proizvodnjo na izdelavo finalnih, visokokvalitetnih artiklov, skladno s tem pa morajo podjetja posvetiti še večjo pozornost uvajanju mehanizacije in avtomatizacije v delovnih procesih, kar bo ugodno vplivalo na dvig produktivnosti dela.

Naraščanje osebnih dohodkov zahteva od delovnih kolektivov dosledno izpolnjevanje planskih nalog. S tem v zvezi bo potrebno, da bo zbor proizvajalcev skozi vse leto budno spremljal gibanje gospodarstva, porast osebnih dohodkov in produktivnost dela in opozarjal gospodarske organizacije na eventualne nepravilnosti poslovanja.

Vzporedno s povišano storilnostjo dela se predvideva tudi povečanje sredstev za gradnjo objektov, ki neposredno vplivajo na družbeni standard prebivalstva. V ta namen bomo dokončali gradnjo cest skozi Hrastnik in Radeče, pričeli bomo z rekonstrukcijskimi deli cest skozi Dol in Zidani most, dokončali izgradnjo šole Heroja Rajka v Hrastniku in nadaljevali z izgradnjo šole v Radečah, opravili delno sanacijo plazovja in nadaljevali z regulacijo potokov Boben, Brnica in Sopota, izvršili pripravljala dela za gradnjo kopalnice in kulturnega doma v Hrastniku ter pričeli z gradnjo gasileškega doma na Marinem. Razen navedenega bomo tudi v letošnjem letu dali znaten poudarek stanovanjski izgradnji. Po planskih predvidevanjih bo imel stanovanjski sklad v letošnjem letu na razpolago 123 milijonov dinarjev.

Predlog je, da se stanovanjski sklad v letu 1962 uporabi takole:

71 odstotkov za posojila za gradnjo stanovanj družbenega sektorja;

10 odstotkov za posojila osebam v delovnem razmerju in njihovim stanovanjskim zadrugam (individualna gradnja);

4 odstotke za posojila hišnim svetom in

15 odstotkov za gradnjo stanovanj sklada kot investitorja.

Predvsem bo potrebno poskrbeti, da se najprej dokončajo že začetne gradnje. Za končanje teh gradenj je potrebno še okrog 163 milijonov din, zaradi česar bo potrebno, da bo investitorji zbrali še dopolnilna sredstva in skušali dobiti kredite tudi iz republiškega stanovanjskega sklada. Tako je predvideno dokončanje stavbe, ki jo gradi občina nad Ročem, dograditev stolpiča na Logu, nadaljevanje gradnje stolpiča združenih investitorjev v Radečah, začela pa se bo gradnja poslovno stanovanjskega bloka v Hrastniku.

V letošnjem letu bo izdelan tudi urbanistični načrt za Hrastnik, ki bo v bodoče usmerjal stanovanjsko graditev na območju tega dela občine.

Glede na leto 1961 se bo v naši komuni povečala vrednost industrijske proizvodnje predvideno za 15 odstotkov.

Steklarna je v letu 1961 dokončala drugo fazo rekonstrukcije. Da bi lahko čim bolj povečala izvoz, odpravila tesna grla v dodelavi stekla in zmanjšala proizvodne stroške, bo morala urediti še zmesarno, mehanizacijo dodelave in postaviti novo 12-lončno peč. Omenjene objekte bo skušala urediti v letu 1962, in sicer bo novo 12-lončno peč zgradila z lastnimi sredstvi, za ostale objekte pa bo dobila kredit iz republiških sredstev. Izgradnja nove peči bo omogočila podjetju, da bo povečalo svoj izvoz za okrog 10 tisoč dolarjev mesečno.

Tovarna kemičnih izdelkov Hrastnik je v letu 1961 sklenila prvo fazo rekonstrukcije. V teku cellega leta se je podjetje borilo s finančnimi težavami, ki so nastale zaradi podražitve celotne rekonstrukcije, v glavnem zaradi spremenjenega deviznega sistema pri nas. Z letom 1962 je začel obratovati nov obrat kloralkalne elektrolize, v tekočem letu pa bo sklenjena še druga faza rekonstrukcije in bo obrat za proizvodnjo polifosfatov konec leta že začel polzkušno obratovati. S tem, da so bile aktivirane nove proizvodne kapacitete, ki vključujejo moderne tehnološke procese, se bo vrednost proizvodnje glede na leto 1961 predvideno povečala za preko 60 odstotkov.

V letošnjem letu naj bi se tudi začelo s predelavo stranskih proizvodov (sadre), ki se zdaj meče v polje.

Tovarna dokumentnega in kartnega papirja v Radečah predvideva v letu 1962 zmanjšan fizični obseg proizvodnje. Vzporedno s tem pa tudi zmanjšanje vrednosti proizvodnje in sicer za okrog 10 odstotkov. To zmanjšanje je opravljivo s tem, ker bo kolektiv v letošnjem letu pričel z rekonstrukcijo svojih obratov. V ta namen je bil v podjetju že odobren investicijski kredit od Jugoslovanske investicijske banke v višini 1.049.850.000 din. Omeniti je potrebno, da se bo z rekonstrukcijo v tem podjetju znatno zvišala produktivnost dela, saj se bo vrednost proizvodnje podvojila. Število zaposlenih pa se praktično ne

bo povečalo. V tekočem letu bo podjetje kljub rekonstrukciji obratovalo s polnimi kapacitetami. Glede na izbrljenost strojev pa podjetje predvideva 10 dni remonta za vsak papirni stroj.

Rudnik javega premoga Trbovlje — Hrastnik, obrat Hrastnik, predvideva, da bo v letu 1962 povečal fizični obseg proizvodnje za 4 odstotke oziroma da bo proizvedel 548 tisoč ton premoga. Celotna finančna realizacija pa naj bi se predvideno povečala za 6 odstotkov. Takšno povečanje je možno predvsem zaradi smotnega investiranja v pripravljala in odpisna dela v letu 1961. Tesno grlo v proizvodnji premoga predstavlja premajhna in zastarela separacija, kar obenem tudi vpliva na slabo kvaliteto posameznih vdst premoga. Zaradi tega je podjetje že zaprosilo za investicijski kredit za izgradnjo nove moderne separacije, ki bi na novo urejena z modernim separiranjem omogočila večjo proizvodnjo metalurškega premoga, ki ga je precej zlasti na obratu Dol in je po njem veliko povpraševanje. Kljub vsem navedenim prednostim pa ni verjetno, da bo podjetju za izgradnjo tega objekta odobren investicijski kredit že v tem letu.

Cementarna Trbovlje, obrat Zidani most, predvideva v letu 1962 povečanje vrednosti proizvodnje. Takšen porast bo mogoč zaradi tega, ker bo v letošnjem letu v tem obratu montiran nov mlin za mletje apnenca žilindrinega cementa. Ker se ne predvideva bistveno povečanje števila zaposlenih, se bo glede na porast proizvodnje znatno dvignila tudi produktivnost dela.

Studij za nadaljnji razvoj tega obrata naj bi se nadaljeval tudi v letu 1962.

Kmetijska proizvodnja se tudi v hrastniški občini povečuje iz leta v leto.

Težišče povečane proizvodnje je v družbenem sektorju, ki naj se razvija v bodoče mnogo hitreje kot doslej. Obrati kmetijske zadruge naj bodo vzor pravnim proizvajalcem. Zadruga ima na razpolago dovolj strokovnjakov — tehnikov, mehanizacije in drugega, da napravi v kmetijstvu hrastniške občine velik preobrat. Pri tem je treba predvsem misliti na

povečanje zemljiškega fonda, in sicer z nakupom, zakupom, arondacijo, hidro- in agromelioracijami.

V letu 1962 se predvideva arondacija zemljišč v Turju, kjer namerava zadruga zasadi sadike sadovnjak, Vrhovem in Hotemežu, kjer se bo opravila arondacija v korist posestva Hotemež. Z delom pri arondaciji bo treba ustvariti zaokrožene obrate, ker le na takih površinah lahko izkoristimo svo mehanizacijo in draga sredstva za povečanje proizvodnje in dosega rentabilnosti poslovanja.

Kmetijska zadruga naj v kooperaciji organizira vzrejo plemenske in pitane živine, enako naj tudi na svojih obratih vzreja pitano živino, podmladek pa kupi od privatnih kmetov.

Tudi v letu 1962 bo največji poudarek na živinorejski proizvodnji, ki naj se znatno poveča predvsem v družbenem sektorju. Da bi zagotovili krmno bazo, se bodo zmanjšale površine, zasejane z žiti na račun krmnih rastlin. Za leto 1962 predvidevamo povečanje krmnih rastlin za 13 odstotkov napram letu 1961. S pravilnim in zadostnim gnojenjem pa bomo dosegli tudi večje hektarske donose.

Plan za leto 1962 daje mnogo več poudarka na izpolnjevanje predpisov in občinskih odlokov, tako na primer glede zatiranja boleznih in škodljivcev. Organiziralo se bo predvsem obvezno zimsko škropljenje sadnega drevja. Začetki bo potrebno s sanacijo naših zastarelih sadovnjakov in pospešili njih obnovo.

Poostrele se bodo sankcije zaradi neizpolnjevanja odloka o agrominimu za pšenico. V gospodarskem letu 1962/65 pa se bo začel izvajati tudi odlok o agrominimu za pridelovanje krmne na travnikih za vse predele, našteje v odloku. V sadjarski proizvodnji bo najvažnejša zasaditev 25 ha sadovnjaka v Turju, v perspektivi pa ta sadovnjak še povečati za nadaljnjih 20 ha. Tudi v privatnih sadovnjakih bo potrebno s pravilno agrotehniko doseči čim večje hektarske donose.

Glede na vedno večje potrebe domačega trga po zelenjavi in ostalih vrtninah, se bo v prihodnje treba lotiti izgradnje vrtnarije; privatni sektor pa tudi na določen način stimulirati za čim večje pridelovanje zelenjave.

Investicije v kmetijstvu za leto 1962 znašajo 91.730.000 din, ki se bodo porabile za gradnjo dveh hlevov za živino, eden za pitano goved, drugi pa za krave molznice v predračunski vrednosti 14 milijonov 880 tisoč din, nov sadovnjak v Turju 15 milijonov din, nakup strojev in ostale mehanizacije v predračunski vrednosti 6.750.000 din, nakup zemljišča in gradnja klavnice v vrtnariji 43 milijonov. Z gradnjo klavnice

se se bo pričelo, če bo odobren kredit.

Pri izpolnjevanju smernic in nalog, ki jih določa perspektivni plan za razvoj gozdarstva, bo potrebno v letu 1962 izvršiti nadaljnje ukrepe, ki bi zagotovili uspešen razvoj gozdarstva za daljše obdobje.

Gozdove je treba postopno izboljševati s tem, da se dvigne kvaliteta gozdnega drevja, umetno fonsira prevladovanje iglavcev, kjer so za to dani pogoji, predvsem pa za dvig lesne zaloge. Planirano je, da se bo posekalo le 90 odstotkov prirastka lesa.

Skupna sečnja lesa bo znašala 5500 kubičnih metrov iglavcev in 12.500 kubičnih metrov listavcev.

Od tega se bo v gozdovih in državljanski lastni posekalo 4 tisoč kubičnih metrov iglavcev in 11 tisoč kubičnih metrov listavcev.

Pri sečnji lesa je treba posvetiti posebno pozornost proizvodnji hlodovine. Gozdni obrat pri kmetijski zadrugi je dolžan proizvesti čim več kvalitetne hlodovine. S tem v zvezi je nujno potrebno organizirati praktične tečaje za krojenje lesa.

Z uvajanjem mehanizacije in novih načinov dela pri gozdnih gojitvenih delih ter dvigom strokovne izobrazbe bo treba zmanjšati stroške proizvodnje in povečati produktivnost.

Gozdnogojitvena dela se bodo opravljala v glavnem v dosegljivem obsegu. Pogozdilo in spopolnilo se bo 16,5 ha površin, za kar bo potrebnih 80 tisoč raznih sadič. Za ta dela se bo finansiralo 2.687.000 din.

Negi gozdov bo še nadalje posvečena vsa pažnja. Zetev plevela in čiščenje mladih kultur se bo opravilo na 83 ha. Porabljen pa bo 3.813.000 din sredstev.

Iz trimilijonskih sredstev za vzdrževanje gozdnih komunikacij se bodo opravila večja popravila in rekonstrukcije gozdnih potov. Stremeti je za tem, da bo za ta dela kmetijska zadruga uporabljala tudi lastna sredstva. Predvsem pa je pri teh delih angažirati prostovoljno delovno silo.

Za urejanje gozdov je planiranih 1.100.000 din. S temi sredstvi se bodo začela pripravljala dela za kupačo gozdov in izdelavo gozdno-gospodarskih načrtov. Predvsem bo potrebno urediti mejno stanje gozdnih parcel.

Iz sredstev skladov za reprodukcijo bo GG Brežice predvideno investiralo 3 milijone din za nadaljevanje gradnje gozdno-kamionske ceste v Jatni.

GG Brežice bo v letu 1962 oskrbovalo tudi gozdno drevnino v Hotemežu; pri oskrbovanju drevnine v vrtnariji bodo na šali okrog 1 milijon dinarjev.

občine Hrastnik za leto 1962

Glede na živahno gradbeno dejavnost, ki jo predvideva v letu 1962 v naši komunici, bo Splošno gradbeno podjetje lahko obdržalo vsaj enako širino poslovanja kot v preteklem letu in predvideva 3 odst. povečanje. Delovni kolektiv tega podjetja bo moral tudi v letošnjem letu posvetiti vso pozornost nastavitvi sposobnih strokovnih kadrov ter uvajanju mehanizacije v gradbeni proces. Ker pogostokrat predstavljajo v gradbeništvu ozko grlo obrtne storitve, naj delovni kolektiv tega podjetja zagotovi trdno sodelovanje z obrtnimi podjetji v naši občini, kar bo omogočilo hitrejšo dokončanje gradnje posameznih objektov.

Skladno s porastom osebne potrošnje, se bo povečal tudi promet v trgovini, in sicer predvideno za 6 odst. Da pa bo planiran porast prometa v trgovini dejansko ustvarjen, je nujno, da trgovska podjetja upoštevajo še naslednje smernice:

potrebno bo posvetiti čimveč pozornosti zalogram in izbiri artiklov tako, da bodo naše prodajalne nudile kupcem vse želene predmete. Sporečno s tem je potrebno stalno izboljševati postrežbo v trgovskih lokalih ter zagotoviti zadostno število strokovnih kadrov.

Občinski ljudski odbor in svet za tržišče pa bosta morala posvetiti kontrolo cen in skušala doseči večje sodelovanje potrošnikov pri reševanju perečih problemov trgovske mreže.

V gostinstvu se bo promet v letu 1962 predvideno povečal za 10 odst. To povečanje gre predvsem na račun porasta cen v gostinstvu zaradi spremenjenih stopenj prometnega davka.

Gostinsko podjetje »Jelka« namerava v letošnjem letu nadaljevati z adaptacijo gostinskega lokala »Zasavje« (ureditev prenočišča) ter pričeti z adaptacijo gostilne »pod Lipo«.

Gostinska podjetja si morajo predvsem zagotoviti potrebno število strokovnih kadrov, ki bodo s kulturno postrežbo zadovoljili goste in tako dvignili promet v gostinstvu.

Vso pozornost bo treba posvetiti tudi nadaljnjemu razvoju turizma, kjer bi lahko še z večjo vlogo odigrale bližnje planinske postojanke, kar je predvsem naloga Turističnega društva Hrastnik.

V naši komunici že več let ugotavljamo, da razvoj obrti ne gre vzporedno z razvojem ostalih panog gospodarstva – predvsem industrije. Vemo pa, da moderna industrija nujno zahteva določeno stopnjo razvoja obrti, predvsem zaradi vedno večjih možnosti in potreb kooperacije med tema dvema panogama gospodarstva. Vzroke za tako počasno napredovanje obrti moramo predvsem iskati v premajhnem investicijskem vlaganju v to panogo. Jasno je, da posamezna obrtna podjetja glede na njihovo majhno ekonomsko moč in prav tako majhne možnosti akumulacije niso bila sposobna teh problemov reševati, kot to zahtevajo objektivne prilike in potrebe po obrtnih uslugah v občini.

V letu 1962 naj delovni kolektiv sorodnih obrtnih podjetij prouči možnosti združitve, saj bo to tako večje gospodarske enote mnogo lažje reševale nastajajoče probleme in jim bo zagotovila nadaljnji razvoj, posebno sprostitve sredstev zaradi zmanjšanja režijskih stroškov. Prizadeži delovni kolektiv naj pri tem upoštevajo samo ekonomski izračun.

Znaten porast proizvodnje predvideva Elektrotehnična delavnica. To pa bo možno zaradi tega, ker se bo v letošnjem letu podjetje preselilo v nove poslovne prostore, ker stari več ne ustrezajo. Kot važna naloga se nadalje postavlja pred obrt v letu 1962 izboljšanje delovne discipline in intenzivnost dela ter poslovanja posameznih obrtnih go-

spodarskih organizacij po načelih dobrega gospodarjenja in se izkoriščanje morebitne konjunkturo za neupravičen dvig osebnih dohodkov.

Obrtno podjetje »Peta« predvideva v letu 1962 preusmeritev proizvodnje od izdelovanja pet na proizvodnjo lesno-galanterijskih izdelkov. Za takšno preusmeritev proizvodnje bo predvideno potrebovalo okrog 3 milijone dinarjev, od tega bo dobilo 1,5 milijona din kredit iz občinskega investicijskega sklada, 1,5 milijona pa bo krilo iz lastnih sredstev.

KOMUNALNA DEJAVNOST

Z reorganizacijo izvrševanja komunalnih služb je predviden prenos upravljanja nekaterih dejavnosti s področja komunalnih služb, ki jih je doslej izvrševal zavod za komunalno gospodarstvo, v pristojnost krajevnih skupnosti. Z razširitvijo družbene kontrole in družbenega upravljanja nad sredstvi, ki so dana kot dotacija za

vzdrževanje javnih naprav, bo dana možnost znatne pocenitve tega vzdrževanja. Posebno je možno poceniti drobne obrtne usluge z ustanavljanjem in širitvijo servisov pri stanovanjskih skupnostih.

Gospodarske organizacije na območju občine Hrastnik bodo v letu 1962 plačevale in obračunavale amortizacijo po stopnjah, ki so določene z zveznimi predpisi.

Prispevek iz dohodka komunalnih gospodarskih organizacij se v celoti steka v proračun občine Hrastnik.

Občinski prometni davek in občinska doklada od dohodnine ter od samostojnih poklicev bo pobrana v letu 1962 po stopnjah, ki so določene z odlokom.

V sklad zdravstvenega zavarovanja kmetijskih proizvajalcev bodo leti v letošnjem letu plačevali 8 odstotkov od katastrske osnove. Prispevek občinskega ljudskega odbora pa bo določen naknadno.

Regres za učence osnovnih šol

Z območja občine Hrastnik obiskuje mnogo dijakov trboveljske srednje šole, ki se zlasti v jesenskem in zimskem času dnevno vozijo z avtobusi. Zato je bil v minulem letu odobren za kritične mesece regres vsem dijakom. Za regrese je bilo v letu 1961 dano 2.100.000 din iz občinskega proračuna. Za leto 1962 je predvideno, da bodo sredstva za dodelitev regresov dijakom znatno zmanjšana, ker je del teh sredstev v višini 50 odst. namenjen tudi učencem osnovne šole Marjana Nemca v Radečah, ki se vozijo s svibenskega in jagnjeniškega območja, in sicer za vse mesece šolanja v letu.

Občinski ljudski odbor Hrastnik štipendira 75 dijakov in štipendistov na srednjih, višjih in visokih šolah. V letu 1961 je bilo dano za štipendije 4.506.000 din, enak znesek je predviden tudi za leto 1962.

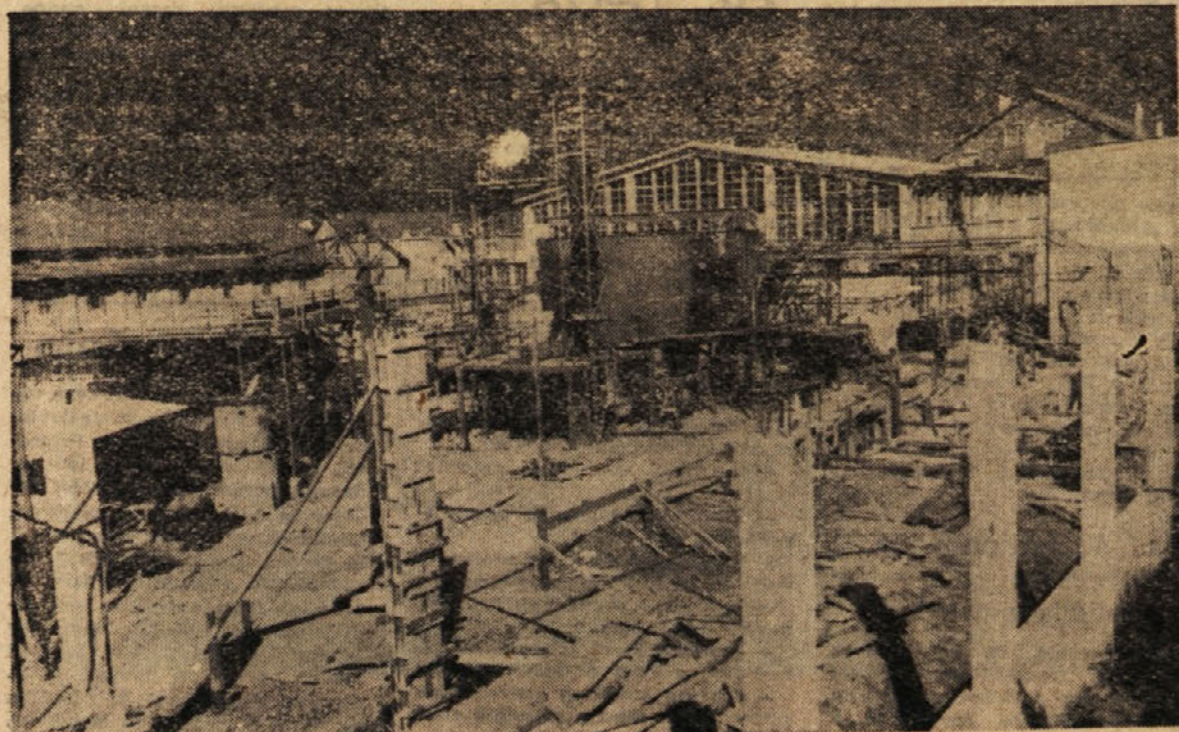
Požarna varnost in varnost prometa

Spričo prenosov pristojnosti od višjih upravnih organov na občinske organe za notranje zadeve se je v letošnjem letu proračun zvišal od 150.000 na 405.000 din. Ta sredstva so potrebna v glavnem za organizacijo civilne zaštite ter nakup raznega propagandnega materiala za varnost prometa, požarno varnost, nakup pripomočkov (filmov, diapozitivov, sanitetnega materiala) in podobno.

Gasilskim društvom in občinski gasilski zvezi bodo v letu 1962 dodeljena finančna sredstva v obliki dotacije v višini 1.167.000 din. Ta sredstva so v glavnem namenjena za usposabljanje in šolanje kadrov, za nakup raznega orodja in cevi, za manipulativno administrativne stroške, za vzdrževanje domov in vozil, za nakup bencina za motorne brigadne in gasilskih avtomobilov in podobno.

Objava

Uprava za dohodke ObLO Hrastnik ObLO Hrastnik na svoji seji dne 23. februarja 1962 ni sprejel odloka o uvedbi občinske doklade od stavb za letošnje leto. Zavezancem, ki so že plačali hišnino z doklado vred, bo uprava za dohodke štela to v obropis za leto 1963.



Poslopja Tovarne kemičnih izdelkov v Hrastniku pred meseci

Vse večji pomen skladov

Stanovanjski sklad bo razpolagal z 178,016.000 dinarji

V letošnje mletu bo zbral stanovanjski sklad 178,016.000 din iz nekoristnih sredstev lanskega leta v višini 8,670.000 din, iz spoštene 10-odstotne rezerve lanskega leta 17,846.000 din, stanovanjskega prispevka iz gospodarstva 20 milijonov dinarjev, iz amortizacije stanovanjskih zgradb 11 milijonov dinarjev, od hišnine 6,5 milijona dinarjev, iz najemnin za poslovne prostore 8 milijonov dinarjev, obresti od kreditov 8,5 milijona dinarjev, iz anuitet 13,5 milijona dinarjev in posojila iz republiškega stanovanjskega sklada.

Ta sredstva bodo uporabljena za zidanje stanovanjskih hiš v višini 122 milijonov 909 tisoč dinarjev, in sicer za poslovne prostore 8 milijonov dinarjev, za individualno gradnjo 15 milijonov dinarjev, za popravila hiš hišnim svetom in posojila članom Zveze borcev 3,5 milijona dinarjev, in ostalo za razdelitev na osnovi razpisanih tečajev. Preostali znesek 55 milijonov dinarjev pa bomo uporabili za obveznosti iz lanskega leta, za blokiranje sredstva v višini 10 odstotkov letošnjega prelika sklada, za 3-odstotno obvezno rezervo, za anuitete po prejetih kreditih in za režijske stroške sklada.

Občinski gozdni sklad bo letos prejel 16 milijonov dinarjev

Leto 1961 je bilo značilno za decentralizacijo in nadaljnjo demokratizacijo gozdarske službe v ne-državnem sektorju. Vse pristojnosti, ki jih je imel okraj v pogledu gozdarstva, so bile prenešene na občine. Ukinjeni so bili okrajni in republiški gozdni skladi, ustanovljeni pa občinski gozdni skladi.

V gozdni sklad občin se stekajo prispevki od sečnje lesa v ne-državnih gozdovih.

V občini Hrastrnik se bo v letu 1962 steklo v gozdni sklad približno 16 milijonov dinarjev. Ta sredstva bodo uporabljena za gozdno gojitvena in gozdno tehnična dela, za javno gozdarsko službo občine in odvod v medobčinski gozdni sklad. Po veljavnih predpisih bo 10 odst. dohodkov blokiranih, 5 odstotkov ustvarjenih sredstev pa je odvesti v gospodarsko banko LRS, ki bo iz teh sredstev dajala posojila gospodarskim organizacijam.

Občina Hrastrnik je soustanoviteljica medobčinskega gozdnega sklada. Ta sklad bo služil za financiranje večjih investicijskih del, ki bi jih občine same ne zmogle. V medobčinski gozdni sklad bodo občine odvajale 30 odst. plačil občinskega gozdnega sklada.

V tem letu bo odvedeno v medobčinski gozdni sklad 4.800.000 din. iz medobčinskega gozdnega sklada pa bo črpano 4.000.000 din, in to 2.500.000 din za pripravljala dela za urejanje gozdov, 1.500.000 din pa za izdelavo načrta za gradnjo nove gozdne kamionske ceste.

Letošnje leto bo v občinski gozdni sklad odvedenih 800.000 din več, kot pa bo iz njega črpano. To pa zato, ker bodo s planiranimi sredstvi za urejanje gozdov oprav-

ljena le pripravljala dela. Obeležene bodo tudi meje gozdnih parcel.

V naslednjem letu se bo začela polna klupaža ali inventarizacija gozdov, ki je osnova za sestavo gozdnogospodarskih načrtov. Ta dela bodo predvideno stala 25.000.000 din in jih bo moral financirati medobčinski gozdni sklad.

Občinski gozdni sklad pa bo financiral te-le gozdne dejavnosti: osnovno pogozdovanje z 2.022.000 din, čiščenje mladih kultur z 2.278.000 din, varstvo gozdov s 100.000 din, popravilo gozdnih potov z 1.800.000 din s tem, da k temu znesku doda še KZ 1.000.000 din iz lastnih sredstev.

Kmetijska zadruga Radeče-Dol naj bi iz lastnih sredstev financirala tudi logarsko službo, ki ostane okrog 4.000.000 din.

Razen odvoda v medobčinski gozdni sklad bo občinskemu gozdnemu skladu blokirano 10 odst. sredstev, kar zneske 1.600.000 din. Republiški gospodarski banki se odvode 5 odst. sredstev ali 800.000 din, za javno gozdarsko službo občine pa bo ostalo 2.600.000 din.

Sklad za šolstvo povečan

Na območju občine Hrastrnik je 14. šol. Od teh je 11 osnovnih, 1 posebna in 2 nižji glasbeni šoli. Vse šole obiskuje skupno 2692 učencev. Za primer naj navedemo, da so bili lani finančni izdatki za redno vzdrževanje šol in za osebne prejemke učnega osebja na enega učenca na šoli Narodnega heroja Rajka v Hrastrniku 23.021 din, na šoli Podkraj 56.125 din, na Posebni šoli Hrastrnik pa 83.118 din. Iz tega sledi, da so finančni izdatki na enega učenca večji, čim manjše je število otrok na šoli in čim težji so delovni pogoji.

V minulem letu je bil ustanovljen občinski sklad za financiranje šolstva. Največ sredstev je dobil sklad iz občinskega proračuna. Vsa sredstva so znašala 93.847.000 din. Glede na to, da bo treba sredstva sklada letos povečati zaradi povečanja materialnih in osebnih izdatkov, bodo tudi proračunska sredstva, namenjena temu skladu, večja.

V letu 1962 bo moral sklad za šolstvo prispevati v medobčinski sklad za strokovno šolstvo 22 milijonov din, pomagati pri financiranju strokovnega kadra za gostinstvo in trgovino. Iz sklada bo sfinanciran tudi Zavod za prosvetno pedagoško službo v Trbovljah. Razen tega pa je sklad obremenjen še z odplačilom anuitet za osnovno šolo Zidani most in šolo Marjana Nemca v Radečah ter šolo Narodnega heroja Rajka v Hrastrniku.

Izdatki za financiranje šolstva v letu 1962 bodo povečani v primerjavi z letom 1961 za 36 odst., torej za 33.884.920 din.

Nad 48 milijonov na družbenem investicijskem skladu

Predvidevamo, da bo letos v družbenem investicijskem skladu 49.500.000 din sredstev, od katerih bomo porabili za investicije v osnovna sredstva 65 odstotkov, za investicije v obratna sredstva pa preostalih 35 odstotkov sredstev sklada. Kako bodo ta sredstva upo-

rabljena, bo nakazal družbeni plan občine, po tem smernicah pa ravna upravni odbor sklada.

Sredstva tega sklada se zbirajo od gospodarskih organizacij do 20 odstotkov od čistega dohodka, ki ga da v poslovni sklad in sklad skupne porabe gospodarska organizacija. Ta odstotek se deli na republiko, okraj in občino, in sicer tako, da prejme republika 10 odstotkov, ostalih deset odstotkov pa si delita okraj in občina. Dohodek tega sklada je tudi prispevek od dohodka v pavšalnem znesku. Višino te obveznosti določijo gospodarski organizaciji svet za industrijo in obrt na svoji seji, pristojni upravni organ za finance pa sklene pisмено pogodbo z gospodarsko organizacijo o višini prispevka.

Sklad za potrebe družbenega standarda

Povečana gradnja komunalnih objektov in ostalih objektov družbenega standarda je narekovala potrebo po ustanovitvi sklada za potrebe družbenega standarda občine Hrastrnik.

Vseh sredstev sklada zberemo okrog 35 milijonov. Porabljamo jih na osnovi finančnega načrta, ki ga sestavi upravni odbor sklada na osnovi pristojnih svetov občinskega ljudskega odbora.

V letošnjem letu so namenjena sredstva tega sklada za dograditev cest in šol.

V skladu skočin letno 1 milijon din

Sklad skočin pri ObLO Hrastrnik, ki ga upravlja svet za kmetijstvo in gozdarstvo pri ObLO, je bil

O finansiranju cest IV. reda

Na osnovi zakona o cestnih podjetjih so zagotovljena občinam stalna sredstva za ceste IV. reda. Da bodo sredstva smotno in načrtno uporabljena, je predlagano trošenje na podlagi dolgoročnega programa in družbenega upravljanja teh sredstev, zato je Občinski ljudski odbor Hrastrnik ustanovil občinski cestni sklad. Sklad je pravna oseba in ga upravlja upravni odbor, sestavljen iz 11 članov, ki jih delegirajo razni sveti občinskega ljudskega odbora in občinski ljudski odbor izmed svojih odbornikov.

Večina sredstev sklada so dotacije iz občinskega proračuna in 30 odst. od sledečih dohodkov:

- pristojbin za cestna motorna vozila;
- pristojbin od cestnih vprežnih vozil;
- prometnega davka od motornih vozil, ki so last posameznikov;
- denarnih kazni za prekrške prometnih predpisov;
- denarnih kazni za prekrške temeljnega zakona o javnih cestih;
- denarne kazni za gospodarske prekrške po zakonu o cestnih podjetjih.

Sklad lahko najame posojila. Sredstva sklada se dajejo za vzdrževanje, rekonstrukcijo in grad-

ustanovljen v letu 1959 z namenom, da se v občini čim bolj pospeši razvoj živinoreja. Pred ustanovitvijo sklada so imeli posamezni kmetje zakotne nepriznane plemenjake, ob ustanovitvi pa so bili kupljeni priznani plemenjaki, za katere se po vsakoletnem licenciranju vodi točna kontrola.

Denar priteka v sklad od posameznih kmetovalcev, ki imajo krave in telice - plemenice. Pripusti stane 1400 din po plemenici, od tega zneska se izplača 1000 din bikorejcu, 400 din pa ostane skladu. Sklad je namenski, preostanek denarja se zato uporablja: za dotacije pri nakupu novih plemenjakov, letni prispevek za zavarovanje bikorejcev, za pregled na jalovost krav in plemenjakov itd.

V ta sklad se letno zbere 1.000.000 do 1.200.000 din. Ker so v preteklih letih kmetje zelo neredno plačevali skočinino, se v letošnjem letu pobira denar takoj, ko kmet plemenico prijavi in se mu istočasno izda ustrezno potrdilo.

Več sredstev za kulturo in telesno vzgojo

Za kulturo in telesno-vzgojno dejavnost je bilo lani odobrenih iz občinskega proračuna razmeroma malo sredstev. Da bi omenjenima dejavnostima omogočili boljše delo, je bil za pospeševanje telesne vzgoje že ustanovljen sklad, prav tako se bo predvideno ustanovil sklad za kulturo. V oba sklada bo namenil občinski ljudski odbor iz proračuna po 2,5 milijona din. V sklada se bodo stekala tudi sredstva iz drugih virov, zlasti iz virov gospodarskih organizacij. To pomeni, da bosta kultura in telesna vzgoja letos deležni večjih sredstev kot lani.

njo cest brez povračila, in to v okviru programa razvoja celine mreže, katerega določa upravni odbor sklada v soglasju s svetom za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve. Vsi dohodki in izdatki sklada se določijo s finančnim načrtom, katerega sprejme v skladu s programom cestne mreže upravni odbor sklada.

V letošnjem letu predvidevamo, da bo sklad razpolagal z 10.000.000 din, ki bodo v celoti porabljeni za vzdrževanje cest IV. reda.

Uspešno delo

Na obnem zboru občinskega odbora RK v Hrastrniku so ugotovili, da so lani uspešno delali. Pripravili so bili vrsto tečajev in predavanj, organizirali tudi šest tečajev za nego bolnikov na domu, uredili so več postaj prve pomoči in uspešno organizirali krvodajalsko akcijo, v kateri je dalo kri 610 oseb. Računajo, da se bodo tudi letos člani delovnih kolektivov in drugi občani v tako velikem številu odzvali tej humani akciji. Sicer so pa sodelovali še v akcijah za zbiranje sredstev za Makarsko, 100.000 din so pa nakazali pogorelim v vasi Podgora pri Sevnici.

V. P.

Vodna skupnost Hrastnik

Verjetno nikjer v Sloveniji ni bila tako velika potreba po ustanovitvi vodne skupnosti kot ravno v Hrastniku. Le-ta se je ustanovila v letu 1959 in rešuje najnujnejše primere. Oglejmo si samo strugo potoka Boben predvsem v sredini Hrastnika, pa boste potrdili naše mnenje.

Letos predvideva UO povečati sredstva in vendar pri sestavi plana izdatkov nismo mogli upoštevati v celoti najnujnejše primere. Sektor rudništva žaga - ObLO sam zahteva okrog 100 milijonov sredstev, zato bomo v letu 1962 pristopili le k rešitvi najnujnejšega primera pri hišah Lukmar-Peklar. Samo za ta dela bomo porabili 14 milijonov dinarjev. - Nadalje smo zajeli kot prioritarno delo še regulacijo potoka mimo Kemikne tovarne v Hrastniku, ker je odvisna gradnja ceste od ureditve struge potoka Bobnarice. Zato delo bomo porabili 21.400.000 din. Za regulacijo potoka pri tržnici na rudniku smo v letu 1960 odstranili most, zato ga moramo v letošnjem letu nanovo zgraditi, in s tem omogočiti prehod do stare separacije rudniške in dalje proti Dolu. Ta rešitev bo zopet zahtevala okrog 4 milijone dinarjev. - Zaradi pomanjkanja finančnih sredstev se sicer nismo mogli odločiti za ureditev struge potoka pri železniški postaji, pa vendar je UO spoznal to nujsnost zaradi izpostavljenosti prostora mimo potujočih domačinov in tujcev z železniškim prometom. Najnujnejša dela bodo stala 2 milijona dinarjev.

Tudi strugo potoka Sopote v Radečah kličo po regulaciji. Letos je predvidenih za ta dela kar 5.400.000 dinarjev. - Poleg tega pa zahteva struga Sopote precejšnja sredstva za redno vzdrževanje in bomo v letošnjem letu porabili 1 milijon din. Pri vsem tem pa ne smemo zanemarjati redno vzdrževanje obstoječih objektov in strugah potokov Boben, Brnica in Sopota, zato smo tudi za ta dela predvideli precejšnjo vsoto denarja, in sicer 4 milijone dinarjev.

Velike težave nam delajo v Hrastniku plazovi, deloma so globinskega in deloma površinskega značaja. Prav zaradi le-teh smo morali prestaviti traso ceste v cen-

tru Hrastnika. Toda tudi sedaj nismo brez ogrožanja. Plazovje nam še vedno ogroža razne komunalne objekte. Za asanacijo plazov smo predvideli le 3 milijone dinarjev, dočim za celotno rešitev bi rabili preko 150 milijonov din. Skušali bomo nekaj sredstev dobiti iz republiških forumov. Nekaj sredstev bomo dali tudi za ureditev oziroma prestavitev komunalnih naprav, vodovodov, kanalizacije in slično, ker jih moramo prestaviti zaradi regulacije potoka Boben.

Zelo muhasti teren v Hrastniku pa bo med letom zahteval tudi nepredvidena dela. Zato bomo pustili 4 milijone dinarjev v rezervi.

Skupaj bomo porabili za vodno

gospodarska dela v letu 1962 63 milijonov dinarjev.

Doseganje delo na urejanju potokov, je zaradi težkih pogojev zahtevalo nesistematično delo na urejanju strug, upamo pa, da bomo v bodočih letih lahko pristopili k sistematičnemu urejanju strug - potokov. Sredstva pa nam še zdaleka ne zadostajo za ureditev regulacijskih del, zato bomo skušali dobiti dotacije še od ostali organov.

Na splošno pa lahko trdimo, da je sklad vodne skupnosti predvsem za razmere kakršne so v Hrastniku zelo dobrodošel in nam bo le-ta omogočil vsaj delno urediti oziroma omiliti težavni teren v kraju samem.

Obveznosti iz posojil

V letošnjem letu ima naša občina najetih posojil v višini 15 milijonov 69 tisoč dinarjev. Ta posojila, ki jih je treba vračati v obliki anuitet, je občina najela zagatadeli, ker je nastopila kot investitor objektov, kot so prostori za redno funkcioniranje javne uprave, za stanovanja, šole in podobno. To se pa dogaja zagatadeli, ker s proračunom ni mogoče zagotoviti dovolj sredstev za takšne investicije. Tako postane občina tudi koristnik kreditov iz

stanovanjskega sklada ali iz občinskega investicijskega sklada.

Tako kot občina nastopa kot investitor tudi sklad za šolstvo občine, ki najema posojila izključno za gradnjo in adaptacije šol. Dolej je ta sklad najel iz stanovanjskega sklada občine in iz premijske rezerve DOZ kredite za gradnjo šolskih poslopij osnovnih šol heroja Rajka v Hrastniku, Radečah in Zidanem mostu v skupnem znesku 8.259.000 dir

Pokongresna konferenca LMS

Prejšnjo nedeljo je bila v Hrastniku Steklarni pokongresna konferenca Ljudske mladine, kjer se je zbralo preko 70 mladincev in mladink. Delegat Nande Strnad je nakazal, kje in kako naj se mladi ljudje uveljavljajo na področju samoupravljanja in sodelovanja mladine v družbenopolitičnem življenju. Na konferenci je bilo poudarjeno, da kongresni material ni nekaj novega, temveč

samo, da ga je treba na vseh področjih samoupravljanja prilagajati in vedno bolj s konkretnimi vprašanji reševati v komuni. - Razvila se je razprava, kjer so kritično ocenili nadaljnjo gradnjo ceste in razsvetljavo, vprašali pa tudi, kdaj se bo pričela gradnja rekreacijskega centra. Predlagali so tudi dirali za novi delavski svet v tovarni.



Pri delu v steklarni

O finansiranju šolstva v komunah

Lani je izšel zakon o finansiranju šolstva, ki je bil nujno potreben glede na reformo. Doslej so bile šole materialno upoštevane v občinskih proračunih. Ti so bili odvisni od realizacije družbenih nalogov, zato so bili za šole določeni zneski mnogokrat problematični, čeprav so bili že v svoji osnovi prenižki. Novi zakon pa hoče dati današnji reformirani šolski materialno osnovo, ki je eden izmed glavnih pogojev uspeha.

Zagatadeli so bili že lansko leto osnovani pri vseh občinah skladi za šolstvo, iz katerih naj se črpajo sredstva za vzdrževanje in delo šol. Ker pa glavni vir teh dohodkov še vedno izvira iz občinskih proračunov, so gospodarsko nerazvite občine v velikih skrbih, kako zadostiti predpisom zakona o finansiranju šolstva, na drugi strani pa, kako nemoteno izvajati tudi šolsko reformo.

S tem namenom je bilo prejšnji mesec sklicano v Beogradu posvetovanje Stalne konference mest, ki se ga je udeležilo okrog 500 delegatov iz vse države. V referatu »O šolstvu« je referent iz Niše zelo izčrpno podal sliko našega šolstva v vseh treh stopnjah in tudi nanizal težave, ki nastopajo pri reformi in finansiranju šolstva.

Diskutante, ki jih je bilo 19, lahko delimo v dve vrsti. Prvi so bili oni iz gospodarsko razvitih komun, ki bodo lažje izvajale določila zakona o finansiranju šolstva; drugi pa so bili iz nerazvitih komun, ki se sprašujejo, kje dobiti sredstva, da bo mogoče zadostiti vsem zahtevam. Nekateri od teh zadnjih so že sedaj večino dohodkov občinskega proračuna dajali za šolstvo (n. pr. Novi Pazar 83 odstotkov, Skopje 62 odstotkov itd.) in niso mogli drugih svojih obveznosti razvijati po nastalih potrebah. Gospodarsko razvite občine so dajale znatno manjši odstotek iz proračuna za šolstvo (n. pr. Kranj 28,5 odstotka), vendar pa predstavlja tudi ta manjši odstotek mnogo več sredstev kot znatno večji odstotek pri manj razvitih komunah.

Na beograjskem posvetovanju so bili sprejeti nekateri važni sklepi, med katerimi je vsekakor najvažnejši ta, da je treba dati skladom za šolstvo pri občinskih LO sigurne in stalne vire dohodkov, ki naj se zbirajo na podoben način kot n. pr. za socialno zavarovanje, ker bo namreč mogoče le na ta način zagotoviti normalen razvoj osnovnim šolam. Del teh dohodkov pa naj bi se zbiral tudi pri okrajnih LO in ljudskih republikah, ki bi potem z dotacijami pomagali skladom za šolstvo v gospodarsko nerazvitih komunah. Šole druge stopnje naj bi financirali iz skladov okrajnih LO ali ljudskih republik; šole, ki imajo medobčinski značaj, naj bi pa financirale prizadele občine skupaj.

Ker je pa razvoj šol odvisen tudi od kadrov, je treba osebne dohodke prosvetnih delavcev vsklajevati rešiti prenekatere probleme v gospodarstvu in drugod, da se tako omeji odhajanje prosvetnih delavcev v druge službe. - F. K.

Preskrba s pitno vodo

Člani SZDL

(Nadaljevanje s 1. strani)

Ker je preskrba naselij z zdravo pitno vodo ena izmed najvažnejših naših nalog, smo temu vprašanju posvečali tudi največ pozornosti. — Danes lahko ugotovimo, da smo že dosegli določen uspeh, če primerjamo sedanje stanje preskrbe z vodo s stanjem pred nekaj leti. Kljub temu, da se je povečala potrošnja vode na okoli 25 litrov, nam je uspelo zagotoviti odjemalcem nepretrgan dotok vode, izjema so le naselja, ki jih napajamo s črpalkami, in smo večkrat odvisni od električne energije ali ostalih vzrokov višje sile. Sedaj si močno prikot na primer Frtica, zagotovimo

zadevamo, da tudi v taki hnaseljih, gravitacijsko napajanje. — Pričeli smo že s polaganjem cevi od Brnice proti Hrastniku, ker bomo s to vodo napajali Frtico in delno tudi Hrastnik-center, ki je tudi odvisen od črpalnice pri Meketu. Za sedaj še ne vidimo neke dokončne rešitve za naselja pri K 5 in Prapretnu, čeprav proučujemo razne možnosti za napajanje teh naselij z vodo iz Zgornjih Mamulj. Težave imamo še vedno predvsem pri ureditvi mednarodnih odnosov z nekaterimi koristniki pitne vode. Da bi te odnose postavili na zakonsko osnovo in potrošnike o tem seznanili, smo

izdali »Pravilnik o oddaji pitne vode«, katerega je potrdil svet za komunalne zadeve ObLO Hrastnik na svoji seji dne 16. junija 1960. Omenjeni pravilnik smo dali ponatisniti v 2000 izvodih, katere smo razdelili med potrošnike vode, vendar žal ugotavljamo, da ga pretežna večina ni niti prečitala in se zato tudi ne ravna po njegovih določilih. Največkrat pride do nesoglasij v zvezi z vzdrževanjem vodovodnih naprav. Zato bomo

Pri Komunalnem podjetju je organizirana dežurna služba vodovodov tudi izven delovnega časa. Pomanjkanje vode, večje okvare na glavnem in stranskih vodih in podobno naj potrošniki sporočijo na telefon 81-783 ali pa delavcu na sežehu podjetja, ki je dežurni do 21.

tevamo večjo prizadevnost za zvišanje storilnosti, recimo na osnovi odkrivanja notranjih rezerv, ki nam pri planiranju tudi lahko služi za izhodišče, in podobno.

Skratka, želimo, da ne sprejemate sedanega predloga družbenega plana kot že zaključeno delo, ki ga ni mogoče spreminjati, temveč kot predlog, ki je podan zato, da ga občani dopolnijo, pri tem pa ima Socialistična zveza največjo dolžnost in odgovornost. Razen tega, da krajevne organizacije proučujejo objavljene predloge in da zavzamejo do njih tudi svoja stališča, pa je potrebno, da vsi člani Socialistične zveze pridejo na zbere volivcev in da tamkaj tudi utemeljijo svoja stališča ali pa se sicer vsestransko udeležijo razprave.

ObO SZDL Hrastnik

OBVESTILO

Odseka za narodno obrambo ObLO Hrastnik

obveščaja:

1. Vse obveznike — nabornike (moške osebe, ki še niso odslužile vojaškega roka), da javljajo na odsek za narodno obrambo vsako spremembo, ki nastane pred odhodom v JLA v roku 8 dni, ko takšna sprememba nastane, kot na primer:

a) sprememba stanovanja;
b) sprememba poklica (dovršitev vajenske ali druge šole, prekinitev šolanja in podobno);
c) začasna sprememba bivališča, ki traja več kot 30 dni; (v tem primeru se je obvezno začasno odjaviti tudi pri tujakšnjem organu);
d) ostale spremembe, ki nastanejo po vpisu v naborno evidenco do odhoda v JLA.

2. Istočasno opozarjamo vse moške obveznike, rojene v letih 1942, 1943 in 1944 kakor tudi starejše, ki še niso bili na naboru in iz kakršnega koli razloga niso prejeli poziva za

obvezen fluorografski pregled, ki se je v naši občini izvršil dne 12. marca 1962, da se takoj zglašijo pri tujakšnjem odseku za NO zaradi naknadnega pregleda.

Vsi naborniki, ki ne bodo fluorografsko pregledani, se ne bodo mogli udeležiti nabora — rekrutacije, ki bo predvideno v mesecu maju.

3. Vsi obvezniki — naborniki, ki začasno bivajo izven območja stalnega bivališča na raznih delih, v šolah, delovnih akcijah in podobno, se lahko udeležijo fluorografskega pregleda kakor tudi nabora pri tistem ljudskem odboru, kjer začasno stanujejo, vendar le pod pogojem, da so se pri tujakšnjem odseku odjavili.

V kolikor to niso uredili, nosijo vse stroške prevoza in zamude časa sami tedaj, če so klicani v kakršnih koli zadevah na matično občino.

4. Proti kršiteljem določb bomo postopali po zakonu o narodni obrambi in jih predlagali v kaznovanje sodniku za prekrške.

Komu dotacije

(Nadaljevanje)

kmetijskim gospodarstvom in kmetijskim zadrugam v znesku 1 milijona dinarjev. V kolikor bomo ta sredstva v proračunu zagotovili, lahko pričakujemo enak znesek tudi od splošnega investicijskega sklada za znižanje cene mleku.

Negospodarske investicije

Kadar razpravljamo o negospodarskih investicijah, mislimo na gradnjo šol, cest, regulacijo potokov, ureditev kanalizacije, gradnjo vodovodov, olepševanje naselij in podobno. Vsako leto se nam vsiljujejo večje in večje potrebe za izboljšanje našega življenjskega standarda, kajti z razvojem gospo-

darstva se kažejo tudi potrebe po financiranju družbenega standarda.

V letošnjem letu nam skromno odmerjena sredstva proračuna ne dopuščajo znatnih vlaganj v negospodarske investicije. Predvidevamo, da bomo letos dali iz proračuna le 6 milijonov dinarjev za negospodarske investicije, in sicer za gradnjo šol, ker je to najbolj pereče vprašanje med problemi, ki sodijo v negospodarske investicije. Druge negospodarske investicije se bodo financirale iz raznih drugih virov, zlasti pa iz prispevkov gospodarskih organizacij.

Izpolnitev plana v letu 1961

(Nadaljevanje s 1. strani)

Skupno je bilo vloženi v l. 1961 v obnovo in povečanje industrijskih objektov in naprav 1 milijardo 771 milijonov din. Največ smo investirali v kemično tovarno, in sicer 1 milijardo 200 milijonov, v steklarni 189 milijonov, v papirnici Radeče 33 milijonov in na rudniku Hrastnik in Dol 349 milijonov, v obrti pa 27 milijonov, itd.

Investicija v kemično tovarno že daje dobre rezultate v proizvodnji in je nov obrat v pogonu.

Prav tako v rudniku in steklarni že dajejo vložene investicije večjo proizvodnjo.

Sredstva za take investicije so bila delno najeta kot kredit, v precejšnji višini pa so vložili v to kolektivi tudi svoja lastna prihranjena sredstva in amortizacijske sklade.

Tudi težkoče v proizvodnji, katere so morali delovni kolektivi v letu 1961 premagovati, niso bile male. Ne samo pomanjkanje visokokvalificiranega kadra, ki bi bil sposoben upravljati modernjšo mehanizacijo, so bili problemi, ki so zahtevali od kolektivov, predvsem pa vodstev mnogo skrbi v letu 1961.

Ko pregledujemo razvoj gospodarstva v letu 1961 in ugotavljamo pomembne probleme s tem v zvezi, moramo končno omeniti tudi vprašanje pomanjkanja obratnih

sredstev, ki se je z restriktivskimi ukrepi še zaostrilo, kar je imelo za posledico medsebojno kreditiranje podjetij v nedogled ter pogosto zaporo računov pri banki, kar je hromilo tendenco stalnega dviga proizvodnje, saj bi bili v nasprotnem primeru nedvomno doseženi še vidnejši gospodarski uspehi.

S prodajo industrijskih in obrtnih izdelkov v letu 1961 ni bilo posebnih težkoč. Steklarna je svoj izvoz zlasti v zahodne države znatno povečala. Predvsem je lahko izvažala ročne steklene izdelke. Osební prejemki vseh zaposlenih so se v letu 1961 dvigali v naši občini skladno z dvigom proizvodnje in storilnosti dela. Le v nekaterih obrtnih podjetjih so se osebni prejemki povečali brez utemeljenega obrazloženja.

V industriji so se povprečni mesečni prejemki na zaposlenega v naši občini povečali od 25.032 v letu 1960 na 27.514 v letu 1961, v obrti od 19.040 v letu 1960 na 23.356 v letu 1961, v gradbeništvu od 18.100 v letu 1960 na 26.400 v l. 1961, v trgovini od 24.770 v letu 1960 na 26.318 v letu 1961 in v gostinstvu od 24.770 v letu 1960 na 26.318 v letu 1961.

Zaradi neugodnega gospodarskega stanja se povprečni mesečni prejemki na zaposlenega v podjetju »Peta« v Radečah in Krojaštvu Hrastnik niso povečali in

znašajo v »Peti« 18.500 mesečno in v Krojaštvu Hrastnik 12.100 din na zaposlenega mesečno.

Na področju gradenj komunalnih in šolskih objektov smo v glavnem izvršili, kar smo planirali za leto 1961. Le šola na Logu v Hrastniku še ni popolnoma dokončana, ker ni bilo na razpolago dovolj sredstev.

Nova šola v Radečah je bila zgrajena in pokrita, kakor je bilo predvideno. Cesta v Hrastniku je bila prav tako zgrajena do planirane višine, čeprav smo morali zaradi pomanjkanja sredstev dela v poletnih mesecih za nekaj tednov ustaviti.

Vrednost gradbenih del na šoli v Hrastniku v letu 1961 je znašala 67 milijonov din, ki so do danes tudi poravnani v pretežni meri z najetimi posojilom in s prispevki kolektiva rudnika Hrastnik. Vrednost gradbenih del na šoli v Radečah je znašala dosedaj 40 milijonov 110.000 din, od tega že plačano 28.891.000 din, medtem ko je še dolga 11.219.000 din. Plačani znesek se je črpal delno iz posojila iz občinskih skladov, delno iz občinskega proračuna, znesek 15.300.000 din pa je prispeval kolektiv papirnice Radeče.

Za gradnjo nove ceste v Hrastniku je bilo v letu 1961 plačanih 72.752.864 din, od tega še na račun gradnje iz leta 1960 znesek 24 milijonov 570.641 din.

Znatna dela so bila izvršena tudi na cesti od Radeč do papirnice, ki jih je v glavnem financirala tovarna.

V graditvi stanovanj smo sicer dosegli, kar smo za leto 1961 predvidevali, pač pa nismo dosegli, kar smo predvidevali v 5-letnem planu. Občinski petletni plan predvideva, da bomo dogradili vsako leto 79 stanovanj, v letu 1961 pa je bilo dograjenih 56 novih stanovanj. Vzrok, da nismo uspeli dograditi planirano število stanovanj, je v tem, da kolektivi niso imeli dovolj sredstev, posebno tisti, ki so vlagali vse svoje rezerve v rekonstrukcijo industrije.

Precejšen uspeh pri gradnji stanovanj je bil v letu 1961 v tem, da se je vselilo v svoje novo zgrajene hiše tudi 36 privatnih graditeljev. Prav tako se je v letu 1961 pričelo z gradnjo 120 stanovanj v družbeni lastnini in 18 hiš privatne lastnine.

V ostalem se je zgradil dodatni vodovod na Dolu in nov vodovod na Brnici, nekaj sto metrov kanalizacije v spodnjem Hrastniku in še razna druga manjša komunalna dela.

Za kanalizacijo v Hrastniku in vodovod na Brnici je bilo porabljenih 17.387.000 din sredstev, ki so se črpali iz skladov pri občini.

Zaradi pomanjkanja sredstev in načrtov v letu 1961 nismo mogli začeti s sanacijo plazov na poplavnih področjih potoka Boben in Sopota ter z graditvijo ceste in lokalov v Zidanem mostu itd.

Predlog družbenega plana in proračuna ObLO Trbovlje za l. 1962

Na osnovi družbenega razvoja na vseh področjih, tako gospodarskih kot tudi negospodarskih panog ter zlasti v minulem letu, in v skladu s smernicami zvezne, republiške in okrajne resolucije o politiki gospodarskega razvoja v letošnjem letu,

je treba utemeljiti vsako predvideno investicijo. Prednost naj imajo tista investicijska vlaganja, ki bodo čimprej vračala vložena sredstva, po drugi strani pa bo treba tudi prav tako skrbeti za vlaganja v izrabljene proizvodne kapacitete.

osebni dohodkov je treba nenehno skrbeti tudi za pravilno delovanje mehanizma blagovnega prometa;

— v celotni dejavnosti je treba razvoj samega komunalnega sistema postaviti na vidno mesto.

investicijska sredstva za dopolnitev strojne opreme, nadalje pri »Elitu« gradnja novih poslovnih prostorov, pri Strojnem mizarstvu pa razširitev in nakup nekaterih novih strojev. V SGP »Zasavje« postavitev novih obratnih prostorov in skladišč itd;

— v kmetijstvu za modernizacijo obrata na Osenku;
— v gozdarstvu za izgradnjo gozdnih poti;
— v gradbeništvu nakup potrebne gradbene mehanizacije;
— v trgovini za modernizacijo prodajnih lokalov;
— v gostinstvu za dopolnitev opreme;
— v komunali (podjetje Elektro-Trbovlje) za razna dela pri izboljšanju elektro-razdelilnih služb;
— ter v kmetijski zadrugi za dopolnitev opreme.

Negospodarske investicije so predvidene v prvi vrsti pri stanovanjski izgradnji (Kešetovo in drugod); nadalje za dograditev oziroma dokončanje že začelih zdravstvenih objektov (nova otroška bolnišnica, zdravstveni dom), za ureditev cestišča od Sušnika do upravnega poslopja Cementarne, za vzdrževanje in obnavljanje ostalega cestnega

trboveljski OBČAN

Trbovlje, 22. marca
St. 2

se postavljajo pred občino Trbovlje smernice oziroma naloge:

— še nadalje je treba pospeševati hiter porast proizvodnje, ki je bil dosežen v zadnjih letih. Doseči pa ga je treba zlasti z večjim porastom produktivnosti in večjim izkoriščanjem proizvodnih zmogljivosti;

— nov gospodarski sistem, ki je bil uveden v letu 1961, bo treba v letošnjem letu še krepiti in dosledno izvajati. Za to nalogo so zadolženi vsi neposredni proizvajalci, gospodarske in družbeno-politične organizacije ter organi državne uprave;

— investicijski politiki je potrebna v letošnjem letu še posebna pozornost. Ekonomsko in družbeno

Hkrati s tem pa je nujno skrbeti tudi za vlaganje v družbeni standard in obdržati dosedanje razmerje med gospodarskimi in negospodarskimi investicijami;

— pri delitvi čistega dohodka v gospodarskih organizacijah bo naloga neposrednih proizvajalcev v iskanju najrealnejšega razmerja pri delitvi čistega dohodka na osebne dohodke in na sredstva za sklade;
— porast osebnih dohodkov mora biti v skladu s porastom proizvodnje in produktivnosti. Prehod nagrajevanja po učinku na negospodarskih področjih, ki bo uresničen v letošnjem letu, bo zelo spodbudno vplival na zapletenost na tem področju;

— hkrati s porastom realnih

kuje za letošnje leto porast družbenega bruto proizvoda, družbenega proizvoda in narodnega dohodka v celotnem gospodarstvu:

Družbeni bruto proizvod

Na osnovi doseženih uspehov na gospodarskem področju v zadnjih letih ter na osnovi razpoložljivih proizvodnih zmogljivosti se priča-

v milijonih	1960	1961	1962	2/1	Indeks 3/2
družbeni bruto proizvod	12.474	14.041	15.552	112.4	110.8
družbeni proizvod	5.870	7.113	7.968	121.7	112.3
narodni dohodek	5.250	6.213	6.962	118	112.3

Posamezne gospodarske panoge bodo predvideno dosegle naslednji porast družbenega bruto proizvoda in narodnega dohodka:

	Družbeni bruto proizvod		Narodni dohodek			
	1961	1962	1961	1962	2/1	Indeks 4/3
Industrija	10.609	11.690	4.579	5.061	110.2	111.2
+ Kmetijstvo	258	267	188	184	103.5	98
Gradbeništvo	839	1.017	409	469	121.2	114.7
Promet	159	183	88	107	115.1	121.5
Trgovina	371	476	321	403	128.3	125.5
+ Gostinstvo	363	387	100	130	106.6	130
+ Obrt	1.147	1.212	427	469	105.7	109.8
Komunala	128	145	33	39	113.3	116.2
Skupaj	14.041	15.552	6.213	6.962	110.8	112.3

+ V vseh tabelah je vključen tudi privatni sektor

Na osnovi gornjega porasta, ki je razviden iz tabel, se pričakuje

porast narodnega dohodka na prebivalca v primerjavi z letom 1961 za 11,6 odstotka in bo dosegel v letošnjem letu znesek 395 tisoč din. varni. V »Mehaniki« so predvidena

Investicije

V letošnjem letu je predvidena v trboveljski komuni živahna investicijska dejavnost, glede na to, da je treba investicijski politiki posvetiti tudi posebno pozornost. Tako se na primer predvideva, da bo razmerje med vlaganji v gospodarstvo in družbeni standard ostalo v primerjavi z lanskim letom, se pravi z letom 1961, nespremenjeno, obično pa se bo povečala masa vlaganj. Ze sama struktura investicij kaže na to, da bo precej sredstev porabljenih za obnovo obstoječih kapacitet, ki so že precej izrabljene.

Po posameznih gospodarskih panogah bodo investicijska sredstva vložena predvsem v sledeče:

— v industriji za dokončanje rekonstrukcije Cementarne (letos povečana proizvodnja od dosedanjih 85.000 na 150.000 ton cementa), jamske in zunanje gradnje na rudni-

OBCINSKI LJUDSKI ODBOR IN OBCINSKI ODBOR SZDL TRBOVLJE SKLICUJETA

ZBORE OBČANOV

KRAJEVNA SKUPNOST ZASAVJE, v kinodvorani Zasavje, v torek, 27. marca ob 17. uri;

KRAJEVNA SKUPNOST DOBOVEC, v osnovni šoli, v nedeljo, 25. marca ob 11. uri;

KRAJEVNA SKUPNOST CENTER (Nasip, Zabjek), klub sindikalnih podružnic obratu Trbovlje v torek, 27. marca ob 17. uri;

Opekarna, Suštarjeva kolonija, v izobraževalnem centru v ponedeljek, 26. marca ob 17. uri;

Ribnik, Hoškrautova kolonija, Dobrna, Retje, v internatu jedilnice v torek, 27. marca ob 17. uri;

Keršičeva cesta, Partizanska cesta, Novi dom v klubu SZDL pri Sulnu v ponedeljek, 26. marca ob 18. uri;

Kolonija prvi maj, Neža, v klubu SZDL pri Sulnu v torek, 27. marca ob 17. uri;

Trg Svobode, Ulica 1. junija, Rudarska cesta, Pod Ostrim vrhom, Globušak, v predavalnici Delavskega doma v torek, 27. marca ob 17. uri;

KRAJEVNA SKUPNOST F. FAKINA, v torek, 27. marca v sejni dvorani ObLO ob 17. uri;

Trg F. Fakina, Savinjska cesta, Cesta T. Čečve, Keršičev hrib v kinodvorani Svobode II v četrtek, 29. marca ob 17. uri;

KRAJEVNA SKUPNOST GABERSKO v prostoru SZDL v nedeljo, 25. marca ob 11. uri;

KRAJEVNA SKUPNOST CEČE v osnovni šoli v nedeljo, 25. marca ob 16. uri;

KRAJEVNA SKUPNOST KLEK v Turističnem domu v nedeljo, 25. marca ob 16. uri.

Občani, udeležite se in sodelujte na zborih!

ku, za nakup novega kotla v Elek-trarni in za nekatere nove stroje v Tovarni elektrofiltrske opeke in novo strojno opremo v Strojni to-

omrežja v komunali, za kanalizacije, za komunalno ureditev mesta itd. Vse te investicije bodo v veliki me-ri vplivale na porast družbenega standarda.



Kakšna sprememba — Trbovlje 1906

Zaposlenost in produktivnost

Predvideva se, da se bo zaposlenost povečala v primerjavi z lanskim letom za nekaj nad 2 odstotka (ali zaposlili bomo okoli 250 ljudi).

Osnovna skrb gospodarskih organizacij, ki že v lanskem letu niso dosegle kvalifikacijskega sestava delovne sile, bo vsekakor izobraževanje delavcev. V ta namen bodo organizirani tečaji za pridobitev potrebne strokovne izobrazbe v samih gospodarskih organizacijah oziroma v sodelovanju z delavsko univerzo.

Ob aktivnem reševanju tega problema oziroma vprašanja ter z upoštevanjem predvidenega porasta družbenega bruto proizvoda in narodnega dohodka se bo produktivnost dela, ki je osnova za nadaljnji porast življenjskega standarda, povečala za 8–9 odstotkov. Na ta porast pa bo vsekakor vplival tudi vzpodbuden način nagrajevanja neposrednih upravljalcev — proizvajalcev. In že glede na to, ne upoštevajoč tudi ostalo, bo naloga gospodarskih organizacij tudi v tem letu še nadalje izpolnjevati sistem delitve čistega dohodka na osebne dohodke in na sklade. Pri tem pa bo moral zelo aktivno delovati tudi občinski zbor proizvajalcev.

Problem nezaposlene delovne sile bo vsekakor potrebno reševati z odpiranjem novih delovnih mest, pri čemer pa se bo s premišljeno investicijsko politiko lahko storil tudi določen korak naprej, kar je vsekakor nujno in gospodarsko utemeljeno.

Osebna potrošnja in družbeni standard

a) OSEBNA POTROŠNJA

Predviden porast proizvodnje in produktivnosti dela dajeja realno osnovo za porast osebne potrošnje v višini 10 odstotkov v primerjavi z lanskim letom. Toda tu je potrebno, da se povečajo osebni dohodki na negospodarskih področjih v ne-

koliko večjem odstotku. Uvesti je treba načela delitve dohodka po delu tudi na vseh negospodarskih področjih. Kajti le tako bo razvoj osebne potrošnje tudi na tem področju neposredno odvisen od vloženega dela. Prav tako bo treba skrbeti tudi za pravilno delovanje mehanizma blagovnega prometa, kajti od tega je v veliki meri odvisen razvoj osebne potrošnje.

b) DRUŽBENI STANDARD

V razvoj družbenega standarda bo letos vloženih precej več sredstev kot v lanskem letu. Značilno za to področje bo predvsem povečanje stanovanjskega sklada. Gospodarske organizacije bodo v letošnjem letu vložile same v stanovanjsko izgradnjo nad 200 milijonov dinarjev. Prav tako pa bomo nadaljevali z razširitvijo splošne bolnišnice, nadalje je predviden začetek novega

zdravstvenega doma. Predvideno je pa tudi, da bo v letošnjem letu urejena cesta od Sušnika do Cementarne, park pred Narodno banko, centralni park z otroškim igriščem pred sedežem občinskega ljudskega odbora, zimsko kopališče, poslovno trgovski blok VK-AZA na sedanjem prostoru tržnice, dograditev ceste na Dobovec, predviden je začetek del na cesti Klek-Knezdol, regulacija določenega odseka Trboveljščice, začetek gradnje kulturnega doma na Dobovcu, ter v kolikor bodo dopuščala sredstva tudi dom na Čeah. Tudi na področju športne, telesnovzgojne in kulturne dejavnosti bo vloženih precej sredstev predvsem za redno delovanje teh društev (godbeni dom, knjižnica). Prav tako je predvidena otvoritev novih sodobno urejenih prostorov za knjižnico v Domu družbenih organizacij.

Razvoj posameznih gospodarskih panog

a) INDUSTRIJA

V letošnjem letu se pričakuje v industriji porast celotnega dohodka za 10,2 odstotka. Ta porast bo dosežen predvsem z dokončanjem rekonstrukcijskih del v Cementarni in dokončanjem prve faze rekonstrukcije v Strojni tovarni. Narodni dohodek se bo v tej gospodarsko najmočnejši komunalni panogi povečal za 11,2 odstotka, torej nekoliko več kot celotni dohodek, kar gre predvsem na račun zmanjšanja materialnih stroškov. Delež industrije v celotnem družbenem bruto proizvodu se bo leto povečal za 5,9 odstotkov, delno na račun hitrejšega večanja proizvodnje v industriji kot v ostalih panogah, v glavnem pa zaradi prehoda treh večjih, dosedaj obrtnih podjetij (Mehanike, Elita in Strojnega mizarstva), v industrijska podjetja, ker so s svojo dejavnostjo že prerasla okvir obrtnih podjetij.

Prav tako obstajajo realne možnosti za občuten porast proizvodnje pri Elitu glede na izgradnjo novih poslovnih prostorov in v Me-

haniki. Proizvodnja oziroma izdelki teh dveh gospodarskih organizacij se dopolnjujeta oziroma ujemajo, in zato obstaja več variant njihovega sodelovanja, oziroma možnost združitve v eno gospodarsko organizacijo. Obe gospodarski organizaciji ustvarjata sedaj približno 650 milijonov dinarjev bruto prometa, obstaja pa možnost, da bi v najkrajšem času, če bi bili združeni ali pa če bi sodelovali, presegli promet nad milijardo dinarjev. So možnosti: proizvodnega sodelovanja; razširitve Elita (novi obratni prostori) ter združenje. Z razširitvijo in sodobno opremo so možnosti za povečanje zaposlenosti delovne, zlasti ženske delovne sile. To so vsekakor možnosti, o katerih je treba razmišljati, jasno pa je, da bo vsaka oblika sodelovanja le povečala proizvodne zmogljivosti in dohodek ter omogočila večje število zaposlenih žena.

Prav tako so tudi realne možnosti proizvodnega sodelovanja »Metalije« s Strojno tovarno, kar bi omogočilo Metaliji povečanje letošnje

ga dohodka za približno 200 milijonov din. Mimo tega pa bi se tudi občutno zmanjšalo število nezaposlene delovne sile, povečal bi se narodni dohodek in neposredno tudi družbeni standard. Vsekakor je treba le poskati pravilno pot, n sadovi bodo kmalu vidni.

KMETIJSTVO

Razvoj kmetijske dejavnosti bo v letošnjem letu osredotočen na kmetijsko posestvo oziroma na zadržno ekonomijo na Ostenku. To posestvo, ki je bilo ustanovljeno pred dvema letoma, vidno napreduje. Predvsem se bo še nadalje razvijalo v živinorejski smeri, v glavnem s proizvodnjo mleka, s katerim že sedaj uspešno dopolnjuje potrošnjo v naši komuni. Prav tako bodo vložena letos tudi precejšnja sredstva v ustanovitev pitališča za svinje, ki jih bodo že v letošnjem letu vzredili sto, v kasnejših letih pa veliko več. Tudi to pitališče bo na zadržni ekonomiji na Ostenku. S tem bo zadruga lahko delno oskrbovala v letošnjem letu domači trg, kar se bo vsekakor poznalo pri asortmanu mesnih izdelkov v nadaljnjem razvoju kmetijstva v naši komuni po drugi strani pa bodo ostala v komuni precejšnja denarna sredstva, ki so se doslej iztekala iz nje. KZ bo morala skrbeti, da se v bližnji bodočnosti socialistični obrati razširijo še na druge predele komune.

Za modernizacijo in razširitev posestva na Ostenku bo vloženih precej sredstev, in to predvsem, kot smo že poudarili, v modernizacijo ter za nakup sodobne kmetijske opreme.

V celoti se v letošnjem letu pričakuje porast kmetijske proizvodnje za 3,5 odstotka, in sicer v družbenem sektorju za 100 odstotkov (ekonomija Ostenek) v zasebnem kmetijskem sektorju pa bo ostala proizvodnja na nivoju lanskega leta oziroma bo za nekoliko padla.

Osnovna težnja v kmetijski panogi pa bo tudi v letošnjem letu, razvijanje proizvodne kooperacije (sodelovanja) med zadrugo in zasebnimi kmetovalci, katerim zadruga lahko nudi določene sodobne kmetijske pridobitve ali z drugimi besedami: sodelovanje bo predvsem med socialističnim sektorjem in zasebnimi kmetovalci.

Vsekakor pa se bo že v letošnjem letu glede na hitro večanje kmetijske proizvodnje (ekonomija Ostenek) pojavila potreba po specializiranih kmetijskih kadrih, ki bo o edini lahko kos precejšnjim nalogam, ki stoje pred kmetijstvom.

GRADBENIŠTVO

Močnejša investicijska politika, pravzaprav močnejša investicijska dejavnost, tako na gospodarskem kot na negospodarskem področju, ki se predvideva v letošnjem letu, bo vplivala na občuten porast gradbene dejavnosti. Tako pričakujemo, da se bo letos povečal obseg gradbene dejavnosti v primerjavi z lanskim letom, ko je prišlo do občutnega zastoja v tej gospodarski panogi, za 21,3 odstotka. Toda tega porasta ne bo mogoče doseči le s porastom produktivnosti, temveč je predvideno tudi 11-odstotno povečanje števila zaposlenih, produktivnost pa naj bi se pričakovano povečala za 10 odstotkov.

V sam razvoj gradbeništva bomo po dosedanjih predvidevanjih vložili letos 28 milijonov dinarjev, kar pa še zdaleč ne zadostuje za dosego potrebne gradbene mehanizacije v tej gospodarski panogi.

Velika skrb se v letošnjem letu posveča čimhitrejšemu dograjevanju objektov, kar naj bi bilo posled-

Za 2,3 odstotka večja gradbena dejavnost

V letošnjem letu je bilo predvideno povečanje gradbene dejavnosti le za 2,3 odstotka in bo tako znašala vrednost gradbenih storitev 452 milijonov dinarjev. Ker je Gradbeno podjetje Zagorje s kapacitetami prekoračilo gradbene storitve v komuni, računajo da bo izvrševalo storitve tudi izven območja občine. Da bi pa bilo mogoče izvršiti vse naloge, bo treba odpraviti pomanjkljivosti v gradbeni dejavnosti preteklih let. Nujno potrebno pa bo doseči, da pripravijo investitorji vso potrebno tehnično dokumentacijo in zagotove finančna sredstva, da bodo s tem omogočili normalnejši potek del ter hitrejšo dograjevanje. Odpadlo pa bo tudi kreditiranje investitorjev s

strani izvajalcev, na drugi strani pa se bo povečala likvidnost gradbenih podjetij.

V zadnjih letih je v zaključnih fazah gradbenih del primanjkovalo obratnih sredstev. Zaradi tega je potrebno, da gradbeno podjetje organizira take poslovne enote in začne izvajati ta dela na osnovi industrijskih metod. Da bo podjetje kos vsem nalogam in da bo izboljšalo tehnično opremo, bo letos namenilo 11 milijonov dinarjev za nakup opreme in ostale investicije. Z uvedbo popolne mehanizacije in za izvajanje gradbenih del s tipiziranimi elementi bo pa moralo izboljšati strokovno usposobljenost zaposlenih.

Izboljšave v prometu

Po predlogu družbenega plana se bo letos povečal v prometu družbeni bruto produkt za 48 odstotkov, število zaposlenih pa od 30 v letu 1961 na 48 v letu 1962. Poslovalnica SAP-Turista biroja iz Ljubljane je namreč prevzela vse proge za prevoz delavcev ter uvedla nekatere nove proge, računajo pa tudi z uvedbo novih turističnih prog.

Razvoj javnega in zasebnega cest-

nega prometa zahteva nujno ustanovitev mehanične delavnice. Predvideva se tudi ustanovitev poslovalnice Jadran Turista. Poslovalnica SAP-Turista bo morala za izpolnitev predvidenega družbenega bruto dohodka poskrbeti za uvedbo — kot že omenjeno — novih turističnih prog, oskrbeti sodoben prevoz potnikov in racionalno izkoriščati vozni park.

Povečanje blagovnih fondov

Blagovni promet v trgovini na drobno bo na območju občine dosegel višino 1.072.880.000 din, kar pomeni 14-odstotno povečanje v primerjavi s preteklim letom. Predvideno povečanje prometa pri prodaji blaga na drobno utemeljujejo s predvidenim povečanjem blagovnih fondov in osebnih potrošnje. Povečanje osebnih dohodkov prebivalstva bo omogočilo nadaljnje spremembe v strukturi prometa na drobno, da bo naraščal promet industrijskih pridelkov v primerjavi z živiliškimi proizvodi.

Za uresničitev predvidevanj bo morala trgovina izpolniti naslednje naloge:

- trgovsko mrežo je treba povečati v tistih strokah, kjer dosedanje zmogljivosti niso zadovoljile zahtevam potrošnikov;
- dokončati samopostrežno trgovino v Toplicah;
- urediti nove prodajne prostore ob Cesti Zmaje za trgovska podjetja Galanterija — papir, Potrošnja

Gostinstvo in turizem

V primerjavi z letom 1961 se bo letos predvideno povečala vrednost gostinskih storitev za 16,86 %, na kar bodo vplivali novi predpisi in izvršene rekonstrukcije v lanskem letu. Gospodarske organizacije, zasebna gostišča in obrati družbene prehrane bodo morali še nadalje povečevati in maksimalno izkoristiti obstoječe zmogljivosti ter izboljšati kvaliteto in izbiro storitev. Obstoječe obrate bo treba opremiti s sodobnejšo opremo in hladilnimi na-

pravami. Kolektivi bodo morali težiti za ustvaritev možnosti povečanja lastnih skladov za investicije. Cene gostinskih uslug naj v prihodnje temeljijo na stvarnih stroških uslug tako, da bo mogoče storitve ločiti glede na kakovost in opremljenost gostinskih obratov. Poskrbeti je tudi treba, da začne gostinsko turistični obrat Medijske toplice v celoti služiti svojemu namenu in doseči, da bodo zmogljivosti polno izkoriščene.

Obrtni centri

Obseg obrtnih storitev se bo predvideno povečal za 12,10 %; v družbenem sektorju za 12,2 %, v privatnem pa za 10,8 %. Povečanje obrtnih storitev temelji na povečanju števila zaposlenih in mehanizaciji storitev. Podjetja bodo morala mehanizirati obrate, izboljšati kakovost storitev ter izboljšati organizacijo in delitev dela.

S prostim formiranjem cen obrtnih izdelkov in storitev bo omogočen hitrejši razvoj obrtnih dejavnosti. Kaže se pa tudi potreba po ustanavljanju obrtnih centrov, ki bi lahko nudili potrošniku na širšem območju kvalitetno in hitro opravljene storitve. Povečati pa kaže tudi

sedanjo servisno delavnico električnih aparatov in naprav, da bo mogoče ustreči potrebam po teh storitvah in tudi uveljavljanje garancijskih pravic potrošnikov.

Stanovanjski skupnosti naj bi še naprej razvijali in krepili servisne delavnice za vzdrževanje stanovanjskega fonda in za opravljanje storitev prebivalstvu za razbremenitev družin in gospodinjstev. Poslovanje servisov pa naj se razvija le na gospodarski osnovi.

Računa se, da se bosta letos združili Klavnicna Zagorje in Klavnicna Loke — Kisovec. Združeno podjetje bo uredilo prodajalne mesa na območju občine.

Komunalna podjetja

Računajo, da bodo komunalno gospodarske organizacije dosegle letos naslednji družbeni bruto produkt:

Komunalno podjetje	55.000.000 din
Slikarstvo	25.000.000 din

V primerjavi z letom 1961 povečuje Slikarstvo družbeni bruto produkt za 6,5 %, Komunalno podjetje pa zmanjšuje lani doseženi družbeni bruto produkt za 15,4 %. Pri Komunalnem podjetju naj bi prešle cene za individualne in kolektivne storitve na ekonomske osnove tako, da bi njihova struktura vsebovala vse ustrezne elemente.

Ker cene komunalnih storitev ne-

posredno zadevajo življenjski standard prebivalca, naj bi bile še nadalje podrejene nadzoru občinskega ljudskega odbora s tem, da bi ta lahko ugotavljal in pregledoval realnost cen. Vračunane družbene obveznosti naj bi se načeloma namensko odstopile komunalnim gospodarskim organizacijam, v kolikor bi občinski ljudski odbor uvidel to potrebo.

Predvsem pa bo potrebno začeti v komunalnih podjetjih s tem, da se čimprej izenačijo z gospodarskimi organizacijami in utrdijo delavsko samoupravljanje, uveljavljajo delitev osebnih dohodkov po uspehu dela.

Kmetijska proizvodnja

Realizacija kmetijske proizvodnje se bo v primerjavi z lanskim letom predvideno povečala za 6 %. Porast temelji na močnem organizacijskem aparatu kmetijske zadruge. Izboljšala se bo preskrba prebivalstva, ker je predviden porast tržnih viškov predvsem v poljedelstvu in živinoreji.

Kooperacijska proizvodnja bo zajela letos 1070 ha, kar znaša 28,4 % vseh obdelovalnih površin. V tej proizvodnji bo sodelovalo okrog 510 kmetijskih gospodarstev. Povečali se bodo hektarski donosi, in je zato povsem upravičeno pričakovati povečano proizvodnjo.

Jeseni je bil plan kooperacije dosežen le z 39 %. Dejstvo je pa, da glede na močno zasedbo strokovnega kadra pri KZ te naloge ne bo težko doseči. Povečala se bo tudi poraba umetnih gnojil, saj se računa, da bo porabljenost za okrog 100 t več gnojil oziroma 550 t.

Zivinorejska proizvodnja se bo predvideno povečala za okrog 10 %. Pri tem pa bo izboljšanje krmne baze ena najosnovnejših nalog strokovne službe. Omeniti je treba, da se bo s sanacijo starih sadovnjakov zmanjšalo število sadnega drevja, povečal pa pridelek.

Naloge v gozdarstvu

Skupna površina občine je 14.765 hektarov, od tega gozdov 8.289 ha ali 56,1 %.

1. Gozdna zaloga, letni prirastek in letni etat je po sektorjih lastništva naslednji:

	Gozdne površine v ha	Lesna zal. v 000 brt.	Letni prir. v bruto m ³	Letni etat v bruto m ³
Zasebni gozdovi in SLP izven GG	7.631	109	2.700	1.300
SLP — GG	658	1.254	25.300	21.700
Skupaj	8.289	1.363	28.000	23.000

2. Za leto 1962 se določijo za posek v gozdu tele količine lesa:

	Iglavci	Listavc	Skupaj
SLP — GG	800	500	1.300
Zaseb. gozdovi in SLP izven GG	9.600	11.000	20.600
Skupaj	10.400	11.500	21.900

Vsklajevanje potreb z možnostmi

Računali so, da bo lani doseženo v proračunu občinskega LO Zagorje ob Savi 247.719.000 din. Ti dohodki naj bi se stekali iz skupnih virov dohodkov, kjer pomeni najvišji delež proračunski prispevek iz gospodarstva in izven gospodarstva, dohodnina iz kmetijstva in samostojnih poklicev ter občinski prometni davek. Ti dohodki naj bi predvideno znašali 167.893.000 din, in iz drugih virov dohodkov, posebnih nedeljivih dohodkov, ki naj bi po planu dosegli višino 78.299.000 din; glavni vir naj bi bil dopolnilni proračunski prispevek, občinska določila od kmetijstva po občinski stopnji, občinska določila od samostojnih poklicev in občinski prometni davek.

Dejansko dosežena realizacija proračuna v lanskem letu je znašala 243.025.000 din ali 98,11% plana dohodkov proračuna, kar je pa po obračunu rezerve znašalo 236.706.000 din ali 95,55% plana dohodkov.

Po podatkih, s katerimi razpolaga občinski LO Zagorje ob Savi, po planu zveze in resolucije republike, bo letos zveza na skupnih virih dohodkov udeležena z 10%, republika s 35%, okrajnim in občinskim ljudskim odborom se pa prepušča 55% teh dohodkov. Na področju ljubljanskega okrajnega ljudskega odbora pa bo šla delitev med okrajnim in občinskimi ljudskimi odbori v razmerju 12% za okrajni ljudski odbor in 43% za občinske ljudske odbore, s tem, da občinski ljudski odbori združujejo 11% skupnih dohodkov za formiranje medobčinskih skladov za negospodarske investicije in šolstvo.

Z določitvijo proračunskega prispevka po kraju bivanja delavcev in uslužbencev na občine in s prenosom obveznosti finansiranja višjih politično-teritorialnih enot na nižje se je pa pokazala na področju okrajnega ljudskega odbora Ljubljana potreba, da dobe nekateri občinski ljudski odbori na prvotno določeno udeležbo še dopolnilno udeležbo na skupnih virih dohodkov. Tako bodo na področju ljubljanskega okrajnega LO občinski ljudski odbori Ljubljana - center in Vrhnika 2%, Kočevje in Grosuplje 4%, Logatec, Ribnica in Zagorje ob Savi pa z 11% sodelovali na dopolnilni udeležbi. Ljubljanski okrajni ljudski odbor so do take odločitve pripeljali razlogi kot: prenos obveznosti, novo ustanovljen Zdravstveni center, okrog 30 km cest itd.,

Naloge v gozdarstvu

(Nadaljevanje s 3. strani)

3. Pogozdovanje, izpopolnjevanje bo izvedeno na 16 ha z 80.000 sadikami raznih drevesnih vrst vrednosti 2.800.000 din. Čiščenje gozdov, žetev travnatiga in lesnatega pleveča ter drugega bo opravljena na 96 ha, za kar bo porabljeno nekaj nad 3 milijone dinarjev.

Varstvo gozdov bodo opravljali povsod tam, kjer se bo pokazala potreba, razen rednih varstvenih del bodo zavarovali pred divjadjo meceen in druge sadike. Zato bo porabljeno 500.000 din. V zasebnem sektorju bodo nadaljevali z urejanjem gozdov na področjih k.o. Podkum in Konjšica na površini 1699 ha in izdelali načrte terenske obdelave površin katastrskih občin Kandriše, Zabava in Kolovrat. Iz medobčinskega gozdnega sklada bo v ta na-

kar povečuje zagorskemu občinskemu ljudskemu odboru obveznosti iz lanskega leta za 28.700.000 din.

Računati pa je treba še na druge zvišane postavke proračuna občinskega LO, kot štipendije, prevoze dijakov, zdravstvene storitve, dotacije skladu za šolstvo itd., v manjši meri se pa zvišujejo izdatki za upravo občinskega LO. Omeniti pa velja, da se pa občutno zvišata tudi postavka anuitet po posojilih in obveznosti iz prejšnjih let. Tako se anuitete od lanskih 8.050.000 din zvišuje letos na 30 milijonov din in postavka obveznosti iz prejšnjih let od lanskih 16 milijonov din na 24 milijonov din. Ker razpoložljiva sredstva letošnjega proračuna ne dopuščajo pokritja vseh navedenih obveznosti, bo treba iskati možnosti za njihovo preložitve na naslednje leto.

Ob maksimalnem povečanju osebnih dohodkov v gospodarstvu in v drugih panogah je predvidel okrajni ljudski odbor vplačila na skupnih virih dohodkov 462 milijonov din, kar bi dalo občinskemu ljudskemu odboru Zagorje ob Savi 198.660.000 din dohodkov. Med posebnimi dohodki je pa predviden dotok 108.604.000 oziroma skupaj 307.264.000 din dohodkov v proračunu za leto 1962. Zvoljo tega je bilo treba sprejeti nekatere dopolnilne odloke, o katerih je razpravljal zagorski občinski LO na zadnji seji in o katerih pišemo na drugem mestu, ker bi sicer razen izdatkov za upravo občinskega LO, za šolstvo, socialno skrbstvo in obveznosti iz prejšnjih let ne bi bilo mogoče nameniti nikakršnih sredstev za preventivno zdravljenje, komunalno dejavnost, odobriti dotacije družbenim organizacijam itd.

Po sprejetih odlokih bo občinskemu ljudskemu odboru služil kot dodatni vir dohodkov povišani prometni davek od prodaje na drobno iz 3% na 5%, kar bo dalo okrog 13 milijonov din dodatnih sredstev, in prometni davek na vino in druge pijače. Z izenačenjem obveznosti prometnega davka v trgovini in gostinstvu in z izenačenjem prodaje v trgovini in zasebnem sektorju bo pa mogoče na podlagi prodanih količin alkoholnih pijač v letu 1962 zbrati še nadaljnjih 6 do 7 milijonov din.

Ugotovljeno pa je, da to povečanje ne bo zadostovalo za pokritje še vseh potreb, ki se pojavljajo na področju šolstva, zato bo potrebno

razpravljati še o uvajanju dopolnilnega proračunskega prispevka. Povečanje v višini 5% bi dalo za šolstvo dodatna sredstva din 19 milijonov s čimer bi lahko vskladili mi-

v letu 1957 dohodkov prorač.	78.632.000	in izdatkov	78.572.000
v letu 1958 dohodkov prorač.	117.877.000	in izdatkov	113.498.000
v letu 1959 dohodkov prorač.	167.198.000	in izdatkov	162.300.000
v letu 1960 dohodkov prorač.	189.062.000	in izdatkov	187.430.000
v letu 1961 dohodkov prorač.	243.025.000	in izdatkov	242.765.000

Tako naglo povečanje proračuna nam narekujejo potrebe v zdravstvu, socialnem varstvu, šolstvu pa tudi povečane potrebe javne uprave, na katero se prenašajo pristojnosti. Na občine so bile v teh letih tako naglega povečanja potreb prenešene številne inšpekcijske službe, gozdarska služba, kataster, sofinanciranje sodišča, posli tajništva za notranjo upravo, služba borcev. Podatki nam kažejo, da se je potreba

nimalne potrebe v višini 145 milijonov.

Ugotovljeno je, da se proračunska potrošnja iz leta v leto dviguje, tako je bilo

po sredstvih za šolstvo več kot podvojila, da socialno varstvo zahteva 80% povečanje sredstev proti letu 1957, in da je zdravstvena zaščita v letu 1957 terjala znesek v proračunu 4.400.000 din, za leto 1962 pa 14.553 tisoč dinarjev.

Glede na vse potrebe naj bi se po predlogu sveta za družbeni plan in finance proračunski dohodki in izdatki formirali takole:

Dohodki:	
1. Skupni dohodki	198.660.000
2. Posebni dohodki	100.735.000
3. Dohodki državnih organov	1.000.000
4. Ostali dohodki	500.000
5. Proračunska sredstva prenešana iz preteklega leta (obvezna prorač. rezerva)	6.319.000

Izdatki:	Porabljeno v letu 1961	Predvideno za leto 1962
1. Prosveta in kultura	6.578.000	11.104.000
2. Socialno varstvo	10.044.000	18.507.000
3. Zdravstvena zaščita	6.556.000	10.400.000
4. Kmetijsko zavarovanje	489.000	4.153.000
5. Uprava ObLO	54.258.000	67.050.000
6. Komunalna dejavnost	11.782.000	24.823.000
7. Negospodarske investicije	20.223.000	14.800.000
7. Dotacije:		
a) šolstvo	85.557.000	83.967.000
b) družbene organizacije	12.280.000	15.750.000
c) ustanove	4.757.000	6.650.000
d) sodišča, kataster	986.000	5.602.000
8. Obveznosti in garancije	22.938.000	14.806.000
9. Obvezna 10% prorač. rez.	6.319.000	23.652.000
10. Proračunska rezerva	-	3.000.000
Skupno	242.765.000	307.264.000

Sklad za šolstvo bo formiran v višini 145.510.000 din, in sicer 60 odstotni prispevek od proračunskega prispevka bo znašal 24.237.000 din, 1 odstotni prispevek iz gospodarstva 10.591.000 din, 5 odstotni dopolnilni proračunski prispevek

19.000.000 din in dotacija iz proračuna 91.667.000 din. Od doseženega zneska bo porabljeno za šole 117.510.000 din (za osnovno dejavnost šol) in znesek 28.000.000 din za investicije, na šoli Zagorje in Cemšenik.

Komunalna dejavnost

Iz leta v leto se poraja na področju zagorske občine vedno več komunalnih problemov. Tako tudi letos. O potrebah je razpravljal svet za komunalne in stanovanjske zadeve in predlaga, da naj bi imele prednost nekatera že začeta in nedokončana dela.

Za vzdrževanje javne razsvetljave je bilo lani porabljeno samo za mestno področje 1.631.000 din. V tem znesku so všteti izdatki za električni tok, menjavo žarnic in ostala vzdrževalna dela. Na Lokah - Kisovcu, ob Kolodvorski cesti in v novem naselju v Doleni vasi javne razsvetljave ni. Predvideno je, da se letos v mejah razpoložljivih sredstev uredi javna razsvetljava tudi na teh območjih. Določeno je pa, da se za stroške za vzdrževanje javne razsvetljave na področju občine porabi 2.300.000 din.

Lani je moral občinski ljudski odbor skrbeti za vzdrževanje 117 km javnih cest IV. reda in poti. Z no-

vim letom pa se je od Okrajne uprave za ceste preneslo na občino vzdrževanje še 30 km cest bivšega III. reda, ki so prioriteta značaja, saj se po njih opravlja potniški promet, prav tako tudi tovarni, posebej za izkoriščanje lesa. Krajevni odbori vzdržujejo in opravljajo 45 km teh cest.

Lani je bilo za vzdrževanje in upravljanje cest porabljeno 6 milijonov 530 tisoč din. Ker pa se letoš povečalo število cest, prav tako tudi število cestarjev, ki so v rednem delovnem razmerju, in ker ceste, ki so bile prenešene v vzdrževanje in upravljanje v Novim letom, že tri leta niso bile redno vzdrževane in gramozirane, bo predvideno porabljeno letos 13.911.849 din.

Ceste in poti, ki jih zdaj upravlja občinski ljudski odbor, so nepremišljene in brez potrebnih oozorilnih prometnih znakov. Kraji a

(Nadaljevanje na 5. strani)

Vsklajevanje potreb z možnostmi

(Nadaljevanje s 4. strani)

nimajo imenskih tabel. Zaradi tega bo treba letošni nameniti del sredstev iz proračuna za ureditev znakov in imenskih tabel.

Za vzdrževanje občinskih poti in cest, katere upravlja 11 krajevnih odborov in naselje Colniše, je bilo lani porabljenih 1 milijon 800 tisoč dinarjev. Z reorganizacijo cestnega omrežja pa upravlja krajevni odbori več cest, na nekaterih od teh se razvija tudi redni avtobusni promet, namenjen prevozu delavcev na delovno mesto. Zaradi tega se bo postavka v proračunu za vzdrževanje cest, ki so dane v upravljanje krajevnim odborom, letos bistveno povečala. Računa se tudi, da bo mogoče z aktiviziranjem subjektivnih lokalnih možnosti po zgledih iz lanskega leta vrednost namensko danih sredstev skoro gotovo podvojiti.

Lice kraja, uporabnost cest in dohod v mesto zahteva dokončno ureditev priključka na cesto Separacija - Loke pod Mihelčičem v Zagorju. Za ureditev tega vprašanja bi bilo potrebnih vsaj 20,5 milijona din, za kar se računa, da jih bo mogoče dobiti iz sredstev republike, zaradi tega, ker je omenjena cesta črta II. reda.

Novo naselje v Dolenji vasi zahteva tudi dograditev dovozne ceste, da bodo individualni graditelji lahko prišli do parcel. Za ureditev te ceste v makadamski izvedbi bi bilo potrebnih okrog 14 milijonov dinarjev, za kar pa v proračunu ni predvidenih sredstev.

Dograditev ceste skozi Sklendrovec je gotovo eden od največjih problemov, ki stoje v letošnjem letu pred zagorskim občinskim ljudskim odborom, ker je izpadla vsaka možnost, da bi pri dograditvi te ceste sodeloval okrajni ljudski odbor (čeprav je to črta III. reda).

Zato bo treba poskušati vse možnosti, da se konča ta prepotrebna investicija. Za ureditev tega vprašanja so pokazale polno razumevanje tudi nekatere gospodarske organizacije iz Zasavja, ki so s prispevki v materialu podprle to akcijo.

Potrebno bi bilo opraviti tudi zaključna dela na odseku Ceste 9. avgusta od Klavnic do Slačnika, ki so izpadla v lanskem letu zaradi pomanjkanja finančnih sredstev.

Za vzdrževanje mostov, brvi in ograj na cestah glede na sam promet in varnost prometa, je bilo lani porabljenih samo 437 tisoč din, kar ni bilo na razpolago več sredstev. Da bi pa nadoknadili škodo iz prejšnjih let in spravili mostove, brvi in ograje v vsaj zadovoljivo stanje, bi rabili znatno večja finančna sredstva.

Vzdrževanje kanalizacije v Zagorju je lani bremenilo proračun za 1.013.000 din. Kljub temu so bila ta sredstva premajhna in zato ni bilo mogoče financirati čiščenja glavnega kolektorja ob Cesti Zmaga, ki je že skoraj zamašen. Letos bi pa bilo potrebno za vsa vzdrževalna dela na kanalizaciji v mestu 2 milijona 400 tisoč din.

Za ureditev novih kanalizacij je bilo lani porabljenih 507 tisoč din. Letos pa ni mogoče več odlašati zaradi higienskih in zdravstvenih prilik z deli pri odvodu meteoritnih in fekalnih voda v Kisovcu, prekritjem Gradašnice na Lokah, ureditvi hudournika ob Levstikovi cesti do Delavskega doma in povezavi kanalizacije ob Cesti 9. avgusta in v novem naselju Dolenja

vas. Na novo pa bo treba zgraditi kanalizacijo od osnovne šole v Zagorju do Kotredešnice in na Prečni poti.

V letošnjem in prihodnjih letih bo treba nameniti sredstva tudi za pripravo zemljišč za nadaljnjo individualno gradnjo stanovanjskih hiš tako v Dolenji vasi, Na Bregu in drugih področjih, določenih za to vrsto gradnje. Glede na potrebe in probleme na področju komunalnih ureditev pa bo treba ta vprašanja reševati izključno s sredstvi novo formiranega komunalnega prispevka.

Za čimnačrtnejši razvoj občine in mesta je treba nadaljevati z deli na urbanističnem načrtu ter regionalnih načrtih. Razvijajoče se mesto in okolica zahtevata kar največ rekreacijskih objektov in napr. v. S tem namenom je bila začeta gradnja kopališča in je bilo v preteklih letih v ta dela vloženo 28 milijonov dinarjev. Za dokončanje te investicije bi bilo potrebnih še okrog 30 milijonov din dodatnih sredstev, kar pa spriči omejenih sredstev v letošnjem letu ne bo mogoče storiti.

Dostojna ureditev bližnje okolice stanovanjskih hiš zahteva tudi urejene zelene površine ter urejena otroška igrišča. V te namene lani ni bilo vloženo nič sredstev. Predvideno pa je, da se letos uredi zelene površine v sodelovanju s hišnimi sveti in stanovanjsko skupnostjo vsaj v ožjem središču Zagorja in na Polju ter uredi tudi dvojne otroških igrišč. Za izvršitev teh nalog bo treba predvideno investirati okrog 2 milijona din, pri čemer se računa na sodeležbo sredstev iz novo formiranega komunalnega prispevka. Za parke, ki jih skoraj ni, je bilo porabljenih lani 854 tisoč din. Za minimalno izboljšavo parkov pa bi bilo letos potrebnih 913 tisoč din.

Vsa našeta dela gotovo še ne predstavljajo vseh potreb, ki bi jih morali v letošnjem letu sanirati in ki izhajajo iz obširne problematike občine Zagorje na področju komunalne dejavnosti. Vsa ta dela bo mogoče reševati načrtno v okviru razpoložljivih finančnih sredstev in v daljšem časovnem razdobju.

Prosveta

Novi zakon o financiranju šolstva je napravil korenite spremembe dosedanjega sistema financiranja in poslovanja šol. Namen novega zakona je, da se uvede družbeno samoupravljanje tudi v šolstvu, ter da se izboljša materialni položaj šolstva. Šole so postale sicer samostojne ustanove že v letu 1961, vendar prihaja popolna samostojnost do izraza v finančnem in družbeno samoupravnem pogledu šole v letošnjem letu.

Šole se bodo financirale iz sklada za šolstvo, notranjo delitev dohodkov pa bodo napravile šole same kot zavodi s samostojnim financiranjem.

Na podlagi zbranih potreb sta svet za finance in svet za šolstvo in kulturo sklenila predlagati, da se sklad za šolstvo formira iz naslednjih virov:

- iz dela 10% prispevka iz dohodka gospodarskih organizacij in ustanov v znesku 24.237.000 din,
- dotacije iz proračuna ObLO v znesku 91.667.000 din in
- 10% nega prispevka na neto pla-

če delavcev za strokovno šolstvo, ki je medobčinskega značaja v znesku 10.591.000 din.

Skupaj znašajo viri za sklad za šolstvo 126.510.000 din.

Za osnovno dejavnost šol in za druge prosvetne dejavnosti pa znašajo skupaj vse potrebe 145.510.000 din, in sicer: za potrebe osnovnih šol bi se izdatki povečali od 73 milijonov din v letu 1961 na 83.170.000 din, kar znaša 20% povečanje lanske realizacije. S tem bi se nekoliko povečali osebni prejemki prosvetnih delavcev, nekaj več sredstev pa bi imele šole za materialne stroške. S tem bi bil napravljen prvi korak k izboljšanju dosedanjega položaja šol, dokler ne bi dosegli enakopravnega položaja šolstva proti ostalim ustanovam in gospodarskim organizacijam.

Iz teh sredstev bi odslej šole plačevale poleg ostalega tehničnega osebja tudi kuharice šolskih mlečnih kuhinj ter amortizacijo na inventar in učila. Z zbranimi sredstvi bi sklad za šolstvo kril tudi potrebe vrtec, glasbene šole, gostinske šole, prosvetno-pedagoške službe, strokovnega izobraževalnega centra, vzgojnega osebja v internatu, Delavskega doma, knjižnice, seminarjev, šolnin za učence, ki so v šolah izven območja občine, delavske univerze, anuitete za posojilo in investicije za nadaljnjo gradnjo osnovne šole v Cemšeniku in v Zagorju.

Izdatki za vse našete potrebe bi znašali, kakor je bilo že omenjeno, 145.510.000 din, dohodki pa znašajo 126.510.000 din. Iz tega je razvidno, da razpoložljiva sredstva ne zadostajo vsem potrebam.

Svet za finance in svet za prosveto in kulturo predlagata zato, da bi se razlika med dohodki in potrebami izdatki krila s 5% dopolnilnim proračunskim prispevkom od plač delavcev in uslužbencev v smislu predpisov in resolucije Zveznega izvršnega sveta.

Mimo sklada za šolstvo so za prosveto potrebna še sredstva za štipendije, za regresirane vožnje učencev in stanovanja prosvetnih delavcev.

V letu 1961 je bilo porabljenih za štipendije in prevoz učencev 4.041.000 din, za leto 1962 pa se predlaga 3.000.000 din za štipendije in 4.000.000 din za regresiranje vozovnic učencev. S tem bo omogočen nekoliko milejši kriterij pri odobravanju regresov. Soloobvezni mladini pa bi lahko omogočili, da bi se iz višjih razredov nižje organiziranih šol predšolala na višje organizirane šole, s čimer bi se izboljšala kvaliteta pouka.

Zdravstvo

V preteklem letu smo porabili za zdravljenje nepremožnih oseb in za brezplačno zdravljenje bolnih po uredbi skupno 3.664.000 dinarjev. Ker so se cene zdravstvenih ustanov podražile, bi bilo zaradi upoštevanja in novih primerov potrebnih zagotoviti v te namene skupno 3.900.000 dinarjev.

Za razširitev zdravstvenega varstva sta se začeli urejevati 2 ambulanti. Ambulanta v Podkumu je že izročena svojemu namenu in je skoraj popolnoma opremljena, medtem ko je ambulanta na Izlakah še v izgradnji in bi bilo potrebno za njeno usposobitev okoli 12 milijonov dinarjev.

V bodoče se bodo financirale vse investicije zdravstvenih ustanov iz sredstev, ki bodo zbrana v občinskem zdravstvenem investicijskem skladu. Ker je sklad ustanovljen šele pred kratkim časom, se bo uveljavil praviloma šele v prihodnjem letu.

Med zdravstvenimi storitvami v zdravstvenem domu zavzema zelo pomembno mesto preventivna služba. Da ne bi zmanjšali dejavnost te važne službe, bi bilo potrebno odobriti dotacijo v lanskolletni višini, ki je znašala po proračunu občinskega ljudskega odbora 6 milijonov dinarjev, celotna preventivna dejavnost pa 14 milijonov dinarjev s tem, da so k temu prispevale velik del tudi druge ustanove in gospodarske organizacije. V to dejavnost spadajo predvsem redna cepljenja otrok in ostalih občanov, v letošnjem letu pa se že opravljajo izredna cepljenja proti kozam, a v jeseni bodo izvedena še dodatna cepljenja, če bodo na razpolago potrebna finančna sredstva.

Zdravstveni dom v Zagorju bo opravljal po odloku ObLO tudi naloge občinskega zdravstvenega centra na območju občine Zagorje. Za upravne stroške tega poslovanja bi bilo potrebno predvideti okoli 750.000 dinarjev.

Ko bodo izpraznjeni prostori v Zdravstvenem domu, ki jih uporablja sedaj Podružnica soc. zavarovanja, je predvidena razširitev zdravstvene službe, in to: ustanovljen bo oddelek za male kirurgije s 30 posteljami; dosednji bolniški oddelek se bo povečal za 10 postelj.

Z lastnimi finančnimi sredstvi pa so preurejeni letos tudi že upravni prostori.

Iz naslova malih sanacij bi bilo potrebno v letošnjem letu nadaljevati z deli na izboljšanju in popravilih raznih vaških vodovodov, za kar bi bilo potrebno predvideti vsaj 300.000 dinarjev.

Za izboljšanje higienskih in sanitarnih razmer bo še naprej skrbela sanitarna inšpekcija s tem, da bodo verjetno nastale v letošnjem letu nekatere organizacijske spremembe, ki so v tesni povezavi z ustanovitvijo zdravstvenega centra.

Socialno skrbstvo

Zaradi podražitve življenjskih potrebščin je sprejel občinski ljudski odbor odlok, da se povečajo socialne podpore v letošnjem letu do 7500 din mesečno. Če upoštevamo še dodatne podpore družinam kadrovcev in ostale podpore socialno ogroženim osebam, bi potrebovali v letošnjem letu v ta namen 5 milijonov 892.000 din. V domovih omejenih je trenutno 26 oskrbovancev. Če upoštevamo, da so se v letošnjem letu podražile oskrbnine v zavodih in, da še niso rešeni vsi problemi starih ljudi brez svojcev, bi potrebovali v ta namen 3.700.000 dinarjev.

Pri svetu za socialno skrbstvo deluje komisija za pomoč odpuščenim osebam iz zaporov, ki skrbi za odpuščene po prestani kazni s tem, da jim nudi prvo pomoč v denarju in pri zaposlitvi. Komisija predlaga, da se ji zagotovi v te namene 30.000 dinarjev.

(Nadaljevanje na 6. strani)

Za lepšo podobo Zagorja

Občinski ljudski odbor Zagorje ob Savi je na predzadnji seji obhoda zborov dne 7. februarja 1962 sprejel pred drugim tudi dva odloka, in sicer:

● **Odlok o varstvu in uporabi komunalnih naprav, higienskih pogojev in zunanji podobi krajev na območju občine Zagorje ob Savi in**

● **Odlok o obveznem odlaganju in odvozu smeti ter odpadkov in o uporabi javnih odlagališč.**

V naslednjem objavljamo nekaj najvažnejših določb iz obeh odlokov, ker je v teh med drugim tudi določeno, da se za kršitev določb obeh odlokov kaznujejo posamezniki z denarno kaznijo do 5000 din, zavode, ustanove in gospodarske organizacije pa z denarno kaznijo do 20.000 din.

ODLOK O VARSTVU IN UPORABI KOMUNALNIH NAPRAV, HIGIENSKIH POGOJEV IN ZUNANJEM LICU KRAJEV

določa, da je vsak državljan dolžan, da pazi na čistočo, da ne kazi lepote in zunanje podobe kraja, da ne dela škode na javnih prostorih in ne ogroža zdravja ljudi. Enake obveznosti pa veljajo tudi za ustanove, zavode ter družbene in gospodarske organizacije. Upravno kazensko zaščito po določilih odloka uživajo vse komunalne naprave, komunalnega značaja, potoka Kotredščica in Medija s svojimi pritoki ter druge javne naprave.

Z odlokom je med drugim prepovedano:

● metati odpadke ali drugače onesnažiti tla, okolico ali predmete na javnih prostorih;

● poškodovati, uničevati ali odstranjevati posode za odpadke, nameščene na javnih mestih;

● sušiti perilo na oknih, balkonih ali ložah, ob cestah in poteh, iztepati in metati predmete skozi okno;

● odlagati odpadke ali gnoj ob cestah, odvajati odplake, meteorno vodo in fekalije z zemljišč na cesto in cestno odprto kanalizacijo;

● puščati greznico nezačisto zaprto ali jo izpraznjevati podnevi in gnojiti s fekalijami v strnjjenih naseljih;

● zanemarjati snajenje javnih prostorov in naprav;

● nameščati plakate in oglasne deske na mestih, ki niso za to določena, pisati po poslopjih, ograjah in lokalih;

● zanemarjati higieno v stanovanjih;

● odlagati vse predmete, ki povzročajo smrad, na odprte prostore in tako dalje.

Hišni lastniki oziroma upravitelji nepremičnin ob javnih cestah in poteh so tudi dolžni:

● da čistijo hodnike ali poti ob svojih zgradbah, da odstranjujejo s hodnikov ali obcestnih jarkov ter kanalov požiralnikov sneg do 7. ure in da pospravljajo s peskom poledenete hodnike, prehode in poti, po potrebi tudi večkrat na dan;

● da skrbijo za vzdrževanje sanitarnih, če so le-te izven stavbe;

● da skrbijo, da se zastave, transparenti, parole, lepaki in drugi priložnostni okrasni odstranijo v dveh dneh po končanih proslavah oziroma prireditvah;

● da hišne svetilke vzdržujejo druge nepremičnine izven stanovanj-

ske stavbe in skrbijo za red okrog njih;

● da vzdržujejo v redu žive meje in ograje itd.

Da se zavaruje varnost ljudi, je z odlokom o varstvu in uporabi komunalnih naprav, higienskih pogojev in zunanjem licu krajev prepovedano smučanje, sankanje in drsanje po cestah, mestnih ulicah in javnih poteh.

Zaradi lepše podobe kraja morajo vsi hišni lastniki, njih najemniki in stanovalci v zgradbah odstraniti barake, drvarnice, kurnike, staje za domače živali ter deponirana drva okrog hiše, kot tudi podreti oziroma obnoviti balkone, hodnike ter lesena stopnišča, ki kvarno vplivajo na podobo mesta. Občinski LO Zagorje ob Savi bo s posebno odločbo določil ta območja.

Z določbami odloka o varstvu in uporabi komunalnih naprav, higienskih pogojev in zunanjem licu krajev je tudi določeno:

● prašice, koze, zajce in perutnino ni dovoljeno roditi v predelih, kjer je prepovedano postavljanje barak, drvarnic, kurnikov in staj; prav tako je prepovedano roditi domače živali v stanovanjskih in poslovnih prostorih, na podstrešju ali v kletih;

● zaradi lepše podobe kraja je tudi prepovedano graditi ograje, če ni to nujno potrebno, in koristiti ograje le varnosti pešcev in motornemu prometu. Stare in neokusne ograje ob in med vrtovi je treba odstraniti, ravno tako tudi vse tiste ograje, ki kvarijo podobo kraja. — Za postavitve nove ograje je pa potrebno dovoljenje;

● zaradi lepše podobe kraja je prepovedano saditi fižol na prekljah, koruzo in sončnice. To velja za predele, za katere izda občinski LO Zagorje ob Savi posebno odločbo;

● izlozbe vseh lokalov morajo biti odprte neprekinjeno v času dnevnega poslovanja; biti morajo čiste in okusno urejene, in v nočnem času tudi razsvetljene. Izložbeni okvirji in vhodna vrata lokalov morajo biti prepletkani in redno vzdrževani.

Vsako je dolžan čuvati nasade, spomenike, otroška igrišča in druge javne naprave, namenjene za oplešavo kraja in drugim skupnim koristim. Zlasti je pa prepovedano:

● v javnih nasadih, pri spomenikih in otroških igriščih ter parkih lomiti dreve in grmovje, trgati cvetje in podobno;

● poškodovati, prevračati ali prenašati klop, mize in druge naprave na javnih mestih in otroških igriščih;

● poškodovati živo mejo pri javnih poteh;

● prosto puščati pse v javnih nasadih, otroških igriščih in pri spomenikih, in

● na področju mesta Zagorje nabirati lipovo cvetje.

Z odlokom o varstvu in uporabi komunalnih naprav, higienskih pogojev in zunanjem licu krajev na območju občine Zagorje ob Savi je tudi določen način oskrbe z vodo.

Kot že omenjeno, se na podlagi 20. člena omenjenega odloka kaznujejo za kršitev določb tega odloka posamezniki s kaznijo do 5000 dinarjev, zavodi in gospodarske organizacije pa s kaznijo do 20.000 dinarjev.

ODLOK O OBVEZNEM ODLAGANJU IN ODVOZU SMETI TER ODPADKOV IN UPORABI JAVNIH ODLAGALIŠČ

pa določa, da je na območju občine Zagorje ob Savi obvezno odlaganje in odvoz smeti ter odpadkov iz gospodinjstev in poslovnih prostorov in odpadkov iz drugih virov, ki jih je obvezno odlagati na zato določenih javnih odlagališčih.

Hišni sveti, zasebni lastniki in ostali uporabniki stanovanjskih in poslovnih prostorov so dolžni odlagati smeti ter odpadke v zato določene pločevinaste smetnjake, katere morajo kupiti na lastne stroške. Odlaganje smeti in odpadkov je obvezno za mesto Zagorje ob Savi ter naselje Loke, Kisovec in Potoška vas. Za ostala naselja se pa smeti in odpadki odlagajo na dosedaj običajen način do preklica. Vsak zasebnik, hišni svet, lastnik poslovnega prostora in gospodarske organizacije morajo imeti po kvadraturi prostora vsebinsko ustrezen pločevinasti smetnjak, kar določa Komunalno podjetje Zagorje ob Savi, ki opravlja odvoz smeti. Pri odlaganju smeti in odpadkov so uporabniki smetnjakov dolžni paziti, da se pri tem ne onesnaži prostor ali okolica, kjer so nameščeni smetnjaki. Smetnjaki

pa morajo biti nameščeni na prostoru, ki je dostopen za odvažanje smeti in odpadkov.

Smeti ter odpadki iz smetnjakov se morajo odvažati trikrat tedensko, po potrebi tudi večkrat; dvakrat na teden pa le tam, kjer to dovoljujejo krajevne potrebe in ne nasprotuje higienskim predpisom. Odvoz smeti in odpadkov opravlja Komunalno podjetje Zagorje ob Savi po posebnem pravilniku, ki ga izdela podjetje, potrdi pa svet za komunalne zadeve pri občinskem LO Zagorje ob Savi.

Odpadke, ki nastanejo pri proizvodnji, predelavi in gradbeni dejavnosti, lahko odvažata stranka ali proizvajalec sam sporazumno s Komunalnim podjetjem Zagorje ob Savi v skladu s sanitarno-higienskimi predpisi, če ta material zaradi procesa razkrajanja ni zdravju škodljiv. Odpadni material se mora odlagati na javnih odlagališčih, odvoz pa mora ustrezati funkcionalno-higienskim pogojem.

Omenimo naj še, da je z 12. členom odloka o obveznem odlaganju in odvozu smeti ter odpadkov in uporabi javnih odlagališč določeno, da se za kršitev določb tega odloka kaznujejo posamezniki s kaznijo do 5.000 din, ustanove in gospodarske organizacije pa s kaznijo do 20.000 dinarjev.

Socialno skrbstvo

(Nadaljevanje s 5. strani)

S prenosom pristojnosti z okraja na občinski ljudski odbor smo prevzeli v letošnjem letu tudi skrb za invalide in borce NOV. Komisija za skrb invalidov in borcev NOV predlaga, da se predvidi za priznavalnino in druge začasne pomoči udeležencev NOV 3.000.000 din. V ta znesek so vračunane tudi vse nove zadeve, ki jih bo treba rešiti v tem letu. Zaradi zvišanih socialnih podpor ter v zvezi s prenosom pristojnosti na občinski ljudski odbor bi se ta postavka povečala v primerjavi z lanskim letom od 7 milijonov na 15 milijonov dinarjev. Mimo navedenih sredstev za pomoč udeležencem NOV prejema tudi iz zveznega proračuna direktno še razne druge prejemke, in to: iz naslova vojaške vojne invalidnine invalidi 399.000 din mesečno ali 4.788.000 din letno, družinski invalidi upravičenci 420.000 din na mesec ali 5.041.000 din letno, kar znaša skupno 9.829.000 din. Oropeške pripomočke uporablja trenutno 41 invalidov. V občini Zagorje ob Savi uživa posebno varstvo ZVVI 98 osebnih vojn invalidov in 306 družinskih invalidov upravičencev. Vsi prejemki, ki jih dobivajo iz zveznega proračuna vojaški vojni invalidi po invalidski zakonodaji na območju občine, znašajo okoli 26.000.000 din letno.

Letos je sprejel občinski ljudski odbor odlok o povzemanju rešitve za otroke. Trenutno je v rešitvah 9 otrok s povprečjem 7000 dinarjev na otroka. Svet za varstvo družine predlaga, da se odobri v proračunu za leto 1962 za to 781.000 dinarjev.

V mladinskih domovih je trenutno 12 gojencev. V teku tega leta je predvideno, da bo v drugem polletju preneseno v pristojnost okrajnega zavoda za socialno zavarovanje

6 rehabilitiranih otrok. Zato, se predlaga za izdatke teh otrok v prvem polletju 1962 le 2.088.000 din.

Med kategoriziranimi otroci je tudi nekaj otrok, ki jih bo potrebno oddati v posebne šole z internatom. Kolikor bi uspelo v teku leta dobiti mesto v zavodih, bi potrebovali okoli 600.000 dinarjev.

Letos bi bilo potrebno nadaljevati z delom komisije za kategorizacijo otrok z motnjami v duševnem in telesnem razvoju, za kar bi bilo potrebno predvideti okoli 120.000 dinarjev stroškov.

V občini posluje 12 šolskih mlečnih kuhinj, v katere je vključeno 1700 otrok. Pripravki staršev znašajo do 300 dinarjev mesečno, socialno šibkejšje družine plačujejo znatno manj, nekaj primerov pa je tudi popolnoma oproščenih plačila. V preteklem letu je bilo porabljenih 46.612 kg živil od mednarodne pomoči in skupni vrednosti 3.092.000 dinarjev. Za prevoze, nakladanje in razkladanje živil ter za manevrativne stroške okrajnemu odboru RK kot za stroške za peko kruha Trgovskemu podjetju "Veččar" bi bilo predvideti 1.000.000 din.

Letos je predvideno, da bi odšlo na zdravstveno letovanje okoli 400 otrok. Poleg prispevkov staršev za kritje stroškov letovanja, bi bilo potrebno predvideti dotacijo občinskega ljudskega odbora v znesku 1.000.000 dinarjev. Ta predlog je napravljen na realizaciji lanskega letnega stroškov poiznitne kolonije.

S PROSTOVOLJNIM DELOM SE DA MARIKAJ NAREDITI — V zadnjem času je bilo tudi na področju Senožet popravljeno nekaj cest. S prostovoljnimi delom so v precejšnji meri pomagali domačini pri ureditvi cest Senožeti-Seliše in ceste v Borju in Vodich.

dica sodobne gradbene mehanizacije in zvečanega delovnega učnika. Tega pa vsekakor ne bo mogoče doseči le od gradbenega podjetja, temveč je treba, da bodo tudi investitorji razporejali svoja finančna sredstva tako, da se bo večal obseg nedograjenih objektov.

Glede na močno dejavnost gradbeništvu, ki se pričakuje v letošnjem letu, bo nujno čimprilneje in enakomerno razdeliti gradbena dela skozi celo leto. Glede na izdatno stanovanjsko izgradnjo, ki se obeta letos, bo potrebno najtesnejše sodelovanje med gradbenim podjetjem SGP »Zasavje« in skladom za stanovanjsko izgradnjo.

PROMET

Predviden porast proizvodnje in storitev v vseh sektorjih gospodarstva, kakor tudi povečanje na negospodarskem področju bosta vsekakor zahtevala precejšnje povečanje prometne dejavnosti.

Tako pričakujejo, da se bo obseg storitev prometa povečal v primerjavi z lanskim letom za 15 odstotkov, in sicer: v potniškem in cestnem prometu za 6,3 odstotka v okviru avtoprevoznikega podjetja Trbovlje, ter za 15 odstotkov v poštno-telefonsko-telegrafskih storitvah. Povečanje v potniškem in cestnem prometu gre predvsem na račun povečanja prevoza blaga in potnikov (upoštevati pa se mora združitve z enim ali drugim podjetjem in dopolnitve sedanega, že precej izrabljeno-telefonsko-telegrafskih storitev pa gre na račun večjega števila telefonskih naročnikov, večjega prometa pisemskih in poštinih pošiljk itd.

BLAGOVNI PROMET

a) Trgovina

Prčakuje se, da se bo povečal promet v dokaj urejeni trgovski mreži v letošnjem letu za 6,5 odstotka in bo dosegel vsoto 3 milijarde 122 milijonov dinarjev. Vsekakor gre to povečanje na račun porasta osebnih dohodkov v gospodarstvu in negospodarsstvu. Prodajne zmogljivosti za predvideni promet sedaj še zadoščajo, kaže pa se že sedaj potreba po ureditvi nekaterih starih trgovskih lokalov. Glede na zadovoljive kapacitete bo v letošnjem letu naloga trgovskih gospodarskih organizacij predvsem v tem, da s pravilno politiko cen, zadovoljivim asortimanom potrošniških artiklov, kvaliteto in kulturno potrebo pripomorejo k uresničitvi te naloge.

Modernizacijo trgovskih lokalov (trgovsko podjetje 1. junij je sklenilo vsako leto urediti po dva trgovska lokala) bo že letos predvideno vloženi 25 milijonov dinarjev, adaptirani pa bosta dve prodajalni trgovskega podjetja 1. junij. Tudi v letošnjem letu je v naši občini predvidena krepitev in novo ustanavljanje nekaterih industrijskih posovalnic z namenom, da se potrošnikom nudi blago najboljše kvalitete po konkurenčnih oziroma vsakemu dostopnih cenah.

Kazna pa je, da bo v letošnjem letu naloga trgovine v še nadaljnjem iskanju novih potrošniških artiklov, kar bo vsekakor ugodno vplivalo na nadaljnji porast blagovnega prometa. Prav tako pa bo treba tudi analizirati vzroke, zaradi katerih je v zadnjem času opaziti precejšen odliv sredstev iz komunne, kar bo tudi ena izmed nalog trgovine.

b) Gostinstvo

Kljub določenim težavam na gostinskem področju pričakuje letoš-

nji družbeni plan povečanje prometa za 7,2 odstotka. Glede na povišane stopnje prometnega davka na vino, ki prinaša okoli polovico ustvarjenega gostinskega prometa v komunni, bodo morale gostinske gospodarske organizacije poslovati kar najekonomičneje, če bodo hotele ustvariti enaka sredstva kot lansko leto. Potemtakem bo ena od važnejših gostinskih nalog v iskanju in nudenju najkvalitetnejših uslug potrošnikom ter hkrati paznja na konkurenčnosti, katere izpad ima lahko za posledico občutno nazadovanje prometa.

V gostinstvo bo letos vloženo nekaj nad sedem milijonov dinarjev. Razširjeno bo gostišče SD »Rudar« za kar bo predvideno potrebno nad milijon in pol dinarjev, ostala sredstva se bodo porabila za nakup nove gostinske opreme.

V letošnjem letu se bo končno nujno treba lotiti rešitve vprašanja družbene prehrane. Za rešitev tega problema so zadolžene vse gospodarske organizacije skupaj z občinskim ljudskim odborom.

Zasebni gostinski center pa bo tudi v letošnjem letu služil predvsem svojemu osnovnemu namenu, se pravi dopolnitvi socialističnega gostinskega sektorja.

Prav tako se je nujno treba lotiti tudi rešitve nedograjenega doma na Kleku. Po dosedanjih zamislih naj bi se dom še dopolnil z nadgradnjo ter uredil v prijetno gostišče s prenočišči ter sobami za letošnjem letu bomo skušali rešiti kulturno in družabno življenje. V z izpraznitvijo zgornjih prostorov, tudi vprašanje restavracije Turist ki naj bi se uredili v prijeten gostinski lokal.

Mimo ostalih nalog, ki stoje pred gostinstvom v letošnjem letu in ki čakajo na rešitev, je tudi izboljšanje oziroma zadovoljiv kvalifikacijski sestav delovne gostinske sile.

OBRT

Kljub precejšnjemu tempu razvoja, ki je bil zaznamovan v minulih letih v razvoju obrti, bo treba v letošnjem letu nadaljevati s tem tempom. Zaradi nekaterih specifičnosti predvideva letošnji družbeni

plan v proizvodni obrti povečanje celotnega dohodka v primerjavi z lanskim letom za 3,3 odstotka, medtem ko se bo narodni dohodek povečal za 10,2 odstotka. Narodni dohodek se bo povečal predvsem na račun znižanja materialnih stroškov.

V uslužnostni obrti pa predvideva družbeni plan porast celotnega dohodka kakor tudi narodnega dohodka za 9,3 odstotka. V okviru zaželenega proizvodnega sodelovanja med proizvodno obrtjo in industrijo je predvidena proizvodna kooperacija med Strojno tovarno in »Metalijo«. Računa se tudi, da se bo produktivnost dela v obrti povečala za 8 odstotkov.

Predvideno povečanje obrtne dejavnosti sloni torej na predvideni večji produktivnosti, večjemu povpraševanju po obrtnih storitvah in končno tudi od samih investicijskih naložb.

V razvoj obrtne dejavnosti bo letos predvideno vloženi 46,5 milijonov dinarjev, od tega:

- v proizvodno obrt 40.500.000 din
- v uslužnostno obrt 6.000.000 din

Iz tega je razvidno, da bo v proizvodno obrt vloženi dosti več sredstev ter da problemi uslužnostne obrti tudi v letošnjem letu še ne bodo v celoti rešeni.

Ker je uslužnostna obrt v celoti pavšalirana, bo morala biti politika občinskega ljudskega odbora glede obveznosti teh podjetij do družbene skupnosti takšna, da bo tem podjetjem ostalo čimveč sredstev, ki naj bi jih namensko vlagala v poslovni sklad - za investicije v modernizacijo svojih obratov.

V letošnjem letu se predvideva gradnja skladišča »Metalije«, gradnja pa se tudi že novi poslovni prostori Zlatarstva. V prvi polovici letošnjega leta bodo dokončani tudi novi poslovni prostori »Tapetništvu«, podjetje »Meso« pa predvideva v letošnjem letu gradnjo novih prodajal.

Kot je bilo že ugotovljeno, bodo v letošnjem letu vloženi v uslužnostno obrt le manjši zneski za delno dopolnitev oziroma nadomestitev opreme.

Z ustanavljanjem manjših obrtnih

obratov bomo v letošnjem letu nadaljevali v okviru stanovanjskih skupnosti oziroma krajevnih skupnosti.

V letošnjem letu je predvidena kooperacija med »Tapetništvom« in TIKO. To sodelovanje bo poleg vezanja proizvodnje služilo tudi odpiranju novih delovnih mest in s tem hkrati reševalo tudi problem nezaposlene delovne sile. Možnosti sodelovanja naj gospodarske organizacije proučujejo ter ga uporabljajo v vseh možnih oblikah.

Predlog proračuna ObLO Trbovlje za letos

Ceprav se proračunska potrošnja povečuje iz leta v leto, ne more zadovoljiti vseh potreb in želja, ker je omejena na proračunska sredstva, ki so na razpolago. Objektivni zaključki in razprave na zborih občanov (zbiorih volivcev) pa so doslej pripomogli, da so bile vselej krite najnujnejše neodložljive potrebe.

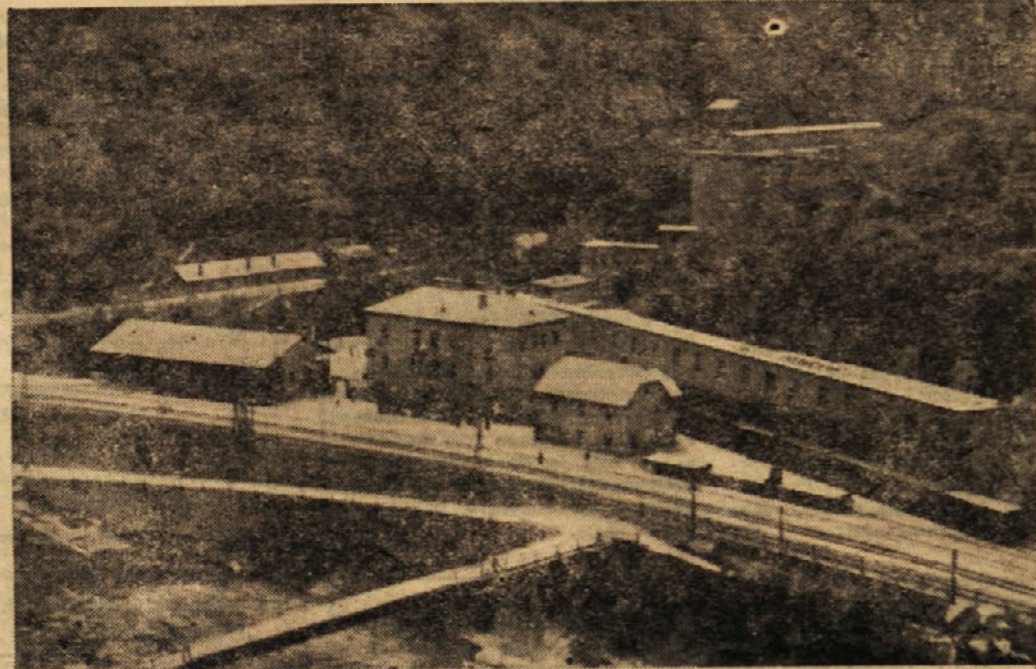
Spodnja tabela kaže povečevanje proračunske potrošnje:

leta	prorač. dohodki	prorač. izdatki	indeks (1957 = 100)
1957	93.868.000	93.706.000	100
1958	178.789.000	178.789.000	191
1959	198.406.000	176.173.000	183
1960	229.475.000	209.646.000	224
1961	306.657.000	291.917.000	312
1962	378.389.000	354.871.000	379

(za leto 1962 je predvideno)

Nadrobnejši pregled pa pokaže, da je vsako leto naraščala proračunska potreba predvsem zaradi potreb v šolstvu, zdravstvu in socialnem varstvu. Tudi za potrebe javne uprave se je povečala proračunska potrošnja v skladu s prenašanjem pristojnosti na ObLO in krepitev občinske samouprave.

Od leta 1957 naprej je bilo prenešeno na občinski ljudski odbor veliko nalog: inšpekcijske službe,



Železniška postaja in cementarna

Kaj predvideva družbeni plan in kaj moramo upoštevati

Na raznih forumih so že precej razpravljali o osnutku letošnjega družbenega plana in proračuna ter zavzeli določena stališča in nakazali osnovne smernice letošnjega družbenega plana.

Seznanihi vas bomo s sklepi razšir. plenuma ObO SZDL, ObO SS ter ObK LMS:

● vključevanje vseh subjektivnih sil v komuni za doseg zadanih nalog, ki jih predvidevajo zvezni, okrajni in občinski družbeni plani;

● o kakovosti dela organov družbenega samoupravljanja, kar je pogoj za smotno gospodarjenje;

● do izraza naj pride dejanska zveza proizvajalcev – go-

spodarska organizacija – komuna;

● nenehno znanstveno analitično proučevanje proizvodnega procesa in zahtev tržišča (tu nudijo pomoč društvu inženirjev in tehnikov in društvo ekonomistov);

● naloga občinskega zbora proizvajalcev in ObLO je načrtovati in stalno proučevanje izvajanja zadanih nalog;

● zaveznica načrtna investicijska politika za uresničenje in izpolnitev splošnih ciljev družbenega plana. Naloga gospodarskih organizacij je, da z razpoložljivimi sredstvi z različnimi oblikami združevanja zagotovijo povečano proizvodnjo.

gozdarska služba, katastrska, prometna, cestna služba in še vrsta drugih. Nadalje financiranje šolstva, zdravstvene zaštite prebivalstva itd. Zato je bilo treba v upravi ljudskega odbora ustrezno s temi prenositi povečati tudi število uslužbencev.

Prav tako se bodo tudi v letošnjem letu prenesle na ObLO še nekatere nove naloge, ki bodo vsekar zahtevale večja sredstva kot v minulim letu.

Tako pričakujemo, da bodo v letošnjem letu naslednji proračunski dohodki in izdatki:

Finančni načrt sklada za šolstvo

Na področju šolstva so bili doseženi vidni uspehi, ki omogočajo in zagotavljajo nemoteno delovanje predšolskih ustanov, osnovnih in srednjih šol ter izvenšolsko delavsko izobraževanje. V minulim letu so začeli s poukom v novo zgrajeni osemletki »Tončke Čečev« in v industrijski rudarski ter srednjetečni šoli. Nadalje je začel delovati Zavod za prosvetno pedagoško službo, Delavska univerza in drugi. Skladno s tem napredkom in razvojem je potrebno povečati tudi sredstva za financiranje novih po-

treb ter zlasti sredstva za boljše nagrajevanje prosvetnih delavcev. V vseh šolah je 3907 učencev, ki jih poučuje 151 prosvetnih delavcev, tako da pride povprečno na enega predavatelja 26 učencev. Izdatki so bili približno 147.000.000 din, torej 37 tisoč dinarjev na enega učenca.

Financiranje šolstva je urejeno preko družbenega sklada za šolstvo s posebnim organom upravljanja.

Predvideno bodo v letu 1962 naslednji dohodki in izdatki iz tega sklada:

DOHODKI	doseženo v letu 1961	predvideno za leto 1962	več manj %
1. Na podlagi zveznih in republiških predpisov	35.077.000	43.294.000	123
2. Del proračunskih dohodkov	117.269.000	143.206.000	122
3. Prispevki gospodarskih organizacij	—	40.000.000	—
Skupno	152.346.000	226.500.000	149

IZDATKI	porabljeno v letu 1961	predvideno za leto 1962	več manj %
1. Za osnovno dejavnost šol (po popravku)	129.650.000 (146.725.000)	176.000.000	120
2. Štipendije – drugo	11.118.000	13.300.000	120
3. Za strokovno šolstvo	—	19.700.000	—
4. Za obveznosti šol	11.578.000	9.500.000	82
5. Za operativno rezervo	—	8.000.000	—
Skupno	152.346.000	226.500.000	149

Pregled pokaže, da so se predlagana skupna sredstva za šolstvo povečala v letošnjem letu za 49 odstotkov proti porabljanim sredstvom v lanskem letu, kar so nastale nove obveznosti strokovnega šolstva, kamor spada tudi TSS, za plačilo dolga in posojil graditve šol, in za nujno potrebno operativno rezervo. Sredstva za osnovno dejavnost šol pa so letos višja za 20 odstotkov, ki naj bi šla predvsem za izboljšanje osebnih dohodkov prosvetnih delavcev in pa za obračun in vpla-

čilo amortizacije, obvezno za šolsko opremo v tem letu, če ni možno tudi za šolske zgradbe in druge objekte.

Vsa sredstva bodo razdeljena šolam in ustanovam v ustreznih zneskih in z njimi bodo šolski odbori razpolagali po svoji uvidenosti s skrbnostjo dobrega gospodarja. Vsekakor pa je to novost, ki odpravlja dosedanje administrativne razdeljevanje sredstev za posamezne tudi najmanjše potrebe šol.

Načrt dohodkov in izdatkov sklada za pospeševanje kulturne in telesno vzgojne dejavnosti

Vsekakor je res, da smo občani težko pričakovali ustrezen način financiranja razgibane in uspešne vsestranske kulturne prosvetne in telesno-vzgojne ter športne dejavnosti v naši komuni. Z ustanovitvijo posebnega sklada za pospeševanje kulturne in telesno-vzgojne dejavnosti je to vprašanje s 5 odstotnim dopolnilnim proračunskim prispevkom rešeno, kajti sedaj je na razpolago skoraj trikrat več sredstev kot kdajkoli prej.

Tako občinski proračun predvideva, da bodo znašala sredstva sklada skupno 33 milijonov din, od tega je 10 odstotna omejitev (3.300.000, 4 odstotke pa gre v rezervni sklad (1.320.000) tako da ostane razpoložljivih sredstev 28.380.000 din. Od te-

ga pa so izdatki: vzdrževanje domov 10 odstotkov – 3.300.000, investicijska vlaganja 15 odstotkov – 4.950.000, osnovna dejavnost 51 odstotkov – 16.830.000 ter ostali izdatki: a) izredne prireditve 6 odstotkov – 1.980.000 ter b) vrhunske storitve 4 odstotke – 1.320.000, kar da skupno 28.380.000 din izdatkov.

Pridobitev doseženega načina financiranja ni samo v tem, da je na razpolago več sredstev, ki bodo redno dotekala, marveč predvsem v tem, da bodo njihova občinska vodstva dobila iz sklada določena razpoložljiva sredstva za osnovno dejavnost – po predloži 51 odstotkov – in jih tudi sama delila najprej društvom in organizacijam po njihovi prizadevnosti in doseženih uspehih.

DOHODKI	doseženo v letu 1961	predvideno za leto 1962	več manj %
1. Skupni dohodki	257.587.000	246.288.000	95
2. Posebni dohodki	26.623.000	116.781.000	438
3. Dohodki državnih organov	79.000	80.000	101
4. Ostali dohodki	6.659.000	500.000	7
5. Prenešena sredstva	19.829.000	14.740.000	73
Skupaj	310.777.000	378.389.000	122
Manj			
6. Posebna proračunska rezerva	14.740.000	23.518.000	159
7. Prispevek v sklad za šolstvo	121.389.000	143.206.000	118
Skupaj	136.129.000	166.724.000	122
Dohodki za proračun	174.648.000	211.665.000	121

IZDATKI	porabljeno v letu 1961	predvideno za leto 1962	več manj %
1. Prosveta in kultura			
a) prispevek v sklad za šolstvo	117.269.000	143.206.000	122
b) ostalo	1.113.000	2.000.000	179
Skupaj	118.382.000	145.206.000	122
2. Socialno varstvo	15.742.000	18.500.000	117
3. Zdravstvena zaštita	5.329.000	6.000.000	112
4. Državna uprava	84.187.000	96.900.000	115
5. Komunalna dejavnost	15.818.000	30.000.000	189
6. Dotacije	40.348.000	36.100.000	89
7. Obveze in garancije	12.111.000	6.000.000	49
8. Proračunska rezerva	—	16.165.000	—
Skupaj	291.917.000	354.871.000	121
Manj			
9. Prispevek v sklad za šolstvo	117.269.000	143.206.000	122
Izdatki proračuna	174.648.000	211.665.000	121

Tudi letos je bilo prikazanih več potreb, kot pa dopuščajo možnosti. Prvi predlog proračuna za letošnje leto je znašal približno 372.000.000

din. Zato je bilo treba pripraviti predlog v okviru danih možnosti in predlogov, kako naj se čimbolj smotno uporabi razpoložljiva proračunska sredstva.